# Fondateur : Hubert Beuve-Méry

AVEC LE SUPPLEMENT DU DIMANCHE

QUARANTIÈME ANNÉE - № 12019 4.80 F DIMANCHE 18-LUNDI 19 SEPTEMBRE 1983

5. rue des Italiens 75427 Paris Cedex 09 - Tél. : 246-72-23

#### LES JOURS SANGLANTS DU LIBAN

# entre l'armée et les druzes

De notre envoyé spécial

e de la comp

G. GUIM

Beyrouth. - Vingt-quatre heures après le début de la grande offensive de l'armée de Beyrouth contre les milices druzes dans la région de Souk-El-Gharb qui ont lancé le 17 septembre une nouvelle et importante attaque, les troupes libanaises ne semblemt pas avoir enregistré de résultat spectaculaire. L'action de l'aviation, présentée dans un premier communique diffusé vendredinatin 16 septembré comme décisive, ne paraît pas avoir été très efficace puisque le palonnage de Souk-El-Gharb par l'artillerie druze n'a El-Gharb par l'artillerie druze n'a

appuyé les contre-attaques de l'armée régulière. De plus, la des-traction par la D.C.A. d'un Hawkertruction par la D.C.A. d'un Hawker-Hunter, dont le pilote a été recueilli en mer par un hélicoptère du porte-avions Eisen-hower, ainsi que l'atterrissage forcé de deux autres appareils endommagés sur la base britannique d'Akrotiri, près de Limassol à Chypre, ont considéra-blement diminué la puissance de Taviation libanaise qui ne dispose l'aviation libanaise qui ne dispose plus, apparemment, que de quatre ou cino chasseurs bombardiers pour poursuivre son action contre les positions d'artillerie dans la montagne.

JEAN GUEYRĀS. (Lire la suite page 3.)

# La grande peur des « poblaciones » à Santiago-du-Chili

Après les manifestations marquant la chute de l'Unité populaire et l'avènement du général Pinochet, le gouvernement chilien essaie de renouer le dialogue avec l'opposition.

Mais sa police utilise de nouvelles méthodes de répression

dans les quartiers populaires périphériques de la capitale.

le19Septembre

LEKAPPORT QUE LE GOUVERNEMENT

NA PAS DEMANDÉ...

MAIS QUE VOUS DEVEZ CONNAITRE.

POLITIQUE ECONOMIQUE

BONNEL EDITIONS 30 RUE LE PELETIER PARIS 9º, 504 20.17

Correspondance

Santiago. - En réponse à la quatrième « journée de protestation na-tionale », le général Pinochet avait, le 12 août dernier, mobilisé dix-buit mille hommes et instauré de fait l'état de siège durant donze heures, suscitant de nombreuses critiques de la part de ses propres partisans et créant un malaise évident au sein de l'armée. L'action mesurée des forces de l'ordre face à l'agitation qui a seconé le Chili durant cinq jours consécutifs du 8 au 12 septembre montre que le chef de l'État n'est pas resté sourd aux arguments de ceux qui lui conseillaient de prendre des mesures moins speciaculaires. L'arrivée de M. Onofre Jarpa à la tere du ministère de l'intérieur n'est évidemment pas étrangère à ce

changement d'attitude. Pourtant, les nombreux témoignages recueillis par l'Église et les organisations humanitaires ne laissent aucun doute à ce sujet : la répression n'a rien perdu de sa brutalité et de sa cruauté. Elle est seulement devenue plus sélective et s'est corichie de techniques nou-

L'-- ennemi -- est aujourd'hui clairement identifié et montré du doigt par le régime : ce sont les quelque deux millions de personnes, soit la moitié de la population de la capi-tale, qui vivent dans les quartiers pauvres de Santiago. le Père Dubois raconte qu'il a entendu des carabiniers déclarer : « Il faut tous les tuer comme des rats ».

> JACQUES DESPRES. (Lire la suite page 4.)

# Combats acharnés | Le difficile et contradictoire bilan des massacres

menceent les liquidations? A quel moment passe-t-on des « liquida-tions individuelles » aux massacres

Avant d'aborder la macabre comptabilité des massacres de la bataille de la Montagne libanaise car il y en a eu si l'on retient comme critère l'exécution de noncombattants tués à l'arme individuelle en dehors des retombées inhérentes à toute guerre, c'est-à-dire essentiellement dans le cas présent des bombardements, quelques précisions s'imposent pour accorder leur juste valeur aux informations et même aux témoignages publiés.

Tout récit de rescapé ayant survécu à la mort d'une partie des habitants de son village, le plus souvent terré dans un champ ou dans quelque cachette, est poignant, L'exploi-ter en lui accolant un chiffre - celui donné par le camp auquel appartiennent les victimes - donne une information certes sensationnelle mais pas nécessairement une information xacté. A l'inverse, il faut bien

formation à laquelle est attribué le 1) Chrétiens:

Région Haut-Metn: date de l'annonce, 1s septembre, 36 vic-times, milices journblattistes. Le P.S.P. dément en précisant qu'il y eut 10 morts à Bmarryam, des chrétiens et des druzes tués dans un bombardement imputé aux Forces libanaises chrétiennes :

- Biré (Chouf) : 10 septembre, 64 victimes, 100 disparus, action attribuée aux milices joumblattistes et palestiniennes. Une équipe de journalistes s'était rendue dans le village, mais cette visite aurait eu lieu peu avant le massacre. Le P.S.P. dément catégoriquement, en soulignant que ce village chrétien est connu pour avoir toujours voté

- Ras-el-Metn (Haut-Metn): 11 septembre, 30 victimes, milices pro-syriennes et joumblattistes

- Maasser-Beiteddine (Chouf): 11 septembre, 15 victimes, nombre



admettre que lorsque des journa-listes sont autorisés par la partie qui le contrôle à visiter un lieu où est censé s'être produit un massacre, c'est a priori que les traces en ont été effacées ou ramenées à des indices évoquant seulement les « bavures » de la guerre. Si l'on ne trouve pas sur place les preuves du icre, cela ne signifie donc pas nécessairement qu'il n'a pas eu lieu.

Au 15 septembre, le bilan des nassacres s'établissait comme suit, selon les chiffres avancés par les denx camps: 211 victimes chré-tiennes et 141 disparus dans 8 villages; 50 à 150 victimes druzes dans deux villages.

Par ordre chronologique, voici la liste établie selon les données sournies par les intéressés. Nous faisons suivre le chiffre des victimes par la

indéterminé de disparus, milices ioumblattistes et palestiniennes ; - Fawara (Chouf): 12 septem-

bre, 11 victimes, miliciens journblat-

- Ain-el-Hor (Chouf): 12 septembre, 3 victimes, milices journblattistes et palestiniennes ; - Bourjayn (Chouf): 12 sep-

tembre, 12 victimes, milices joumblattistes: - Chartoun (Aley): 12 septembre. 36 victimes, 41 disparus,

milices journblattistes et palestiniennes: - Maasser-El-Chouf (Chouf): 14 septembre, 4 victimes identifiées,

milices journblattistes. LUCIEN GEORGE. (Lire la suite page 3.)

#### ANNIVERSAIRE

Il y a quarante ans le septembre noir de l'Italie

(Page 2)

É**TA**TS-UNIS

Le Noir qui rêve d'un destin national

(Page 6)

ANTILLES

La petite dernière

(Page 6)

DOCUMENTS

Les archives de la douleur juive

(Page 7)

SOCIÉTÉ

SIDA: la prévention au secours de la morale

(Page 10)

Dans « le Monde Dimanche » quatre pages de radio et de télévision

# La Belgique ébranlée par la grève des services publics

Le mouvement syndical de protestation contre l'austérité budgétaire risque bien de s'étendre au secteur privé

De notre correspondant

Bruxelles. - La grève des services publics a continué d'être très largement observée vendredi 16 septembre, aussi bien en Flandre qu'en Wallonie et à Bruxelles. Pas plus que la veille, les trains, les tramways et les autobus n'ont circulé. Dans la région liégeoise même, les wagons transportant de la fonte liquide ont été immobilisés, ce qui a entraîné l'arrêt du travail dans les aciéries.

Si le spectacle n'a pas changé, les regards se sont toutefois tournés beaucoup plus vers la capitale, où les porte-parole syndicaux des services publics ont rencontré les membres du gouvernement. En l'absence du premier ministre, M. Martens, toujours en convalescence, ces derniers ont été conduits par le vicepremier ministre, M. Jean Gol.

Dès le début de cette prise de contact, un incident sérieux a failli mettre fin à la discussion. Dans l'après-midi, le gouvernement avait adressé un ordre de réquisition à plusieurs milliers de travailleurs du

port d'Anvers où une centaine de navires se trouvaient bloonés par la fermeture des écluses. Il s'agissait tres, de ne pas compromettre un contrat portant sur un trafic de soixante-quinze mille conteneurs par an, le partenaire américain intéressé hésitant encore entre Rotterdam et Anvers.

Les représentants syndicaux à Bruxelles menacerent neanmoins de rompre immédiatement la rencontre avec le gouvernement. En fin de compte, ils obtinrent la promesse que les mesures de réquisition seraient levées ce samedi 17 septembre avant la reprise des négocia-

Les positions de départ dans cette confrontation restent jusqu'ici inchangées. Le gouvernement s'en tient à ses décisions budgétaires prévoyant des économies de 8,4 milliards de francs belges dans le fonctionnement des services publics.

JEAN WETZ,

(Lire la suite page 15.)

### LA COUPE DE L'AMERICA « Australia-II » l'épouvantail

Le voilier américain Liberty mène deux manches à zéro dans la finale de la Coupe de l'America, après le rejet d'une réclamation d'Australia-II sur la deuxième régate. Cependant, pour la première fois depuis cent trente-deux ans, le 12 mètres sélectionné par le Yacht Club de New-York n'est pas favori.

Le plus vieux trophée sportif du monde est exposé depuis cent trentedeux ans sous une cloche de verre dans les salons du très fermé Yacht-

Club de New-York, situé à l'Ouest de la quaranto-quatrième rue de Manhattan. C'est une aiguière d'argent que la reine Victoria offrit au propriétaire de la goéclette America qui avait gagné une régate autour de l'île de Wight, organisée en août 1851 à l'occasion de l'Exposition universelle de Londres. C'est l'orgneil des yachtmen américains : quels que soient la taille et le grément des voiliers - goélette, sloop, J. boat, 12 mètres J.I., - ils ont relevé victorieusement vingt-quatre défis en gagnant au total soixanterégates. Essentiellement captivé par qui battent leur plein actuellement,

M. JACQUES CHIRAC invité du « Grand Jury R.T.L.-le Monde »

M. Jacques Chirac, président du R.P.R., sera l'invité de l'émission hebdomadaire le « Grand Jury R.T.L.-le Monde », dimanche 18 septembre de 18 à 15 à 19 à 30.

M. Chirac répondra aux questions d'André Passeron et Michel Tatu, du Monde, et de Paul-Jacques Truffant et Gilles Leclere, de R.T.L., le débat étant dirigé par Alexandre Baloud.

*AU JOUR LE JOUR* Préséance En France, les riches ne

s'attendaient pas à être concurrencés par les nouveaux « riches ».

Ils exigent désormais d'être appelés les très riches. Les très très riches, eux, n'ont cure de cette querelle de présèance.

PIERRE HERBET.

dix-sept des quatre-vingt-cinq les saisons de football et de baseball le public américain n'aurait prété qu'un médiocre intérêt au vingtcinquième del qui a commence le 14 septembre au large de la bouécphare de Brenton, dans la baie de Newport (Rhode Island), si le challenger n'avait été donné comme un vainqueur probable après les bookmakers. Le cérémonial de la remise de la coupe au Royal Perth Yacht-Club a d'ailleurs été prévu par le président du club new-yorkais, Robert McCullough, qui a néanmoins envisage de demander au vainqueur de s'engager par écrit à respecter les réglements de la course pour l'organisation des défis uité-rieurs.

> ALAIN GIRAUDO. (Lire la suite page 9. j

## Dates

#### RENDEZ-VOUS

Dimanche 18 septembre. New-Delhi. 12 conférence sur l'énergie (jusqu'au 23).

19 septembre. Le président de la République hellénique, M. Constantin Caramanlis, est reçu à l'Elysée. Bruxelles : conseil des ministres des affaires étrangères de la C.E.E. (jusqu'au

> La Haye : Visite de M™ Tatcher, premier minis-tre de Grande-Bretagne. St-Kitts et Nevis: accession de l'île antillaise à l'indépendance.

20 septembre. Bruxelles : conseil spécial sur les suites **Bruxelles** du sommet européen de Stuttgart (jusqu'au 21). New-York : ouverture de la 38 session de l'Assemblée générale de l'ONU.

21 septembre. Addis-Abeba. Réunion du comité ad hoc de l'O.U.A. sur le Sabara occidental (jusqu'au 23).

22 septembre. .41hènes : visite du premier ministre indien, M™ Indira Gandhi. Pékin : Reprise des négociations avec Londres sur l'ave-

nir de Hongkong. 24 septembre. Washington réunion du groupe des Dix sous la présidence de M. Jacques Delors.

#### Sports

17 et 18 septembre. Motocyclisme : bel d'or au Castellet (Var).

17 au 23 septembre. Automobilisme : tour de France. 21 septembre. Football dixième journée du cham-pionnat de France de première division.

24 et 25 septembre. Football: onzième journée du cham-pionnai de France de première division.

21 septembre. Cyclisme: Paris-Bruxelles.

22 au 25 septembre. Planche à voile: coupe du monde de fun board à Brest.

#### LES TARIFS DU MONDE A L'ÉTRANGER

Algária, 3 D.A.: Marce, 3.80 dir.: Tunisie, 380 na.; Allemagne, 1.60 DM: Autriche, 15 sch.; Belgique, 25 fr.; Canada, 1.10 S.: Câta-d'Ivoire, 340 F. CFA: Danemark, 6,50 Kr.; Espegne, 100 pes.; E.-U.. 95 n.: G.-B., 50 p.; Gràce, 65 dr.; Iritande, 80 p.; Italie, 1200 l.; Liban, 350 P.; Libye, 0,350 Di.; Luxambourg, 27 f.; Norvège, 85 esc. ; Senegal, 340 f CFA; Suede, 7,75 kr.; Seisse, 1,40 f.; Yougoslavie, 130 ad.

5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 09 Télex MONDPAR 650572 F C.C.P. 4207 - 23 PARIS Tél.: 246-72-23

#### Le Monde

5, rue des Italiens 75427 PARIS CEDEX 09 C.C.P. Paris 4207-23 **ABONNEMENTS** 

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois FRANCE

341 F 554 F 767 F 980 F TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 661 F 1 194 F 1 727 F 2 260 F ÉTRANGER

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 381 F 634 F 887 F 1 140 F IL - SUISSE, TUNISIE 454 F 779 F 1 105 F 1 430 F

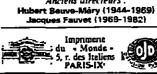
Par voie aérienne Tarif sur demande.

Les abonnés qui paient par chèque postal (trois volets) voudront bien joindre ce chèque à leur demande. Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux semaines ou plus) ; nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à Venillez avoir l'obligeance de

Edité par la S.A.R.L. *le Monde* Gérant : André Laurens, directeur de la publication

Anciens directeurs:



Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration. Commission paritaire des journaux et publications, n° 57 437. ISSN: 0395 - 2037.

## IL Y A QUARANTE ANS

# Le «septembre noir » de l'Italie

d'un mois de septembre ensoleillé, tout le monde sait - hormis les Italiens - que l'Italie, à bout de souffle, se prépare à sortir du conflit et, peut-être même, à tourner casaque. Mussolini, arrêté le 25 juillet après le célèbre vote du grand conseil fasciste, est encore détenu. Le vieux maréchal Badoglio lui a succédé en proclamant : La guerre continue! » Mais, le 3 septembre, à Cassibile, sous une tente kaki, devant la « mer couleur de vin » de la Sicile, le général italien Castellano, qui a joué

un rôle dans la chute du Duce, signe une convention militaire ( « petit armistice ») avec le général Smith, délégué d'Eisenhower qui assiste à la très sommaire cé-Castellano, pour en arriver là,

a entrepris une incroyable équipée : avec une carte de visite pour tout accréditif, Badoglio l'a envoyé par le train à Madrid puis à Lisbonne rencontrer les diplomates de Sa Majesté britannique. On a eu peine à prendre au sérieux ce militaire clandestin, voyageant sous une fausse identité et ne parlant pas un mot d'anglais.

#### € Nous ne capitulerons iamais »

Durant tout le mois d'août, pour « assouplir » l'Italie et la décider à franchir le pas, ses villes, grandes et petites, ont été furieusement bombardées. La population n'en peut plus. Les Allemands, rendus furieux par l'arrestation de « l'ami du Fuhrer », ont déjà une demi-douzaine de plans dans leurs tiroirs pour prendre de vitesse l'allié qui décampe; de l'arrestation du roi, que Hitler exècre, à la libération de Mussolini, opération qui sera un succès.

Les Italiens dans le secret sont terrifiés par la réaction qui suivra leur défection. Ils essaient donc de rassurer l'allié-ennemi à grand renfort de serments de fidélité. Le ministre plénipotentiaire du Reich, Rudolf Rahn, qui arrive à Rome le 30 août pour remplacer l'ambassadeur, rencontre Badoglio. Il le décrit dans ses Mémoires comme un - Pétain italien, portant comme celui-ci son grand âge avec une dignité placide, le regard attentif et direct de ses yeux bleu clair et le teint frais et rose ». Le successeur du Duce saisit la main du diplomate. Il me dit avec un pathos ne traduisant pas un naturel véritable : Je suis l'un des trois maré- chaux les plus âgés d'Europe, j'ai donné ma parole et je m'y tiendrai... (1) =

Le roi reçoit, lui aussi, Rahn. Rappelez au Führer, proclamet-il. que l'Italie ne capitulera jamais! »

Elle est en train de le faire en s'empétrant dans une confusion de plans et de calendrier. Les Alliés, méfiants au-delà de toute expression à l'égard de Rome, ont dit à Castellano qu'un débarquement et la proclamation de l'armistice auraient lieu simultanément. Ils envisagent une opération aéroportée près de Rome mais le général Carboni, commandant le corps d'armée cuirassé de la capitale, leur assure - faussement et. semble-t-il, par pusillanimité que les aéroports y sont tenus par les Allemands. Le débarquement aura lieu à Salerne, au sud de Naples. Les Italiens ne l'attendent pas avant le 12 septembre.

#### Une « effroyable pagaille »

Pour tenter de dissiper les malentendus, le général américain Maxwell Taylor et un officier d'ordonnance se rendent clandestinement à Rome, traversant la ville infestée d'Allemands, dans leurs uniformes que dissimulent de vagues capotes. On leur offre un copieux dîner bien arrosé. Assez de vin, un responsable! ». éclate Taylor. On finit par réveiller Badoglio, épouvanté en apprenenant que la flotte alliée vogue vers Salerne et qu'il faut informer le pays que l'armistice est conclu.

Un délai de grâce de quelques jours aurait-il évité l'effroyable

Il y a quarante ans, au début pagaille qui s'installe, « an awful jam! » comme dit Taylor? En tout cas, le gouvernement et l'état-major semblent entièrement pris de court quand, le 8 septembre, la nouvelle de la déclaration d'Eisenhower est soudain connue,

- d'abord par une dépêche de l'agence Reuter. Dans l'aprèsmidi, au cours d'un incroyable et ultime Conseil de la couronne, Badoglio se lamente : « Nous sommes fichus -... Carboni propose de tout démentir et de prétendre que l'armistice est un coup de propagande des Alliés.

Le roi hésite. Il faut qu'un ieune officier, le commandant Marchesi - assistant du général Castellano dans sa négociation explose, devant la brochette de généraux et de ministres : « Enfin messieurs, vous rendez-vous compte que les Alliés ont en main le document avec notre signature et le film de toute la cérémonie de Cassibile en présence d'Eisenhower et d'Alexander? Et vous auriez l'aplomb de dire que tout est faux? - C'est décidé, Badoglio annoncera la nouvelle.

A 19 h 30, le maréchal se rend donc en civil à la radio et y prononce l'allocution qui sera diffusée tous les quarts d'heure. Pour cette proclamation lourde de drame, on interrompt la chansonnette : . Viens dans le petit ched'une fuite générale, précipitée, éperdue. Badoglio réveille le souverain dans la nuit du 8 au 9, et la famille royale, en instance de départ quitte sa résidence de la Villa Savoia pour le Quirinal puis le ministère de la guerre. Dans les lugubres appartements de fonction, Victor-Emmanuel, en civil, portant une serviette de cuir, s'assied avec la reine Hélène, qui lui passe affectueusement le bras autour du cou, dans l'angle d'un salon. On attend les voitures tandis qu'un aide de camp - étiquette oblige - place deux cuirassiers en grande tenue en faction devant l'ascenseur.

Tout le monde lève le pied l'état-major général autour du général Ambrosio, les chefs d'étatmajor des trois armes, la plupart des ministres. Le cortège de voitures n'est pas arrêté sur la route mais Badoglio racontera lui-même qu'il se demandait, en croisant les colonnes allemandes : - Mon Dieu, à quel arbre vont-ils me pendre? - Dans la nuit, les fuyards s'embarquent sur la corvette Baionetta pour gagner Brin-

La continuité de l'État est donc assurée, mais dans quelles conditions! Personne n'a laissé de

#### L'état-major € dissous >



min, dans le bols... > Un futur romancier, Cesare Pavese, décrira la voix monotone, rauque, incroyable, qui répétait machinalement la nouvelle. Elle s'arrêtait et reprenait sur un ton de menace... il y avait là-dedans l'obsti-

nation d'un vieillard ou d'un en-

fant récitant sa leçon... »

Que dit-il ? . Le gouvernement italien, reconnaissant l'impossibilité de poursuivre une lutte inégale contre l'écrasante puissance adverse et afin d'épargner à la nation de nouveaux malheurs plus graves encore, a demandé un armistice au général Eisenhower. Il a été accepté. En conséquence, tout acte d'hostilité contre les forces alliées doivent cesser partout de la part des forces italiennes. En revanche, elles réagi-

quelle qu'en soit la provenance. » L'allusion vise évidemment les Allemands. Reste à la transformer en directives précises. Elles ne viendront jamais car le haut commandement va se disloquer ou prendre le large.

ront à des attaques éventuelles

En effet, il est urgent de mettre le roi, détenteur de la légitimité, à l'abri de la contre-offensive nazie. Toutefois, ce repli prend l'allure

consignes. Quatre vingts divisions italiennes, abandonnées, vont être balayées en trois jours par la fureur allemande. Pour la population, la débâcle est une sorte de < juin 40 » à la française... » Car le Reich a les moyens de punir la « trahison » : disposant de six divisions seulement dans l'Italie le 25 juillet, il en a fait depuis affluer dix-neuf de plus. Dans son journal, Goebbels note: « Le Führer est décidé à faire table rase en

Le haut commandement italien s'est tout simplement sabordé. Le 9 septembre, à 6 h 30 du matin, le général Utili lit à un certain nombre de ses pairs atterrés l'un des textes les plus piteux des annales militaires: . J'ai le douloureux devoir de déclarer la dissolution provisoire de l'état-major. Que chacun rentre chez soi, se mette en civil et veille à sa sûreté. »

Un ordre d'action ultra-secret existe pourtant. Il a été préparé en fin août sous le nom de code de Memoria OP 44, « pour le cas d'une agression allemande ». Les dix exemplaires dactylographies sur papier sans en-tête car on vit dans la hantise d'une interception - ont été confiés à des lieutenants-colonels qui ont l'ordre de les lire aux commandants

ler. Procédure si étrange qu'en contre le Reich. Sardaigne le général Basso fait jeter en prison l'officier porteur de ces instructions, le prenant pour un provocateur!

L'administration civile est en complète deshérence. Le ministre de l'intérieur Ricci, à qui Badoglio a confié l'intérim de la gestion de Rome, ne sait même pas si le roi est parti vers le nord ou vers le sud, n'a pas d'instructions écrites et... passe la main. Le général Roatta renonce à saire défendre la capitale. Le voyant en civil, une mitraillette en bandoulière, le roi soupire : « Mon Dieu, où en sommes-nous arrivés! »

Le général Carboni, dès qu'il apprend le départ du gouvernement, se met lui anssi en civil et pourtant responsable du corps d'armée de Rome - disparaît de longues heures. On le retrouvera sur le tournage d'un film de Carlo Ponti... Dans les bureaux vides, les téléphones sonnent désespéré-

Le commandant en chef en Albanie s'entend répondre, par un adjoint du ministre de la guerre Sorice, que l'armistice est une « infâme calomnie ». Ordres et contrordres se font parfois ubuesques. Ainsi, le commandant du corps d'armée de Zara donne consigne de « laisser passer les Allemands s'ils en demandent courtoisement la permission et, dans le cas contraire, de répondre à la force par la force mais en évitant toute effusion de sang ».

#### Le massacre de Céphalonie

L'armée, selon les lieux et les bommes, se débande, se défend ou se livre... Immense et confuse tragédie d'où l'héroïsme n'est pas absent. A Rome, où les Allemands attaquent le 8 septembre, dès 21 heures, la division Sassari et le régiment Montebello leur tiennent tête avec acharnement, soutenus par un millier de civils et ont de lourdes pertes. A Naples, qui a pourtant été bombardée cent dix fois, la population se soulève tandis que les Allemands fusillent et incendient. Une mitraillette braquée sur le ventre, le général Gonzaga, commandant d'une division côtière, se fait tuer plutôt que de donner l'ordre de aisser passer l'Allemand. Mais à Venise, une garnison de six mille hommes se rend à... quarante SS.

C'est hors du territoire national que se jouent les drames les plus sangiants. A Céphalonie, le général Gandin, commandant la division Acqui, face à l'artillerie et aux Stukas, engage ie combat, est battu et perd mille cinq cents hommes. Les Allemands commettent alors l'un de leurs plus atroces crimes de guerre. Le 14 septembre, en commençant par le général, ils fusillent quatre par quatre, systématiquement, posément, plus de trois mille de leurs anciens alliés faits prisonniers, les considérant comme des « traîtres ».

Logique d'autant plus monstrueuse que ces militaires, qui ont prêté serment au roi, ont obéi à l'autorité légitime. D'ailleurs, à l'autre bout du monde, les Japonais en conviennent. Ils ne condamnent pas à mort des marins italiens traduits en cour martiale. «Est-ce qu'un soldat peut désobéir à son empereur? ». a simplement demandé l'avocat commis d'office.

Laissés à eux-mêmes, les hommes de troupe cherchent à survivre. Par milliers, ils rejoignent les partisans qu'ils combattaient mais, parfois, s'en voient repoussés. En Grèce, la division Pinerolo se transforme en une troupe de guenx errant dans les montagnes, bientôt réduits à la condition de serfs par les paysans locaux. La flotte, plus homogène et mieux commandée, se tire d'affaire. Sous drapeau noir, elle quitte La Spezia pour rejoindre les Alliés. Mais, au cours du voyage, le cuirassé Roma, son plus beau bâtiment, est coulé par des avions allemands. Mille huit cents marins sont tués dont l'amiral Bergamini. Trois jours sculement après l'arrivée à Maite,

de grandes unités puis de les brû- deux navires reprennent la mer

Des deux millions d'hommes sous les drapeaux, six cent milie sont arrêtés et conduits en Allemagne dans les wagons à bestiaux de la déportation. Un sur cent seulement acceptera de servir dans l'armée de l'Etat républicain que Mussolini crée à Salo.

#### L'armée a été battue deux fois

ge ligger eine eine ber

water to the a way to

(1) 1.15 (1) 1. (中華華東北田**代** 

Parks of the State &

entra en en la grade<mark>giales</mark>

Artiklati o kazirini, 😅

Ser ber fier balten Fingen Billia.

The second of th

Mit ber der tree and the second and

the second second with

AC THE STEEL SHAPE

A training and Ar Segue

White was a substant

Trans a realista Bara and

The state of the s

Torre to Victor affects.

1273 - 4 1 1 PAR 1688

THE PARTY OF THE PROPERTY.

Bitter fatt, b. mreisten Pil

The part of the state of

and the second second second second

A STATE OF THE REAL PROPERTY.

2 1896

Singuistra and and and

-

The second of the second

The state of the s

Montage to the same of the sam

-

The second second

Age to the factor of the state of the state

The second of the second

rad-

10 miles 100

A STATE OF THE STA

Witness Charles William

the discourse of allegations

And the second

to the state of th

To Plane of the

The season of th

A MANAGEMENT

the same with the same THE STATE OF STATE STATES

A LANGE OF THE PARTY OF THE PAR

The same of the sa

Marie Land

bel these M .

The distance

ASSESSMENT CONTRACTOR

272 373 1

Privée de ressort par vingt années de rhétorique mussolinienne, livrée à trop de chess incompétents, épuisée, démoralisée, l'armée a été battne deux fois : par l'ennemi puis par l'allié. Dressant le bilan de la période, deux historiens italiens relèvent les erreurs majenres : « Rien n'a été fait, le changement de cap une sois décidé, pour ramener en Italie les importantes forces disséminées dans les Balkans et qui auraient permis de tentr tête aux Allemands. En outre, le roi auroit du prendre contact avec les Allies avant de congédier Mussolini, et non après, ne donnant même pas les pouvoirs et instructions nécessaires à Castellano (2).

Ceux qui se plaisent à réécrire l'histoire ont, en effet, ici, ample matière à rêver. L'opération séroportée dans les environs de Rome. menée par l'excellente \$2 division américaine qui fut sur le point de l'exécuter, eût en cas de succès sauvé l'Italie du désastre et abrégé la guerre. Les deux aéroports envisagés de Cerveteri et Furbana étaient encore dégagés le 8 septembre et le rapport des forces dans la région était nettement à l'avantage des Italiens. « Ah, si nous avions eu en face de nous un officier décidé et intelligent l'», écrira le général Smith. L'anteur d'un livre sur cette année terrible n'a aucun doute : Avec un chef aux idées claires, la situation des Allemands auroit très vite été critique (3). » Mais tout ce qui eut permis de sortir de la guerre sans débandade : vues d'ensemble, détermination, courage et discipline, pouvait-il se trouver dans l'héritage du Duce ?

La tragédie va so terminer sur un gag digne du Dictoteur. Le 13 octobre, l'Italie déclare la guerre à l'Allemagne. Reste à le hui faire officiellement savoir. Chargé de cette mission, l'ambassadeur italien à Madrid n'obtient pas d'être reçu par son collègue allemand. Il charge alors un jeune attaché de « donner le document à la première personne qui ouvrira la porte de l'ambassade». Le sort désigne un employé qui, après un coup d'œil sur le papier, course l'Italien, le ceinture et lui fourre le feuillet dans la poche. L'alliance qui devait remodeler le monde sombre dans la bouffonne-PAUL-JEAN FRANCESCHIM.

(1) Cité par André Brissand : Mus-plini, éd. Perrin.

(2) Salvatorelli Mira : Storia d'Italia nella guerra fascista (6d. Mondadori) (3) Paolo Monelli : Roma 1943 (éd.

EDUCATION SEPTEMBRE 1983 LES

**SUJETS DU BAC EN FRANÇAIS** ET EN PHILO

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX: 10.50 F

# Etranger

#### LES JOURS SANGLANTS DU LIBAN

#### Le temps

STA substitute

All the second s

74.5

Be will street

THE TO

# ( . T. . . . .

F. CHECK

10 × 1000

2 -

3mg 300

Bride in

Marie His

A Miller

養しはありで

700

#3 AF

44 Garan

் இண்ணுக்கார்.

- TS: 17

Sales Ade Se

ं विकासन्तर्भ न

Step 2 Co. Co.

Mark Market 1

Mar April and

٠ ماللومين ا

r programme .

# 4th 25th Andreas and

後 前穴 动心

Garanta de la compansión de la compansió

The state of the state of

- Hollesteller

Margarite A.

-

MARKS TO - 1111111

THE PARTY OF

#### des massacres

Après une année d'accalmie, c'est de nouveau le temps des massacres au Liban. Après plus d'un siècle de cohabitation pacifique, druzes et chrétiens s'entretuent. Non seulement au cours de combats « à la loyale », si l'on peut dire, mais aussi au cours de ces scènes de liquidation systématique de civils, dont les images atroces qu'en diffuse la télévision font immanquablement penser à Goya.

La comptabilité de ces morts n'est pas facile à tenir, comme le rappelle ci-contre notre correspondant à Beyrouth Lucien George. Mais leur réalité ne fait pas de doute, et, jusqu'à présent, force est de constater que ce sont les chrétiens du Chouf qui out payé le plus fourd tribut à des passions réveillées par des puissances qui s'accommoderaient parfaitement d'un dépeçage du Liban : Israël et la Syrie. Avec ces massacres - mais n'est-ce pas un de leurs objectifs? - a repris l'exode des réfugiés et des exilés. Plusieurs milliers de chrétiens quittent le pays chaque jour et la Croix-Rouge vient d'évaluer à cent cinq mille - dont plusieurs dizaines de milliers de druzes et de sumites - le nombre de personnes « déplacées », comme on dit pudiquement dans le langage aseptisé des fonctionnaires internationaux.

C'est dans ce paysage sinistre qu'intervient le premier anniversaire de la tuerie des camps palestimens de Sabra et de Chatila - un massacre qui a fait, en son temps, infiniment plus de bruit que ceux qui se déronient dans la moutagne du Chouf. Cette fois-là, ce sont des civils en majorité palestimens qui ont été liquidés pendant près de quarante-buit beures grâce à l'indifférence - sinon la complicité - de plusieurs responsables civils et militaires israéliens, qui avaient donné l'autorisation aux phalangistes libanais de pénétrer s. Mais. du moi toutes ces responsabilités ontelles été établies par la commission Kahane, dont M. Begin avait été finalement obligé d'accepter la création. Bien qu'il ait toujours plaidé l'innocence dans cette sangiante affaire, M. Begin n'a-t-il pas tenu compte de sa part de responsabilités en décidant de se retirer ?

On peut poser la question. Mais force est de constater que les dirigeants israéliens n'out eu à ce iour ni le courage, ni la volonté, ni la lucidité de tirer toutes les conclusions des massacres de Sabra et de Chatila. Au-delà de la mort de centaines d'innocents, cette tuerie illustrait, en effet, l'impasse morale d'une politique foudée sur le recours inlassable à la force. En un an ce constat n'a fait que s'imposer davantage. Il explique la crise sourde qui ne cesse de se développer en Israël et que ne parviendra sans doute pas à masquer l'éventuelle mise en place d'un gouvernement Shamir, surtout si Jérusalem s'obsmur, surrout su Jerusalem s'obstine dans sa politique d'annexion à Téhéran de la Cisjordanie.

Encore une fois, les responsabilités israéliennes ne doivent pas faire oublier celles des unités phalangistes qui se déchaînèrent à Sabra et à Chatila, celles d'un pays comme la Syrie ou les atermolements politiques et les les mots d'ordre les plus fréquen-rodomontades militaires d'un ment lancés étaient « Mort à l'Amérodomontades militaires d'un Yasser Arafat. Mais il est clair rique! - et . Mort à la Russie! que ce temps des massacres ne cessera pas cant que Jérusalem n'aura pas procédé à une remise en cause de la politique de force obstinée appliquée par M. Begin depais 1977.

#### Le difficile bilan des tueries

#### (Suite de la première page.)

Tout comme les deux premiers, les sept autres massacres dans des villages chrétiens sont démentis par les joumblattistes, qui précisent qu'il s'agirait, dans plusieurs cas cités, de combattants tués durant les hostilités. La presse de Beyrouth a, ce-pendant, fait état d'une vive colère de M. Walid Joumblatt à l'encontre des « étrangers » qui auraient soit participé aux massacres, dont les hommes sont accusés, soit poussé ceux-ci à les commettre.

De nombreux témoignages de res-capés sont état d'« accents étrangers > parmi les hommes qu'ils accusent d'avoir perpétré les massacres. . 2) Druzes:

 Kfarmatta (Aley): 5 septembre, 40 victimes selon le P.S.P., plus de 100 selon M™ Khaoula Arslane, epouse du chaf du second clan druze, exécutés par les Forces libanaises (chrétiennes) avec la compli-cité de l'armée libanaise. Celle-ci a opposé un démenti catégorique à ces accusations. Quant aux Forces libanaises, tout en reconnaissant qu'e il y a eu des victimes civiles » quand elles ont investi le village et ont « du le nettoyer maison par maison », elles affirment avoir, au contraire, protégé et soigné les druzes du vil-

Binaych (Aley): 6 septembre, 50 victimes - Forces libanaises avec la complicité de l'armée libanaise ; démenti catégorique de l'armée ainsi que des milices chrétiennes.

On fait également état de la chute d'un obus » parmi des druzes déplacés au village de Mechref et qui ne serait pas un accident ou un acte de guerre, mais un massacre camouflé.

Les massacres ou plus exactement la peur d'en être victime, plus encore que les combats, ont provoqué de vastes exodes de population. Les chiffres, qui varient entre 105 000 et 165 000 personnes, prennent toute leur signification lorsqu'ils sont rapportés à la population totale des

Quand on a payé de 500 à 1 200 livres son billet pour Lar-

naca (vingt minutes à vol

Au port de Beyrouth, c'est à la

passerelle que tout se ioue. La

foule se rue. Une femme accom-

pagnée d'enfants a une crise de

nerfs : elle pleure et hurie, tandis

que son mari, qui, lui, reste à Beyrouth, vocifère : « Laissez

passer, bande d'animaux ! >

Ordres, menaces, contre-ordres,

disputes, puis un temps mort de

quarante-cinq minutes. Pour-

quoi ? Parce qu'il faut laisser à

une équipe de télévision le temps

de filmer le bétail libanais avec

une préférence pour les enfants

en larmes! Enfin on part et,

durant sept heures de mer, on va

tenter de s'occuper, la plus sou-

vent à l'affût de la radio. Une

foule de neuf cent cinquante

Libanais s'entasse sur un navire

prévu pour trois cents passagers.

Droite et gauche, chrêtiens et

musulmans, pauvres et riches, se côtoient, dont beaucoup

n'avalent jamais quitté leur pays

en huit ans de guerre. Une phrase revient: « Tout plutôt

que les bombes ! » Soudain, les

visages se ferment. On vient

d'apprendre un nouveau

ture commence...

esu de Beyrouth I), l'aven-

UN TÉMOIGNAGE SUR LES DÉPARTS VIA CHYPRE

« Tout plutôt que les bombes... »

Un Libanais qui vient de gagner Paris via Chypre, M. Mar-wan Hani Abi Salch, nous décrit comment se déroule ce voyage

pour des milliers de ses compatriotes fuyant la guerre.

le Chouf et Aley - qui avant la guerre du Liban (1975) devaient compter autour de 400 000 à 450 000 habitants. Une bonne partie

avait déjà fui les lieux au fil des ans. Là aussi, comme pour les massacres, les villages chrétiens, fournissant (60 000 à 100 000 réfugiés) sont plus touchés que les druzes (25 000 à 40 000) ou que les sumites (20 000 à 25 000), car il y a aussi des musulmans sunnites dans l'Iklim-el-Kharroub intégré au Chouf, qui sont un peu les oubliés de par les milices chétiennes sont nettement plus importants que coux

De plus, fait peu connu alors qu'on croit généralement le contraire, les chrétiens sont, à l'origine, nettement plu nombreux que les druzes dans la région. La répartition des sièges parlementaires (7 chrétiens et 4 druzes) donne une indication approximative du rapport initial des deux communautés dans ces circonscriptions. Sans pouvoir avancer de preuves,

le sentiment commun, anjourd'hui

perdus par les milices druzes.

au Liban, est qu'il y a bien eu des massacres de populations civiles, qui aggravent les horreurs et les cons quences de la guerre en cours. Mais si l'on se place dans une perspective historique, et pour demeurer sur une note d'espoir, malgré l'horreur des tneries, on peut rappeier que les cé-lèbres massacres de 1860 – déjà au cours d'une guerre druzo-maronite avaient fait 12 000 à 14 000 morts, à l'époque tous chré-tiens. Si l'on additionne toutes les victimes dont font état aujourd'hui les deux camps, y compris les disparus, on aboutit au total de 502. Druzes et chrétiens auront cohabité en bonne intelligence durant plus d'un siècle jusqu'à ce que l'invasion israélienne de 1982 les dresse de

nonveau les uns contre les autres. LUCIEN GEORGE.

Arrivés à Larnaca vers

21 heures, nous ne sortons pas

de la douane avant 2 heures du

combles. Dans le hall de l'aéro-

triotes dorment sur le sol ou sur

leurs valises. Les enfants sont

nombreux. Le guichet ouvre à

9 h 30 a comme d'habitude a

Nous sommes les premiers de la

queue. Est-ce la fin des diffi-

cultés ? Pas du tout. Nos billets

ne figurent pas sur les listes de la

compagnie. Les agences rejet-

tent la responsabilité de ces fan-

taisies sur l'électricité de Bey-

routh, dont les sautes de tension

sont censées dérégler les ordina-

teurs. Chacun tente - sachant

qu'il n'y a pas de chambre

d'hôtel ici et qu'un nouveau flot

déterlera le lendamain - de

décrocher une place. On crie, on

agite son billet. Près de moi un

honorable avocat, qui a passé la

soixantaine, pleure comme un enfant : « Je suis asthmatique !

Voyez mes certificats médicaux l

obtenir un billet pour... Zurich.

Enfin, parti samedi à l'aube, me

voici à Paris-Roissy dimanche à

22 heures, épuisé, les bras bal-

Je parviens, par chance, à

Je dois aller aux Etats-Unis! »

#### Combats acharnés contre l'armée druze

(Suite de la première page.) L'armée affirme cependant qu'elle a réussi à briser l'encercle-ment de Souk-El-Gharb, principal tremplin qu'elle possède vers le reste de la région d'Aley et position cié pour la défense de Beyrouth. Elle aurait ainsi réussi à effectuer une percée d'environ 2 kilomètres en direction des collines de Revfoun et de Chemlan, plus au sud. L'armée es-père ainsi atteindre Kabr Chmoun, nœud routier névralgique qui commande les communications entre la région d'Aley et celle de Choneifat, proche banlieue de Beyrouth.

Parallèlement à la bataille de Souk-El-Gharb, d'autres engagements violents ont été signalés dans la journée de vendredi. Les positions de l'armée sur la route internationale Beyrouth-Aley et dans le péri-mètre du ministère de la désense à Yarzé ont été pilonnées. A l'aéropor international de Bevrouth, les positions des . marines » ont été prises, le matin, sous un seu d'armes automatiques et de roquettes, sans toutefois subir des pertes. Trois obus de mortier se sont abattus sur la corniche du front de mer, non loin de l'immeuble abritant le siège de l'ambassade britannique et certains services de l'ambassade des États-Unis,détruits il y a quelques mois à la suite d'un attentat.

De même les bombardements aveugles » de l'est de Beyrouth, du Metn et du Kesrouan, se sont poursuivis avec une violence rarement égalée, apparemment dans le but de paralyser les voies de communications routières et l'espoir d'atteindre les positions d'artillerie disséminées un peu partout dans ce secteur.

#### Polémique sur les « éléments étrangers »

Le P.S.P. a, pour sa part, affirmé dans un communiqué que ses forces contrôlaient « totalement » la situa-tion et avaient même réussi à opérer une avancée vers Souk-El-Gharb. Le parti de M. Joumblatt, une fois de plus, s'élève contre les assertions, officielles et officieuses, selon lesquelles l'offensive gouvernementale aurait été lancée à la suite de tentatives « palestiniennes » de capturer la ville de Souk-El-Gharb. Dans leur souci de prouver que ce qui se passe dans la montagne du Chouf et à la casa (district) d'Aley est le fait d'« éléments étrangers », les communiqués officiels parlent de moins en moins de combattants druces laissant ainsi entendre que l'essentiel de la bataille est mené par les Syriens et les dissidents palestiniens du colonel Abou Moussa, dont le principal adjoint, le colonel Abou que contre Souk-El-Gharb.

lancer le mot d'ordre de • la guerre contre les étrangers » (Harb did el Ghouraba), conformément à la théorie selon laquelle il n'y a pas en et il ne peut y avoir de « guerre ci-vile » au Liban. Pour M. Fadi Frem. commandant en chef des Forces libanaises, la guerre de la montagne s'inscrit dans le cadre d'une • stratégie soviéto-syrienne, appliquée prin-cipalement par Damas, en vue de faire échouer l'initiative américaine de paix au Proche-Orient, de neu-traliser l'engagement de Washing-ton au Liban et de renverser le ré-

Curieusement, M. Pierre Gemayel, chef du parti phalangiste, qui contrôle les Forces libanaises, a fait, jeudi, l'éloge de la Syrie qui, a-t-il dit, • commence à comprendre la situation au Liban et a toujours voulu entretenir avec elle des rela-

gime du président Amine

Gemayel ..

tions de pays frère ». Entre-temps, l'escalade militaire dans la montagne semble avoir porté un coup sérieux aux efforts de médiation entrepris par les émissaires américain et saoudien en vue de régler la crise par des moyens pacifi-ques. Le prince Bandar bin Sultan, l'envoyé spécial de l'émir Fahd, a quitté vendredi soir Damas pour l'Arabie Saoudite, sans fixer de date précise pour la reprise de sa mission. On pense ici que rien de significatif ne sera entrepris dans ce domaine tant que l'une des deux parties en présence n'aura pas remporté un avantage décisif sur le terrain. Tel semble d'ailleurs avoir été le but de l'offensive de vendredi matin.

#### **DÉSACCORD PERSISTANT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ**

Nations unies (A.F.P.). - Les membres du Conseil de sécurité de l'ONU n'ont pu se mettre d'accord vendredi soir 16 septembre au cours de leurs consultations sur un texte de compromis appelant à un cessez-le-feu au Liban. Les consultations proprement dites, qui avaient été précédées de deux heures de discussions informelles, n'ont duré que quelques minutes,

A sa sortie, le représentant de IURSS, M. Richard Ovinikov, a accusé les Occidentaux d'avoir · fait échouer un accord sur le pro-• fait échouer un accord sur le pro-jet de texte qui avait été agrée ». Celui-ci ne contenait qu'un appel au cessez-le-feu et appuyait » la pour-suite des efforts du secrétaire géné-ral de l'ONU pour parvenir à un ar-rêt durable des hostilités », sans mentionner l'envoi d'observateurs dans la région des combats.

Faute d'entente explicite entre les membres du Conseil sur la possibi-lité, pour le secrétaire général de l'ONU, de décider lui-même d'un redéploiement dans le Chouf des ob-servateurs de l'ONU actuellement à Beyrouth, les Occidentaux ont jugé texte totalement insuffisant et vide de sens. La France, en particulier, s'est montrée très critique à l'égard du projet.

Depuis que le Liban a saisi au début de la semaine le Conseil de sécurité de la situation régnant dans le Chouf, I'U.R.S.S. s'est montrée hostile à un engagement actif de forces de l'ONU dans la crise, qu'elle considère comme une affaire pure-ment interne au Liban, et affirme que l'envoi de « casques bleus » ou d'observateurs serait contraire à la

JEAN GUEYRAS.

#### Difficultés dans la délivrance des visas pour la France

#### De notre correspondant

Bevrouth. - Après une suspension de quinze jours, le consulat général de France à Beyrouth accepte depuis le début de cette semaine de recevoir les demandes de visas. Cette mesure avait provoqué une vive émotion à Beyrouth où la possession d'un passeport et d'un visa en cours de validité assure une forme de sécurité, même quand on n'a pas l'intention de voyager. Le visa français est le plus demandé. Il en avait été délivré 24 324 depuis le début de l'année. La movenne de demandes est actuellement de 300 à 400 par jour ouvrable, soit trois fois plus qu'à l'ordinaire.

Le consul général de France au Liban, M. Edouard Blanpré, explique la suspension par le manque de Les Forces libanaises (milices personnel (six agents sur les trente chrétiennes) ont été les premières à affectés aux visas étaient disponi-

bles) et par la nécessité de réorganiser le système de transmission des demandes à destination de Paris, pour contrôle par le ministère de l'intérieur – mesure en vigueur depuis plusieurs années - ce qui a été fait avec le concours de la marine française croisant au large de Beyrouth. M. Blanpré souligne qu'il a continué à délivrer des visas, même aux jours les plus durs, pour les cas vraiment urgents, en vertu de son droit de dérogation.

Néanmoins, après la ruée sur les départs des premiers jours de la crise actuelle, la situation s'est stabilisée et l'on constate même que les bateaux ne reviennent plus à vide à Beyrouth. On enregistre certains jours de la semaine plus de 1 500 arrivées au port pour 2 300 départs. L'aéroport étant sermé, c'est en effet par mer que s'effectuent les voyages. - L. G.

#### **POUR LA PAIX DANS LE GOLFE**

La guerre entre l'irak et l'iran a éclaté le 4 septembre 1980. Depuis trois longues années, ce conflit dramatique oppose et affaiblit deux pays en développement et contribue à déstabiliser la région du

Le 15 juin 1982, le président Saddam Hussein a confirmé que l'Irak a accepté toutes les résolutions des Nations unies (notamment la résolution 514 du Conseil de sécurité) et a retiré ses troupes sur la frontière internationale. Le 4 octobre 1982, une nouvelle résolution des Nations unies a appelé à un cessez-le-feu immédiat, au retrait des belligérants derrière les frontières internationales et à l'engagement d'une négociation avec la coordination du secrétaire général de l'ONU. La Conseil de sécurité a enregistré avec satisfaction que l'Irak « a accepté de coopérer en appliquant les résolutions des Nations unies ».

La guerre actuelle est devenue sans objet et elle ne procède que de l'entêtement d'une seule des parties. Nous félicitant de l'attitude adoptée par le gouvernement français dans ce conflit, nous déplorons la position de certains dirigeants iraniens qui poursuivent les hostilités et nous lançons un appel au peuple d'Iran pour qu'il mette fin à cette guerre fratricide.

#### Signatures (première liste) :

Sénateur Michel Alloncle; professeur Berque; Jean Charbonnel, ancien ministre; Jean-Pierre Chevènement, ancien ministre d'Etat; sénateur Marcel Daunay; Bernard Fournier, président de l'U.J.P.; Jean-Pierre Fourré, député; Roger Garaudy; sénateur Cécile Goldet; Georges Gorse, ancien ministre, député; Daniel Goulet, député; Michel Grimard, coprésident du C.P.O.; Michel Habib-Deloncle, ancien ministre; professeur Jouve; Roger Kempf, écrivain; Jean-Yves Le Drian, député; Père Michel Lelong; sénateur Mathieu; Alain Mayoud, député; professeur Milliez; Gilles Munier; Raymond Offroy, ambassadeur; Daniel Perisse, journaliste; Gérard Pince, président de la Fondation pour l'Europe; Christian Poncelet, ancien ministre, sénateur: Charles Saint-Prot, écrivain; Zeina Tibi, journaliste...

Renseignements : Comité pour la paix au Proche-Orient, 10, rue Saint-Marc, 75002 Paris, Tél.: 233-86-61.

#### Massacre dans le golfe de Thaïlande

Ils étaient vingt-deux à quitter clandestinement le port vietna-mien de Vung-Tau le 29 juillet pour des terres plus bospitalières. Quelques jours plus tard, deux jeunes garçons survivants ont pu atteindre une plage de Thailande et une île de Malaisie.

L'un d'eux, Tran-Trung-Thanh dix ans, a raconté comment le batean avait été attaqué très peu de temps après son départ par un navire, sans doute thailandais, équipé d'un radar. Après avoir tout voié, les pirates ont jeté les tout volt, les pirates ont jette les passagers à la mer, ne gardant que cinq personnes, dont Thanh et ses deux sœurs, âgées de quinze et dix-huit ans. Au bout de plusieurs jours, au cours desquels les deux jeunes filles ont été violées à de multiples reprises, les cinq sarvi-vants out été jetés à la mer à leur

Dans l'indifférence générale, les « réfugiés de la mer » continuent d'être la proje des pirates dans le golfe de Thailande. Entre le golfe de Thailande. Entre le 1" juillet 1982 et le 30 juin 1983, 57 % des bateaux fuyant le Viet-mam ont été attaqués, 73 réfugiés out été tués, 124 femmes et jeunes filles violées et 118 enterées.

Le Haut Commissariat des Nations unies pour les résugiés (H.C.R.) 2 lancé un - programme international de lutte contre la piraterie -. Mais le drame de Thanh et de ses compagnons de voyage ne sera pas comptabilisé par l'ONU : il s'est produit bors de la

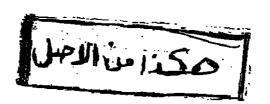
# Manifestation anti-française

tembre à l'université de Téhéran, au moment où la question de la livrai-son des Super-Etendard français à Pirak été abordée. Jusqu'à présent,

• Je me rappelle que la France avait fait beaucoup de propagande à propos des Mirage : elle pensait qu'en livrant des Mirage (à l'Irak). certe affaire (la guerre) prendrait fin. Mais les Mirage n'ons rien pu faire. Est-ce que les Super-

Téhéran (A.F.P.). - Le mot d'or-dre « Mort à la France! » a été scandé par des milliers d'Iraniens lors de la prière du vendredi 16 sep-lors de la prière du vendredi 16 sep-de cassation, lors de son sermon. · Non, a-t-il répondu, ils ne pourront rien faire -, déclenchant les cris de - Mort à la France! - dans la foule.

Le dienitaire religieux a réitéré les menaces proférées la veille par les autorités iraniennes contre la France : - Je déclare que la France ne doit pas croire que les combattants iraniens et la nation iranienne resteront les bras croisés et n'apporteront pas une réponse suffisante à



# Étranger

Chili

## La grande peur des « poblaciones »

(Suite de la première page.)

Le Père Ronaldo Munoz, au bidonville Malaquias Concha affirme de son côté : • Les forces de sécurité om déclaré la guerre aux Pobla-ciones. - La violence avec laquelle sont intervenus les carabiniers, brisant portes et senêtres, lançant à l'intérieur des grenades lacrymogènes, frappant hommes, femmes, vieillards, enfants, et parfois même des bébés, révèle en tout cas qu'ils ne reculent devant rien pour terroriser les pobladores - (habitants). Aux brutalités s'ajoutent généralement les humiliations. Les témoignages abondent de personnes qui ont eu leurs vêtements déchirés à coups de couteau et qui ont été abandonnées nues sur la chaussée après avoir été rouées de coups.

Le fait nouveau, dénoncé en particulier par la commission chilienne des droits de l'homme, est l'existence d'une véritable campagne visant à dresser les pobladores les uns contre les autres. Une habitante de Santa-Adriana raconte : . Le dimanche Il septembre, en pleine nuit, des carabiniers sont venus nous avertir que - ceux de la Victo-ria » marchaient sur notre poblacion pour incendier nos maisons. Ils nous ont demandé de nous mettre un brassard blanc, de nous munir de barres de ser et de nous joindre à eux pour repousser l'attaque. Au début, ça a été la panique, mais on s'est rapidement rendu compte qu'on cherchait à nous manipuler. »

Quelques jours auparavant, les participants de marches en plein air avaient été attaqués par des jeunes gens le visage à demi dissimulé par un passe-montagne et un foulard, comme ceux que portent les manifestants pour se protéger contre les gaz lacrymogènes. Tandis qu'ils renversaient les étalages et frappaient les personnes présentes, des cris jaillirent: - Déguerpissez, ce sont des marxistes! - Lorsque la foule réussit à immobiliser l'un des agresseurs. celui-ci s'exclama : « Lachez-moi, je suls un carabinier. Je ne fais qu'obéir à des ordres. - Loin de diviser les pobladores, ces opérations paraissent les unir davantage. - 11

#### L'OPPOSITION **SE RÉORGANISE**

Alors que la démocratie chrétienne est en train de résoudre le problème posé par le récent retour d'exil de trois de ses personnalités de premier plan (MM. Jaime Castillo, Renan Fuentealba et, surtout, Andres Zaldivar, par ailleurs président de l'Union mondiale démocratechrétienne), la gauche recompose ses alliances.

Le vendredi 16 septembre a été annoncée, à Santiago, la création d'un . Bloc socialiste . comprenant une des branches du P.S., le Mouvement unitaire d'action populaire (MAPU, d'origine chrétienne, de-venu marxiste), le MAPU-Ouvriers et Paysans (MOC) et la Convergence socialiste. Une autre branche du P.S. demeure au sein de l'Alliance démocratique, où l'on trouve aussi, outre la D.C., un petit Mouvement social-démocrate, le parti radical (centre gauche) et des conservateurs modérés. Le 3 septembre, le parti communiste avait annoncé la constitution d'un - mouvement démocratique populaire - avec les formations qui viennent de préférer le Bloc socialiste

Le dirigeant syndicaliste Rodolfo Seguel, leader des grèves de ce printemps chez les ouvriers du cuivre. emprisonné pour - injure au chef de l'Etat -, vient d'être transféré à l'hôpital après une semaine de grève de

Enfin. sous l'impulsion du ministre de l'intérieur, M. Onofre Jarpa, le gouvernement de Santiago vient d'annoncer deux « gestes » : la prochaine publication d'une liste d'une cinquantaine d'exilés autorisés à rentrer au Chili parmi lesquels figure M. Manuel Bustos, président de la Coordination national syndicale (C.N.S., gauche), et l'autorise tion de principe des réunions publiques, avec quarante-huit heures de préavis pour celles revêtant un caractère politique.

■ Le MIR a reconnu la mort des deux principaux dirigeants de sa branche armée dans un communiqué publié par la clandestinité et connu à Santiago le vendredi 16 septembre. Le Mouvement de la gauche révolutionnaire a confirmé l'annonce antérieurement faite par la police du décès, le 7 septembre, d'Arturo Jorge Villavela, un de ses fondateurs, et de l'Argentin José •. L'un et l'autre ont été tués, en compagnie de trois autres personnes, dont une femme, lors de deux opérations menées par les services secrets chiliens après l'assassinat, le 30 août, du général Urzua, intendant de Santiago. - (A.F.P.)

existe aujourd'hui une coordination entre les organisations des différentes poblaciones, alors qu'il y a encore peu de temps celles-ci avaient du mal à se mettre d'accord -, affirme le père Dubois.

#### L'utilisation des marginaux

Selon le Père Ronaldo Munoz, les provocations se multiplent. . Les carabiniers et la police politique ont armé des délinquants pour qu'ils se livrent à des provocations. - Ce prêtre ne nie pas que - des marginaux ont profité des désordres pour commettre des actes de vandalisme mais, affirme-t-il, - il s'agit de faits isoles qui sont grossis par la propa-gande officielle dans le but d'ef-frayer la population -. Le temoignage du responsable d'une organisation humanitaire de la ville de Conception est révélateur : · Alors que nous marchions pacifiquement, un groupe de manifestants s'est mis à lancer des pierres contre les vitres d'une maison. Aussitôt on a vu sortir deux hommes en civil qui ont commencé à tirer sur nous. Quelques secondes après, apparais-saient, au milieu de la débandade générale, plusieurs cars de carabiniers... - Durant plusieurs années les Falcon vertes, sans plaque d'immatriculation, ont semé la terreur en Argentine. Le Chili, lui, a ses Subaru blanches. Cinq ou six hommes en civil jaillissent d'une camionnette, tirent plusieurs coups de feu sur la foule et repartent en toute im-

Pour M. Gonzalo Taborga, viceprésident de la commission des droits de l'homme, « ces actions par-ticipent d'un plan élaboré au plus haut niveau. Il s'agit de créer un climat de violence et de peur comparable à celui qui régnait en 1973, afin de faire basculer à nouveau les classes moyennes du coté du gouvernement . Certains ne manquent pas de rappeler que M. Onofre Jarpa fut l'un des « cerveaux » de la campagne de déstabilisation dirigée contre Salvador Allende... Le ministre de l'intérieur n'a-t-il pas luimême affirmé, avant la journée de protestation du 8 septembre : - La population doit faire comme en 1973 : constituer des groupes de défense pour protéger ce qui lui ap-partient. Cette déclaration lui avait valu une sévère réplique de M. Gabriel Valdes: « La responsabilité du ministre de l'intérieur est de veiller au maintien de l'ordre et non pas d'appeler à la formation de commandos. Il s'agit là d'une véritable provocation ., avait tonné le président de l'Alliance démocrati-

Ce plan a-t-il des chances de réussir? On ne peut nier que beaucoup de Chiliens ont gardé un mauvais souvenir de désordres de la période de l'Unité populaire. Il est vrai, d'autre part, que les casseroles de la bourgeoisie sont restées dans les buffets le soir du 8 septembre, contrairement à ce qui s'était passé au cours des précédentes journées de protestation. La prise de position irès nette du nouvel archevêque de Santiago, le 14 septembre, montre, en tout cas, que la souplesse manifestée par l'Eglise catholique à l'égard du gouvernement, depuis le départ du cardinal Silva Henriquez, ne doit pas être confondue avec de la complaisance. Nous ne pouvons trouver de justification aux traitements dégradants... a déclaré Mgr Juan Fresno. Nous nous élevons avec énergie contre la participation, durant les journées de protestation, de civils armés non identiflés, qui contribuent à faire éclater la violence et jettent la confusion dans les poblaciones. »

JACQUES DESPRÉS.

#### A travers le monde

Japon

 UN PHYSICIEN SOVIÉTI-OUE, venu le 5 septembre au Japon pour assister à un symposium international, M. E.-A. Novikov membre de l'Académie des sciences de l'U.R.S.S., a quitté ses quatres collègues et a de-mandé à bénéficier de l'asile politique aux Etats-Unis. Il a été placé sous la protection de la police japonaise. — (U.P.I.)

#### Union soviétique

 LE MINISTRE UKRAINIEN DE LA CULTURE, M. S.D. Bezkloubenko a été limogé pour incompétence. Il est remplacé par M. Youri Olenenko, chargé jusqu'à présent de la cinématographie de cette République soviétique. - (U.P.I.)

# Les chrétiens arabes: ces frères mal aimés

(Orient arabe) à l'Algérie indépendante. Un de ses membres était chrétien. Les Algériens qu'il rencontrait ne comprenaient pas qu'il put aussi être arabe . Et il eut maintes fois cet échange avec ses interlocu-

« Je vous l'assure, je ne suis pas un Arabe arabisé, un Arabe de culture comme les Égyptiens et les Berbères du Maghreb. Je suis Arabe, ethniquement, racialement. Par le sang, si vous pré-

- Alors tu es musulman... Mais non! A l'exception des coptes d'Égypte, la plupart des chrétiens du Proche-Orient sont d'authentiques Arabes.

- Ce n'est pas possible. Les chrétiens sont des roumi (les Byzantins et, par extension, les Eu-ropéens) et les Arabes sont mu-- Pour me faire mieux com-

prendre, disons que je suis un chrétien musulman. » - Alors tout s'éclaire. Que ne

l'as-tu dit plus tôt!» Depuis qu'a éclaté la crise libanaise en 1975, crise que l'inva- Mauritanie). Les Arabes musul-

En 1962, une délégation d'insion des forces israéliennes en tellectuels syriens et libanais al 1982 n'a guère contribué à rélait apporter le salut du Machrek soudre, on n'a cessé de parler de ces communautés chrétiennes d'Orient, enracinées dans leur terroir au Liban et ailleurs et formant, dans leur diversité même, cette - Église des Arabes - dont parle Jean Corbon (Ed. du Cerf, Paris). Et pourtant... Le Père Ali Chourane, de l'Eglise chaldéenne d'Irak, raconte que s'étant arrêté dans une stationservice de la région parisienne, le pompiste marocain ne voulait pas croire que l'ecclésiastique pût être Arabe et chrétien. Mgr Nasrallah, évêque melchite de Paris, a provoqué le même scepticisme mais chez un ancien ministre des affaires étrangères tu-

> Les Maghrébins ne sont pas seuls à avoir peine à admettre les quatre propositions suivantes: 1) Tous les Arabes ne sont pas musulmans; 2) Tous les musulmans ne sont pas Arabes; 3) Le monde arabe est composé de chrétiens et de musulmans; 4) Dans les pays de la Ligue arabe les Arabes chrétiens représentent environ 10 % de la population (mais il n'y en a pratiquement pas de la Libye à la

## Onze patriarches

Le monde arabe compte onze Églises ayant chacune un patriarche à sa tête : cinq orthodoxes et six catholiques. Ces dernières e se sentent en communion avec le pape de Rome ». A chaque Église orthodoxe correspond une Église catholique. En revanche, les mapas de branche orthodoxe. Il faut y ajouter des Églises latines et réformées de formation récente. Au départ, elles ont tautes un tronc commun : Antioche, métropole du diocèse d'Orient où prêchèrent saint Barnabé, saint Paul et saint Pierre, en Syrie occidentale, près d'Alep; cette ville se trouve aujourd'hui en Turquie

sous le nom d'Antakva. L'Église d'Antioche a connu trois périodes de divisions majeures. Durant le premier millénaire apparaissent « cinq rameaux », selon l'expression de Jean Corbon, les Églises melkite, maronite, jacobite, nestorienne et arménienne. Hormis phone mais n'est évidenment pas arabe.

Après la fin du Moyen Age, la latinisation des maronites, qui a fait suite aux croisades, donne lieu à « quatre greffes » de branches parallèles aux Églises orthodoxes, ce sont les Églises uniates (unies à Rome) : syriaque (ou syrienne) catholique, chaldéenne et arménienne catholique. Dans les temps modernes,

la colonisation européenne et le prosélytisme des protestants américains provoquent l'apparition de « trois racines adventices » d'inspiration occidentale mais recrutant surtout chez les orthodoxes, à savoir les Églises latines, les Églises réformées et l'Église épiscopalienneévangélique.

Les chiffres que nous donnons dans le tableau cidessous sont indicatifs : les Etats ont tendance à minimiser les effectifs des chrétiens et les

PRINCIPAUX PAYS	ÉCLISE	CATHOLIQUES	NOMBRE	ORTHODOXES on REFORMES	NOMBRE
Jordanie, Libra Paleștine Israël, Syrie	Melkite	Melkite catholiques on grees catholiques	499968	Grecs orthodoxes ee byzastins	GB0- <b>006</b>
Irak Lihan Syrie	Syrinque occidentale	Syriagues (on syriens catholiques	150000	Syringues orthodexes on jacobites	179900
Libea	Maronite	Marouites	1800 898		
Irek	Syriaque orientale	Chaldiens	500000	Nesterious	58000
Égypte	Copte	Coptes catholiques	190 608	Coptes extindentes	8690668
Égypte Irak, Liben Syrie	Arménicant	Arménicos catholiques	69000	Arménicus orthodoxes ou grégorieus	200 000
Jordanie Liban Palestine Jérusalem	Latine	Catholiques roussins	290 999		
Enscrable du Proche-Orient	Réformée			Appellations diverses	200-000
Total			2410000		9220000

l'Église melkite qui est transnationale et implantée dans plusieurs pays dans et hors du Proche-Orient (600 000 fidèles dans les Amériques et en Australie), elles sont nationales. Elles ont donné naissance a des rites, ainsi le rite conte estil pratiqué en Egypte et en Ethiopie: le rite arménien est pratiqué par la diaspora arménienne, dont une partie vit dans le monde arabe, et est arabocommunautés à les gonfler. Selon certaines estimations, il aurait 16 % de chrétiens en Égypte, 14 % en Syrie, 9 % en Jordanie, 5 % en Irak, 50 % au Liban et 13 % dans la popula tion palestinienne. Ces propor tions sont également approximatives, les chrétiens libanais et les chaldéens d'Iran ayant tendance à comptabiliser les fidèles qui ont émigré.

# Un trait d'union

mans constituant, eux, 15 à 20 % seulement de la population musulmane du monde, selon qu'on l'estime à 750 millions ou à un milliard d'âmes.

#### Cheval de Troie de l'Occident »

A l'ignorance on à la méconnaissance s'ajoute la dialectique des rapports de forces entre la majorité et la minorité qui détermine les mécanismes mentaux et sociologiques; les mêmes chrétiens qui, dans un climat de tolérance, revendiquaient hantement, hier, leur arabité et leur apport à la civilisation musulmane proclemeront, aujourd'hui, dans un cri de rage désespéré: « Nous ne sommes pas des Arabes! - Pourquoi ? Parce que des musulmans les considèrent comme une - 5 colonne - on le

« cheval de Troie de l'Occident » et leur lancent au visage: « la langue arabe, langue sacrée du Coran, ne se christianise pas! » La haine, le désespoir, la peur ne peuvent cependant occulter une réalité riche en surprises et en paradoxes pour ceux qui acceptent de ne pas la récuser à l'avance.

En portant l'expansion arabe à son apogée, l'islam a, en effet, éclipsé l'apport et le rôle des royaumes arabes qui s'étaient constitués dès le VI siècle avant Jésus-Christ. Citons, entre autres, le royaume nabatéen de Pétra, dans l'actuelle Jordanie, celui de Hira, près de Koufa, en Irak, celui d'Edesse, en Mésopotamie, centre de la civilisation syriaque, celui de Palmyre, l'ancienne Tadmor, la « Cité des palmiers », nœud stratégique dans le désert de Syrie.

Tota intent a miborran nons dans le processus d'arabisation de la région en favorisant le remplacement de l'araméen que parla le Christ, comme langue véhiculaire, par l'arabe, bien avant l'apparition de l'islam. Avec l'avenement du christianisme, ces cités diffusent à la fois le monothéisme et l'arabe et l'on ne peut oublier que le grand argentier de la reine Zénobie (3º siècle) fut le fameux évêque Paul de Samosate. Un Arabe.

#### Les coauteurs de l' ∉ âge d'or »

C'est de Hira que partent vers la péninsule arabique des commerçants et des poètes chrétiens qu'accueillent de florissants évêchés nestoriens à Bahrein, Qatar, Oman. C'est aux scribes chrétiens de Hira que l'alphabet arabe doit le module qui deviendra celui de l'écriture coranique, tandis que le coufigne fait irrésistiblement penser à la calligraphie syriaque. Les premières inscriptions arabes connues ornent les linteaux de deux églises de Syrie datant de l'année même de la naissance de Mohamed: 571. Au Hejaz, et plus particulièrement à La Mecque, vivaient alors des chrétiens et des juifs.

Les Arabes chrétiens seront les meilleurs alliés des successeurs de Mohamed lors de la conquête du Croissant fertile (Syrie, Palestine, Irak) face aux Byzantins au nord et aux Sassanides à l'est. C'est Sophrone, patriarche de Jérusalem, qui négocie avec le calif Omar la reddition de la ville et Sarjoun, un Arabe melkite, qui remit Damas à Khaled Ibn Al-Walid. Ce sont encore des chrétiens qui assurent l'organisation et la survie du califat omeyyade. A la mort de Moawiya (680), fondateur de la dynastie, son fils Yazid, en butte à la rivalité d'Iba Zoubair, fit appel à ses oncles maternels qui empêchèrent le\_ trône de vaciller. Or, Maïsoum, sa mère, était une chrétienne fidèle aux habitudes bédouines. Préférant l'austérité de la tente aux splendeurs des palais, elle écrivit ces vers :

« M'habiller d'un manteau de poils et être libre m'est plus précieux que les étoffes les plus riches. •

Par la suite, lorsqu'au VIIIe siècle, le calife Abdei Malek remercia les fonctionnaires chrétiens, l'administration se trouva paralysée et il dut les rappeler. Saint Jean Damascène, petit-fils de Sarjoun, fut munstre des finances et des mougatila (combattants) alors que, théoriquement, les chrétiens ne devaient pas se voir confier des fonctions politiques et militaires.

Sous les Abbassides (750-1258), les chrétiens arabes (et les Iraniens) contribuent de façon décisive à « l'age d'or » de la civilisation musulmane. Ils traduisent philosophes, médecins et savants grecs, tout en participant aux inventions qui sont de Bagdad le centre mondial de la pensée et de la science jusqu'au X- siècle (1). Sous la dynastie des Ayyoubides (1171-1250) fondée par le valeureux Saladin (un Kurde), les chrétiens jouent encore un rôle éminent et la plupart d'entre eux participent à la résistance face aux Croisés. Le climat va considérablement se transformer avec la domination des Mamelouks, des non-Arabes, qui règnent de 1250 à 1517.

#### Le statut de la c chimma »

Sociologiquement, le statut des chrétiens est allé en s'aggravant. Le Prophète les considère. avec les juifs, comme . Ahl al Kitab > (les gens du Livre) ses rapports avec les tribus arabes chrétiennes sont fondés sur le principe des alliances moyennant tribut et soumission et ne semblent pes impliquer le statut qui prévandra lorsque ses successeurs entameront la conquête du monde, celui de la dhimma (pacte de protection).

1.0

St. Ett.

Company as a be-

100 TO 101 10 10 1000

Trans.

Title Silvering

Foliation of the section of the sect

The second secon

muc has the

To be a recognized

A Sec. Bitches

\* \* \* \* \* \* \* \*

The Contraction

10 1 EE FEE

in the party.

1 to 10 to 1

Star course

to have with

The special section of the section o

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

The second secon

A second of the second of the

A Section

Control of the state of the sta

And the second s

The same of the sa

The same of the sa

The second secon

The flows and

A Section of Contract

Strang & April • br 3 1.4.25

A STATE OF THE STA

Artes 12

11. 15 mm 2.244 电概点

E CANCELPE

. . . Ja. .

Monothéistes mais minoritaires, les chrétiens (tout comme les juifs) seront alors considérés comme des *dhimmis* (protégés). La dhimma limite leur participation à la vie de la cité : ils sont sommis à un impôt particulier et à des restrictions de liberté individuelle (habit distinctif, prohihition de montures nobles comme le cheval), familiale (statut personnei), économique (restrictions sur les métiers), cultuelle (processions, cloches) et civique (interdiction d'assumer des charges administratives, politiques et militaires).

Avec l'empire ottoman, la situation se détériore par rapport à Père des Mamelouks. Le cadre devient plus rigide : à la dhimma s'ajoute la notion de milal (au singulier, milla, doctrine religieuse particulière à une communauté ou à une nation). La dhimma, appliquée avec rigueur, tendait à marginaliser les communautés chrétiennes qui continuaient cependant à vivre en symbiose avec les musulmans : leurs membres s'orientaient vers les professions libérales (médecine, finances, littérature, arts) et assumaient un rôle dans la société.

Le milal, en revanche, va créer une cassure : il préserve, certes, ces communautés, mais, dans les périodes de crise, le pouvoir central les soupçonne d'être des « alliés ou des agents de l'étranger ». Il est viai, à l'inverse, que, lorsque les tensions étaient trop sortes, certaines communautés étaient tentées de considérer les puissances comme un recours. C'est ainsi qu'en 1860 le massacre de chrétiens par les druses soutenus par les Turcs va entraîner une interven-

) Part 1 **建设为** \*\* **\***--

Y- -------2 m 24.75 A +35-

1

The many of the second of the

AT. SEVE

3....

are the second second

. . .

a, 147 . .

\_ :--

*3* .

A September 1

jan i Sela 1.214 -\$ 2000 C 4 4 6 ...

悬滑 1491

4 MT T 1- -1 **4** 4 COURT

2 2077

18 2 6 To 12

**...** Supplied to the second · = - F White or a second

A 100 **→** =

. . 1999 5 5 \_r\_\_\_ ، و، حب

.... -and the second

.55 V

tion de la France mais aussi de l'émir Abdel Kader exilé à . Damas. Le lot de toute minorité même si la dhimma n'est plus appliquée - est de vivre dans le déchirement. Mais elle assume cette situation plus ou moins bien selon le comportement de la majorité. On ne peut empêcher dès lors le dominé de vouloir devenir dominateur ou tout au moins de rêver de revanche comme l'illustre naïvement un bas-relief du couvent de Mar Benham (XIII siècle) à 35 kilomètres au sud de Mossoul, en

#### Un facteur dynamisant

A l'époque, le calife Al Moutawakkil avait ordonné aux chrétiens de clouer sur leurs portes des images en bois du démon, aussi le sculpteur a-t-il repré-senté Benham, saint patron du couvent, paré des attributs interdits aux chrétiens : il est à chevai, arbore des croix partout et est armé d'une lance dont il terrasse le diable!

La marginalisation a toutefois son paradoxe. Vécue comme un aiguillon par une minorité qui veut survivre, elle peut devenir, dans un environnement qui se sciérose, un facteur dynamisant. Ce fut le cas au XIXº siècle. En réaction à l'occupation turque, des intellectuels syriens et libanais, en majorité chrétiens, avaient pris le chemin de l'exil et s'étaient trouvés en contact avec les mouvements libéraux et révolutionnaires ani bouillonnaient en Europe tout comme ils avaient été témoins des découvertes scientifiques et de l'essor industriel. La plupart d'entre eux s'installent ensuite en Egypte et leur mouvement est à l'origine de la Nahda (la renaissance) qui marque profondé-

Le Liban a été constitué en

État - en le détachant de la Sy-

rie - pour permettre à la forte

concentration de chrétiens dui v

vivaient d'être majoritaires dans

un pays arabe. Le temps pas-

sant, ils sont devenus minori-taires en raison de l'accroisse-

ment plus rapide des musulmans

- chites et sunnites - et de la forte émigration des chrétiens.

La fiction des 51 % ou des 50 %

de chrétiens n'est maintenue

qu'an y intégrant cette disspora.

Membre de la Ligue arabe, le Li-ban en tant qu'Etat à dominante

chrétienne est également minori-

taire par rapport à son environ-

Or, qu'il s'agisse d'individus,

de communautés ou de nations,

il existe une psychologie de la

minorité. Le minoritaire est géné-

raiement écartelé : il vit sa situa-

tion à la fois comme une servi-

tude (il se sent humilié, diminué)

et comme un privilège (il est fier

de se epécificité). Selon les cir-

constances, il adoptera une atti-

rude suicidaire ou développera

un sentiment de supériorité. On

trouve cas themes chez la plu-

part des autours qui traitent des

chrétiens d'Orient. Maronite,

comaissant bien les sociétés

multi-confessionnelles (il y avait

consecré sa thèse), Georges

Corm affine l'analyse pour éclai-

rer le drame libanais (1), il répar-

tit les minoritaires en quatre ca-

leur condition, « se font les

cagents» de la majorité en s'éle-

vant dans l'échelle socio-

- Ceux qui cherchent à dé-

- Ceux qui, acceptant mai

tégories :

politique ».

nement musulman.

ment le monde arabe sur le double plan culturel et politique.

des très nombreuses communautés chrétiennes d'Orient qui ont connu des fortunes diverses :

de la marginalisation au rôle capital, de la coexistence au massacre, de la « protection » à l'action modernisatrice.

Certaines d'entre elles ont disparu ou se sont amenuisées. Qui en est responsable ? Les musulmans ? Les grandes puissances ?

On parle d'eux surtout à propos du Liban où ils traversent de dures épreuves

Mais les maronites ne sont pas les seuls chrétiens arabes, ils sont une branche

et où leur nombre leur assure une force et une expression politiques.

lls souffrent d'abord d'être des frères mal connus et donc mal aimés.

en dépit de tout...

La révolte contre l'occupation ottomane se fait au nom du nationalisme arabe, qui unit chrétiens et musulmans. Un Libanais, Najib Azouri, publiera en 1905 le Réveil de la nation arabe, et le grand écrivain égyptien Taha Hussein n'hésitera pas à dire, « Tout l'arabe moderne nous vient des Libanais. > C'est d'ailleurs l'un d'eux, Khalil Gibran (le Prophète, la Voie ailée, Ed. Sindbad, Paris), qui a révolutionné la prose. Les grands journaux égyptiens, Al Ahram, Al Mokattan, Al Hilal, furent respectivement créés par trois familles catholique, protestante et orthodoxe du Liban. Sur le plan idéologique, le parti Baas, dont Michel Aflak, un chrétien, est le cofondateur, tout comme certains partis communistes nationaux et des mouvements palestiniens créés ou animés par des chrétiens, prônent la constitution d'une nation arabe laïcisée dans laquelle coxisteraient chrétiens et musulmans. L'idéologie moderniste de Nasser ira dans le même sens, du moins jusqu'à un certain point.

#### Le sang et l'exil

Mais, alors que la Nahda soulève l'espoir, une tragédie commence avec l'agonie de I e homme malade de l'Europe » : dans la Turquie ottomane, c'est le génocide arménien de 1915, puis le génocide des Eglises syriaque, orthodoxe et catholique, en Anatolie orientale, qui provoquent un premier et douloureux exode. En 1925 dans la Turquie d'Ataturk, en 1933 en Irak et en 1946 en Iran, ces Eglises paient par le sang et l'exil les rivalités des grandes puissances qui convoitent le pétrole du Kurdistan.

En 1948, avec la création de d'être fait docteur honoris l'Etat d'Israël, commence le drame de la palestine, qui affecte musulmans et Arabes chrétiens, l'ensemble de la région et dont le d'une seule race, nous adorons

peuple est ballotté d'un pays à l'autre. L'échec des idéologies modernistes et du nationalisme arabe à trouver une solution provoque me montée de l'islam politique et de l'intégrisme islamilui reprochant de sentir le soufre. Toutes ces raisons provoquent

(extrai

en trois générations trois exodes des chrétiens arabes, qui éprouvent un profond sentiment de peur et d'insécurité. Certains se demandent même si la poursuite de cette hémorragie n'aboutira pas à la disparition, d'ici à cinquante ans. de ces communautés qui seront transformées à leur tour en une immense diaspora.

Mais il y a aussi ceux qui refusent de désespérer. Invité de Boumediène en avril 1978, le patriarche melkite Maximos V - il sera en visite en France du 21 au 28 septembre - déclarait devant 28 septembre – déclarait devant arabes consacrés aux Arabes chrétiens l'université d'Alger dont il venait (12-14, rue Augereau, 75 007 Paris).

causa : « Nous sommes. Arabes le même Dieu, nous vénérons les mêmes prophètes. Notre salut est dans la reconnaissance de l'altérité de l'autre, dans les valeurs qu'il incarne. L'ouverture du chrétien vers l'Occident n'en que, lequel conteste la Nahda, fait pas un faux frère, il en fait plutôt un trait d'union entre deux civilisations, deux cultures, deux religions qui confessent un même Dieu. . Cinq ans après, il tient le même

consulter les numéros 105 à 107 (janvier-avril 1983) de France-Pays

# Les Arabes chrétiens, enracinés dans leur terroir sont-ils impitoyablement voués à l'épreuve et à l'exil ?

discours, sans se décourager.

PAUL BALTA. (i) Joseph Nasrallah a entrepris la publication en huit volumes d'une Histoire du mouvement littéraire dans l'Eglise melkite du V au XX siècle, dont trois tomes ont para et portent sur les périodes 968-1250, 1250-1516 et 1724-1800, Ed. Peters, Louvain et chez l'auteur, 17, rue du Petit-Pont, 75 005. Le lecteur pourra également

#### République Sud-Africaine

#### M. Botha a lancé la campagne pour le référendum sur la réforme constitutionnelle

De notre correspondant

Johannesburg. - Votez comme ons l'entendez, quoi qu'il arrive, le ouvernement restera en place, mais attention, le monde nous regarde. Tel est en substance le double mesage adressé jeudi 15 septembre par M. Pieter Botha, premier ministre, aux quelque 2 millions d'électeurs blancs appelés à se prononcer le 2 novembre sur une importante réforme de la Constitution.

Bien sûr, a concédé le chef du convernement, la victoire du « non » au référendum - pour l'heure peu probable à en juger par les son-dages – poserait quelques pro-blèmes - au pouvoir. Le parti de M. Botha s'est en effet engagé à fond derrière le . programme réformiste » de son chef, payant même d'une scission, limitée mais traumaisante, la timide ouverture préconisée en direction des Indiens et des métis.

Cette ouverture, l'extrême droite afrikaner la juge en effet toujours inaccentable, car elle remet en cause, selon elle, la suprématie blanche sur la République. A l'inverse, l'opposition libérale anglophone estime, elle, l'ensemble du projet « dangereux ». D'abord, parce qu'il laisse la majorité noire (70 % de la population) dépourvue de droits politiques et, peut-être surtout, parce qu'il prévoit une présidentialisation

sans précédent du régime. Devant la presse nationale et inernationale réunie - une rareté dans la tradition sud-africaine ~ M. Botha s'est employé à réfuter ces critiques en rappelant, notamment, que les Noirs exerceraient leurs droits politiques dans les bantous-tans décrétés - indépendants - et qu'ils s'en satisferont. Il s'est déclaré confiant dans la sagesse de ses compatriotes, mais à tout hasard, les a avertis qu'un rejet de ses propositions augmenterait sérieusement les

problèmes économiques de l'Afrique du Sud, les investisseurs étrangers étant, selon lui, savorables aux changements envisagés.

« Si le non devait l'emporter, 2i-il insisté, beaucoup de nos amis à l'étranger perdraient confiance en nous. - Ce langage, qui peut sur-prendre dans la bouche d'un homme qui a toujours rejeté les critiques adressées par la communauté inter-nationale à l'apartheid comme autant d'insupportables ingérences dans les affaires internes de la Rénublique, relève en l'occurrence d'une habile tactique. L'économie sudafricaine est en très mauvaise passe. et requiert plus que jamais un flux soutenu de capitaux extérieurs.

Que ce flot se tarisse, et chaque Sud-Africain devra en subir les conséquences. Ayant renoncé par prudence à jouer la carte du vide po-litique et du chaos, M. Botha a visiblement estimé qu'il était en revanche possible d'utiliser la menace du marasme économique pour faire triompher ses projets. On saura dans quelques semaines si cette stratégie

PATRICE CLAUDE

Le C.R.E.A.-France 18. rue de l'Arcade 75008 PARIS Tél.: 265.42.53

Reprend ses sessions d'Arabe littéraire moderne:

extensives, à partir du 15 octobre 1983. - intensives : 10 semaines à partir du 12 octobre 1983 et du 9 janvier 1984 (ces stages

agréés par l'État sont ouverts

aux demandeurs d'emplois et

salariés en congé-formation).

L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (F.A.O.) Rome, Italie

#### recherche **CONTROLEUR FINANCIER**

auprès de l'Organisme régional du développement (ORD), du centre est de la Haute-Volta.

Lieu d'affectation : Koupéla, Haute-Volta. Durée: 3 ans (contrat initial: 1 an).

Qualifications requises : diplôme expert comptable ou équivalent; expérience de plusieurs années en qualité de contrôleur financier; expérience pratique avec systèmes utilisant micro-élaborateur.

Bonne connaissance du français. Traitement : en fonction des qualifications/expérience. Statut expert international.

Prière envoyer curriculum vitae détaillé, indiquant entre autres, montant du salaire actuel, à :

Mile K. Knigge Manpower Placement Unit, AGO Via delle Terme di Caracalla 00100 ROME, Italie

Se référant à : G.C.P./U.P.V./031/ITA (VA 984)

# **MEPHISTO**

#### UN STYLE QUI DEFIE LA MODE ET LE TEMPS



Runner

Les chaussures Mephisto sont célébres dans le monde entier et font l'unanimité chez tous les gens soucieux de bien-être Pour tous les jours, en ville. à la campagne, pour les loisirs, la randonnée, une chaussure pour toutes circonstances. La mousse de latex dans la semelle évite la fatigue, vous permet d'économiser votre ènergie et vous procure cette agréable sensation de marchet sur un épais tapis de mousse. De nombreux coloris, pour les femmes, les hommes, les Dans tous les bons magasins.

Demandez l'adresse de votre détaillant à : Mephisto - b.p. 60 - M.O. Tél. (8) 703,39.07

chausse relax

**MEPHISTO** M

LE CAS MARONITE

«Libanisme» et «libanité»

minoritaires et majoritaires ». On constate que les mouvements révolutionnaires qui visent à étabile de nouvelles valeurs idéologiques et sociales attirent nombre de minoritaires. C'est le cas du parti Baas, de certains partis communistes, des mouvements palestiniens. Ce sont souvent des utopistes qui finissent par perdre le contact avec les réalités ou qui versent dans un « socialisme autoritaire » s'ils réussissent à s'emparer du pouvoir.

transethnique ou religieuse qui regroupent sur un pied d'égalité

#### Une île dans l'océan

- Ceux qui ∉ transcendent leur condition dans la création artistique et scientifique ». S'ils demeurent lies à leur communauté, ils n'en ont pas moins un € tempérament cosmopolite » qui leur permet d'entretenir de bons rapports avec la majorité et la minorité. Ce fut, en particulier, le cas des intellectuels de la Nahda (renaissance). Ils sont « optimistes » et ont le profil de l'a homme de gauche ».

Les demiers, enfin, sont les plus nombreux. Ils sont puissamment attachés à leur communauté et « leur raison de vivre est de conserver intacte la minorité, de la préserver des dangers extérieurs », quitte à empêcher son évolution. On a affaire, selon Corm, au cas type du conserva-teur, du « pessimiste », brei, de l'e homme de droite ».

Ce dernier soutient que l'islam est a figé », « ammuable » et qu'il passer leur condition « en créant ne saurait donc évoluer ou se laides mouvements à vocation ciser. « La mise en accusation de

l'islam de façon isolée et spécifique, écrit Corm à ce propos, a d'autant moins de sens qu'à la différence du christianisme il a laissé se maintenir une diversité religieuse en son propre sein. Minorités chrétiennes et juives, sectes islamiques hétérodoxes. Non par une grandeur d'âme particulière, mais parce que les bases théologiques de la source coranique et l'intérêt économique ont coincidé en ce qui concerne les chrétiens et les juits pour assurer leur permanence au sein de la cité islamique. »

Dans ce contexte, les dirigeants chrétiens ont oscillé depuis le début du siècle entre un a libanisme chrétien militant conservateur » et une «libanité libérale préoccupée d'une bonne

insertion du Liban dans son diffi-

cile environnement arabe ».

Le libanisme conduirait, dans l'adversité, à replier la communauté sur un « petit Liben chrétien > où elle serait maîtresse d'elle-même mais bien isolée dans l'océan musulman. On peut aussi imaginer un « Etat confédératif » qui reviendrait en quelque sorte à c légaliser » la partition de fait qui tend à s'instaurer, l'Etat conservant la défense et les affaires étrangères qui sont, précisément, les domaines qui prêtent le plus à controverse. Est-ce réaliste? Cette solution aurait probable-ment la bénédiction d'Israël dans la mesure où elle préluderait à une atomisation ethnique et religieuse du Proche-Orient qui favoriserait l'insertion de l'Etat hébreu et la poursuite de sa

suprématie. Georges Corm opte, évidemment, pour la libanité. C'est-

à-dire pour un « Liban islamochrétien » et « une société intégrative participant de plainpied et sans tutelle extérieure au devenir du Proche-Orient ». Une société associative, fondée sur l'idée de deux cultures ne pouvant que rester un équilibre fragile s. il se prononce pour un « Etat démocratique fort, intégrant les communautés libanaises dans une seule culture. et donc une seule allégeance faite de libanité authentique. »

Contrairement au patriarche

Maximos V (lire ci-dessus), il estime que les communautés chrétiennes « doivent cesser de se voir comme le « pont », le « carrefour », le « trait d'union » entre l'Orient et l'Occident ». Pourtant, tout au long de leur histoire, elles ont joué ce rôle, en particulier à l'âge d'or, sans perdre de leur authenticité. N'est-il pas possible dès lors de concilier les deux ? Et l'on peut faire observer à Georges Corm que, si beaucoup dépend de l'attitude des chrétiens, plus encore dépend de la réponse que les musulmans donneront à ces deux questions : considérez-vous les chrétiens comme des croyants, donc comme des frères ? Ou les considérez-vous comme des infidèles et des traîtres. Dans le premier cas, la symbiose sera possible, dans le second, ce sera, à terme, la fin des chrétiens arabes en terre arabes.

(1) Cf. - Le Proche-Orient dans la guerre - revue Esprit, Paris, mai-juin 1983. Georges Corm est aussi l'auteur de Le Proche-Orient éclaté, Maspero, Paris 1983.

مكذا من الاصل

••• Le Monde • Dimanche 18 - Lundi 19 septembre 1983 - Page 5

# Etranger

#### **ÉTATS-UNIS**

# Le Noir qui rêve d'un destin national

Il rêve d'être le nouveau Martin Luther King. Ses discours passionnés enflamment les électeurs noirs américains. Il yient de mattre dans l'embarras la reine Beatrix des Pays-Bas en se laissant aller à des indiscrétions sur un entretien que la souveraine lui avait accordé. Jesse Jackson devra-t-il apprendre la diplomatie avant de se lancer dans la course à la Maison Blanche ?

De notre correspondante

New-York. - Les Américains les plus réactionnaires devraient être rassurés par le calme des trois cent mille manifestants qui ont célébre, à Washington, la mémoire de Martin Luther King. Le discours le plus attendu, celui de M. Jesse Jackson, successeur potentiel du héros du jour, a constitué un vibrant appel à la légalité, prononcé sur le rythme passionne qu'affectionnent les pasteurs

- Nous n'avons pas besoin des émeutes ou de la drogue, a dit M. Jackson. Notre sort va changer par les urnes, pas par les révolutions sanglantes. C'est la leçon de notre victoire d'il y a vingt ans. Il faut maintenant passer du champ de bataille racial au combat economique commun... Nous pouvons faire mieux que progresser, nous pouvons gagner... En 1980, M. Reagan a gagné dans l'Illinois par 370000 voix, mais il y avait 600 000 électeurs noirs non inscrits... Il a gagné dans huit Etats du Sud par 170 000 voix. mais il y avait 3 miliions d'electeurs noirs non inscrits. -

tains attendaient - ou redoutaient, - M. Jackson n'a pas annoncé sa candidature à la Maison Blanche en 1984 : la brièveté et la relative sérénité de son discours indiquent qu'il hésite à s'engager sur cette voie périlleuse.

#### Le plus charismatique

A quarante et un ans. Jesse Jackson peut passer pour le plus charismatique des dirigeants de la communauté noire : enfant naturel né en Caroline du Sud. c'est un élève brillant à l'école secondaire. Mais, comme la plupart des jeunes Noirs qui veulent faire des études, ce sont ses qualités sportives qui lui permettent d'obtenir une bourse à l'université de l'Illinois.

Vite écœuré par les discriminations dont il est l'objet, il retourne dans le Sud, à l'école d'agriculture de Greensboro (Caroline du Nord), et participe aux premières manifestations antiségrégationnistes. Très croyant - il fait trois ans de séminaire de théologie à Chicago, - il retourne bientôt militer avec Martin Luther King, aux côtés duquel il se trouvera en 1968 lorsque celui-ci est assassiné à Memphis.

Ordonne ministre baptiste. Jesse Jackson s'installe à Chicago, où il crée, en 1976, l'opération PUSH (People United to Serve Humanity), destinée à encourager les jeunes Noirs à acquérir une bonne instruction. Malgré les nombreuses critiques dont PUSH a fait l'objet, l'opération n'en a pas moins porté ses fruits. Au point que, lorsque M. Reagan supprima les 4 millions et demi de dollars de subventions que l'administration Carter lui avait attribués. M. Jackson réussit à convaincre

sociétés, parmi lesquelles Coca-Cola, de lui fournir des fonds.

Orateur de talent, jamais plus à l'aise que lorsqu'il use, sur son auditoire, des accents messianiques de ses prêches dominicaux, M. Jackson est engagé, depuis plusieurs mois, dans une vaste campagne destinée à convaincre les électeurs noirs de s'inscrire sur les listes électorales. Depuis mai, il a obtenu quarante mille signatures dans le seul Mississippi et un appui quasi inconditionnel de la majorité des Eglises noires, là où se construit toujours le vrai consensus de la communauté.

Mais, s'il rêve de prendre la succession de Martin Luther King, Jesse Jackson sait aussi parfaitement que les temps ne sont plus les mêmes : la ségrégation brutale qui était la règle avant l'adoption de la loi sur les droits civiques par le Congrès, en 1965, n'existe plus, et les Noirs ont, du moins en théorie, accès à tous les lieux et à tous les emplois offerts aux Blancs: une longue liste de lois et de règlements y veille.

La discrimination de fait qui subsiste n'est plus du ressort du Congrès : elle est essentiellement d'ordre économique. Les Noirs américains resteut au bas de l'échelle des emplois, des salaires, de la scolarité. Les dernières enquêtes révèlent que 35.6 % d'entre eux vivent encore en dessous du seuil de la pauvreté (9 862 dollars par an pour une famille de quatre personnes), soit trois fois plus que de Blancs.

Le revenu moyen annuel des familles noires était de 13 270 dollars en 1981, contre 23 520 dollars pour les familles blanches. Si les choses se sont notablement améliorées, il reste beaucoup à faire; en 1982, 25 % de la population blanche avait d'Atlanta, ou Benjamin Hooks,

Contrairement à ce que cer- un certain nombre de grandes un niveau équivalent à la fin des études secondaires en Europe, mais 13 % seulement des Noirs (en 1970, ces proportions étaient respectivement de 17 et 6 %). Enfin, le nombre des élus noirs a décuplé en dix ans, mais aucun d'entre eux ne siège au Sénat.

#### Menace contre le pouvoir blanc

En lançant sa campagne pour faire voter les électeurs noirs, M. Jesse Jackson attaque directement les structures du pouvoir blanc : si le vote noir s'accroît de 25 % d'ici à 1984, les républicains risquent de perdre huit des États qu'ils avaient conquis en 1980: Alabama, Arkansas, Massachusetts. Mississippi, New-York, Caroline du Nord et du

Sud, Tennessee. La récente victoire de M. Harold Washington à le mairie de Chicago, celle de M. Wilson Goode aux primaires démocrates de Philadelphie, sont la preuve que l'électorat noir peut faire élire ses candidats. Pourvu qu'ils soient - crédibles », c'est-à-dire qu'ils puissent recueillir aussi un bon pourcentage de votes démocrates blancs, en particulier ceux des femmes et des hispano-

C'est le dilemme de M. Jackson: s'il se présente en 1984 comme candidat indépendant à la Maison Blanche, il a de bonnes chances de recueillir massivement le vote noir, mais il n'obtiendra qu'une part minime du vote blanc et il risque ainsi de faire échouer le candidat démocrate. S'il ne se présente pas, nombre d'électeurs noirs risquent de rester, comme d'habitude, chez eux.

La plupart des membres de l'establishment noir, comme MM. Andrew Young, maire



président de la N.A.A.C.P. (Association nationale pour le progrès des gens de couleur), l'une des deux plus importantes organisations noires, sont fermement opposés à une candidature Jackson, persuadés qu'elle ne peut que servir une réélection de M. Reagan.

simplement à Chicago avec sa pas, on en est sur. femme et ses cinq enfants,

résistera-t-il à la pression de ses partisans? A chaque apparition publique, il draine des foules de plus en plus enthousiastes, qui l'accueillent en scandant : « Run, Jesse, Run. Run - ( · Présentetoi, Jesse, présente-toi. . ) Et - Jesse - de leur répondre : - Si on se présente, on risque de per-Mais M. Jackson, qui vit fort dre. Mais si on ne se présente

NICOLE BERNHEIM.

9.563

2.12 24.12

e termina

Plus de

The state of

The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s

The Market

Paul P

POST CHILL INCH

Number of

## SAINT-KITTS ET NEVIS

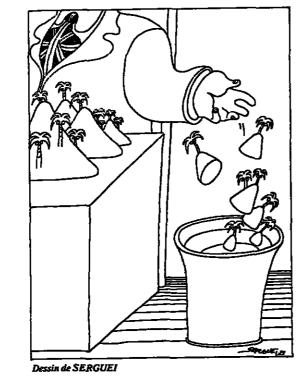
# La dernière-née des Antilles

Un autre archipel des Antilles va, à son tour, accéder à l'indépendance et entrer à l'ONU. Des Etats minuscules sont-ils viables ? Celui-ci envisage même de se dédoubler! Et. si territoires et ressources lui sont chichement mesurés, il ne manque pas du moins de pittoresque.

Dans les conférences des Nations unies, les délégués du Rwanda et de Sainte-Lucie, jusque-là voisins, vont devoir se faire une raison : le représentant de Saint-Kitts-Nevis va les séparer : ainsi le veut l'implacable ordre alphabétique! Le 19 septembre au soir, en effet, ce petit archipel des Caraïbes, situé à quelque 150 kilomètres au nordouest de la Guadeloupe, sera devenu le 171º Etat indépendant de la planète, et le 158 membre de l'ONU.

La princesse Margaret, qui a ses habitudes dans les Grenadines voisines, représentera la couronne britannique aux cérémonies marquant l'accession à la pleine souveraineté internationale d'une nouvelle - Petite Antille -. Ce ne sera pas la première fois. En l'espace de vingt ans. Londres a. dans la région, déjà accordé l'indépendance à huit îles ou archipels (la Trinité-et-Tobago, la Jamaique, la Barbade, Sainte-Lucie, Saint-Vincent et les Grenadines, Grenade, la Dominique et Antigua-Barbuda) et à deux territoires continentaux, la Guyana et Belize.

Le 19 septembre 1983 sera un peu la contre-épreuve du 14 juin 1982. Capable d'envoyer une formidable armada pour récupérer sous les cinquantièmes hurlants ces Malouines inhospitalières que les Argentins avaient voulu lui



arracher de force, la Grande-Bretagne entend également qu'on ne la force pas à garder contre son gré ces quelques jolis cailloux tropicaux que l'histoire lui a légués : aussi bien ne lui reste-t-il plus guère à décoloniser, dans les parages, que Montserrat, Anguilla, les Turks et Caicos, les Caymans et ses îles Vierges moins de 40 000 personnes au

Saint-Kitts et Nevis, pourtant, ce n'était pas rien! Saint-Christopher - ainsì s'est d'abord appelée la plus grande des deux iles, en souvenir, sans doute, de Christophe Colomb, son - inventeur. - avait été le modeste théâtre du premier établissement britannique dans la Caraïbe. C'était en pleine guerre de

Trente Ans. Et Nevis garde vivant le souvenir de lord Nelson, qui y prit femme alors qu'il commandait une flotte à Antigua, longtemps avant Trafalgar. Trois siècles et demi de vie commune. voilà qui ne s'oublie pas si aisément!

La première marque que léguera l'Angleterre aux Kittisiens et aux Névisiens, c'est un régime parlementaire. Le « mini-Westminster • de Basse-Terre, la capitale, abrite, comme il se doit, une formation conservatrice, le mouvement d'action populaire (PAM), et un parti travailliste vrai dire lui aussi assez conservateur. Entre les deux s'interposent non des libéraux, comme on l'imaginerait peut-être, mais un parti · réformiste », qui, en réalité, représente les intérêts de la

petite Nevis, 12 000 habitants, face à ceux de la « grande » Saint-Kitts, trois fois plus peu-

piéc. Et c'est là où le bât blesse! Car le docteur Kennedy Simmonds, leader du PAM, minoritaire à Saint-Kitts, a, vers la fin de 1980, date des dernières élections, passé alliance avec les trois députés du parti réformiste de Nevis (N.R.P.) pour obtenir la majorité, soit six voix, face aux quatre élus du Labour de son adversaire, M. Lee Moore!

#### Un divorce de nains?

A l'échelle planétaire, cela ne saurait évidemment passer pour un tremblement de terre de grande magnitude; mais cette alliance a tout de même provoqué grand branle-bas dans Basseterre. M. Moore a jugé tout à fait contre nature ce rapprochement entre PAM et N.R.P. qui a mis fin à trois décennies de tutelle travailliste. La température est montéc. L'un des plus vénérables édi-fices de Basseterre - ce palais de iustice où, sous les ventilateurs. officient des juges noirs en perru-que blanche – a brûlé dans des circonstances très suspectes...

En clair, M. Moore accuse M. Simmonds d'avoir fait des Névisiens les véritables arbitres de la vie politique de l'archipel. La Constitution qui entrera en vigueur le 19 septembre, ajoutet-il, leur donnera des avantages exorbitants : entre autres, la charte fondamentale n'opposerait que des barrières très ténues à une éventuelle volonté de sécession de Nevis.

M. Simmonds, quarante-sept ans, docteur en médecine, formé aux États-Unis, conteste ce point de vue : pour consommer un divorce, dit-il, il faudrait un vote des deux tiers des députés de l'assemblée locale névisienne,

confirmé par un référendum à la majorité des deux tiers des électeurs de l'île voisine. Dira-t-on que ce ne sont pas là des obstacles sérieux? Or comment prendre à la légère la parole de M. Simmonds? Le premier ministre n'est-il pas, également, ministre de l'intérieur, des affaires étrangères, du commerce, du développement, de l'industrie et de la consommation...

Quoi qu'il en soit, et pour bien marquer sa désapprobation, M. Moore boycottera les cérémonies du 19 septembre. C'est que l'on ne plaisante pas sur un tel sujet à Basseterre. Il y a un célè-bre précédent, il est vrai. En 1967, Anguilla, 6 500 habitants, dont les Britanniques avaient décidé qu'elle partagerait le destin d'. Etat associé de la Couronne » avec Saint-Kitts et Nevis, avait proclamé unilatéralement son indépendance, afin de ne pas être soumise à la loi de ses deux coéquipières.

#### L'opération « peau de mouton »

Ce fut alors, avec vingtcinq ans d'avance, une sorte de répétition générale de l'affaire des Malouines. Londres envoya trois navires de guerre, une grappe de bérets rouges et une escouade de « barbouzes » de Scotland Yard : au total, 700 hommes d'armes prirent part à l'opération - peau de mouton -. Le président Webster avait promis de faire de sa petite Anguilla un « nouveau Vietnam . . mais l'affrontement tourna court : un commissaire de police anglais mordit une Anguillaise qui l'avait giflé sous les objectifs de quelques dizaines de correspondants de guerre dépêchés sur les lieux, puis tout

Mais Anguilla avait échappé à la férule de Basseterre pour retrouver celle, beaucono nius douce aux yeux de ses habitants, de la Grande-Bretagne. Et M. Moore de s'inquiéter : Nevis ne sera-t-elle pas tentée, un jour, de suivre le même chemin?

Voilà de quoi alimenter longtemps la chronique locale. Mais la vie n'est pas faite que de politique, et celle des Kittisiens et des Névisiens a ses côtés aussi quotidiens qu'ailleurs. Ce n'est pas le paradis qu'on croit, et ce n'est pas l'enfer non plus. Les deux îles sont fertiles et produisent canne à sucre, coton, fruits et légumes en abondance.

En outre, l'archipel est un véritable casier à homards : on en a exporté 35 tonnes vers les Etats-Unis voisins en 1982. Mais. comme tontes les Petites Antilles, Saint-Kitts et Nevis sont des terres surpeuplées : 180 habitants au kilomètre carré. L'essor récent du tourisme, notamment dans cette perle à l'ovale parfait qu'est Nevis, constitue bien un appoint : mais ce n'est pas la fortune encore : le revenu par tête n'est que de 6500 francs par an en movenne.

Aussi le docteur Simmonds at-il choisi. Il entend pratiquer l'« ouverture » vers l'étranger. afin de diversifier par des apports extérieurs, en capitaux notamment, l'économie de l'archipel. Et sa politique étrangère, nécessairement modeste, ne sera, expliquet-il qu'« un instrument au service du développement national ».

C'est dire que dans la grande compétition mondiale engagée dans les Caraïbes par l'émergence de ces pôles révolutionnaires que sont Cuba, et à un moindre degré Grenade, l'actuel « skipper » de Saint-Kitts-Nevis n'a pas d'hésitation : il barrera le navire de manière à profiter à fond des vents d'ouest !

JEAN-PIERRE CLERC.

Page 6 - Le Monde Dimanche 18 - Lundi 19 septembre 1983 •••

# Deux visions opposées du procès Rosenberg

A en juger par le nombre de leu-tres, d'études, de poèmes, de do-cumentaires télévisés et, récem-ment, par un film, Daniel, tiré du ment rendu roman de Doctorov, les Rosen-berg, trente ans après leur exécution, restent tonjours presents dans la conscience nationale américaine.

Protestant jusqu'au bout de leur innocence et malgré le sontion et les protestations de larges secteurs de l'opinion mondiale, Julius et Ethel Rosenberg, condamnés pour avoir « communiqué des secrets atomiques à l'U.R.S.S., furent exécutés le 19 juin 1953. L'incroyable sévérité de la sentence (le physicien et espion nucléaire Fuchs fut, hi, condamné à quatorze ans de prison) choqua l'opinion mondiale et créa de sérieuses divisions parmi les libéraux américains.

Ce débat vient de rebondir avec la publication quasi simultanée de deux livres, dont les conclusions sont diamétralement opposées. Les Rosenberg étaient-ils coupa-bles du - crime du siècle - (l'expression est d'Edgard Hoover, ancien chef du F.B.I.) ou ont-ils été victimes d'une machination policière encouragée par le gouverne-ment ? Ronald Radosh et Joyce Milton, auteurs du dernier ou-vrage en date (1), ne répondent pas directement à la question mais leur conclusion, reposant sur deux mille pages de documents officiels et de nombreuses interviews, ne satisferont personne. Les Rosenberg étaient coupables, affirment les auteurs, mais leur procès était entaché d'irrégularité, et beaucoup de preuves avancées contre eux étaient discutables et probablement fausses. « L'ordeur du gouvernement à les poursuivre l'amena à suivre une tactique douteuse et, en fin de compte, à un grave déni de jus-

Des amis et défenseurs du couple, à commencer par leurs enfants, Robert et Roger Meerepol (ils portent le nom de leurs pa-rents adoptifs), se sont mobilisés pour condamner véhémentement la conclusion de Radosh sur la culpabilité de Julius Rosenberg et, à un moindre degré, de sa torien (Radosh enseigne l'histoire à la City University de New-York) peut-il porter un jugement définitif sans les documents que le gouvernement ne veut pas publier? ... demande Roger Meerepol. - Comment accepter sans

discuter les documents du dans les délibérations antérieures

En effet, les archives finalement rendues publiques à la suite du procès intenté par les Mecrepol contre le F.B.I. sont incomplètes et, d'autre part, beaucoup de documents publiés ont été altérés à la demande du F.B.I., pour des « raisons de sécurité ». Bref, « le livre est une tromperie sondée sur des interviews inexistantes ou fabriquées -, selon Robert Meere-

#### Le zèle des convertis

C'est ce que pensent également Walter et Myriam Schneir, dont l'ouvrage, publié il y a cinq ans (2), vient d'être réédité. « Déformations, omissions ou trop souvent pures fabrications », telle est l'opinion des Schneir sur le livre de Radosh, qui, selon eux, voudrait « désarmer et démoraliser les libéraux, réhabiliter le F.B.I., revenir aux méthodes de la police secrète... ». Les Schneir continuent de penser que les Ro-senberg ont été victimes d'une conspiration et que leur condam-nation n'a été acquise que sur la base de faux témoignages et de documents fabriques. Ils estiment aujourd'hui que Radosh a manipulé les documents et même inventé des interviews. Cette affirmation est vigoureusement contestée par ce dernier, qui assure détenir les enregistrements.

Apparemment, certains des dirigeants communistes interrogés sont revenus sur leurs déclarations faites en privé, qui contredisaient la ligne officielle du parti. La thèse de Radosh est qu'après les avoir ignorés le parti a transformé les Rosenberg en martyrs à des fins de propagande et pour détourner l'attention du public des procès antisémites menés à l'époque en Tchécoslovaquie.

Bien entendu, les Meerepol ne manquent pas de souligner que Radosh, ancien sympathisant communiste, fait aujourd'hui preuve du zèle des convertis dans son anticommunisme. Celui-ci ne conteste pas être maintenant anticommuniste et rappelle qu'il a cru iongtemps à l'innocence des Rosenberg. Les communistes ne sont pas les seuls visés dans ce livre qui rappelle les erreurs grossières commises par Emmanuel Bloch, avocat des Rosenberg, et révèle que le juge Douglas avait, avant de demander un sursis d'exécution, voté contre les Rosenberg de la Cour suprême. L'ouvrage confirme aussi que l'American Jewish Comity demanda instamment la peine capitale pour mieux souligner le caractère patriotique et anticommuniste de l'organisa-tion. Quant à M. Morris Ernst, avocat-conseil d'une grande organisation de défense des droits civiques, il était prêt à défendre les Rosenberg pour... mieux rensei-gner la police. Du moins selon le F.B.I.

Le livre fait aussi apparaître non seulement l'hystérie du juge Kaufman (dans son réquisitoire, il accusa les Rosenberg d'avoir fait perdre aux Etats-Unis le monopole nucléaire, provoqué la guerre de Corée, altéré le cours de l'histoire...), mais son comportement inadmissible, dicté par une animosité viscérale, qu'il exprime avant et pendant le procès et dans des contacts, contraires à l'éthique, avec les témoins de l'accusa-

Peut-être était-il impossible dans le climat de guerre froide de l'époque d'espérer un procès équi-table et serein. Mais que penser d'un pouvoir qui fit pression pour alors que le F.B.I. lui-même dou tait du degré de sa culpabilité? En fait, le F.B.I. espérait que la menace de l'exécution ferait avouer son mari. Cette terrible stratégie poursuivie jusqu'à la veille même de l'exécution n'eut aucun effet. Le ministère de la justice ne fit rien pour soustraire Ethel à la mort. Au contraire, craignant que le président Eisen-hower ne cède aux appels à la clémence en faveur d'une mère de deux enfants, le ministère lui remit un dossier de police, discutable, où Ethel était décrite comme le « cerveau » du réseau d'espion-

Finalement, les conclusions de Radosh sont accabiantes pour l'exécutif et le judiciaire de l'époque, mais cette condamnation paraît secondaire aux enfants et aux amis des Rosenberg, retenant seulement, pour la dénoncer avec vigueur, la conclusion que Julius Rosenberg était coupable. Le débat ne fait que commencer, entretenant la division au sein d'une gauche américaine déjà affai-

HENRI PIERRE

(1) The Rosenberg File, par Ronald Radosh et Joyce Milton. Ed. Holt Rinerhart et Winston (1983). (2) Invitation to Inquest. Pantheon (1965, reed. 1983).

# LA WIENER LIBRARY DE LONDRES Les archives de la douleur juive

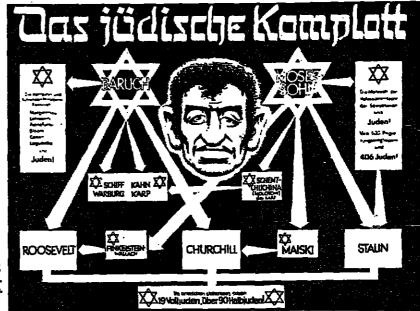
rampe, modestement, sa contribution au savoir historique, grâce à un travail patient, obscur et achamé, telle est la tâche de la Wiener Library de Londres, qui fête cette année ses cinquante ans.

Elle doit son nom à son fondateur, Alfred Wiener. Ce dirigeant de la Centralverein, une association de juifs allemands (non sionistes) qui combattait l'antisémitisme et alertait juifs et non-juifs

originaux tirés de l'acte d'accusation au procès de Nuremberg, Installée aujourd'hui dans une maison bourgeoise de Devonshire Street, la bibliothèque est ouverte à tous les chercheurs, étudiants, universitaires et journalistes quis'intéressent au national-

socialisme et à l'antisémitisme. A l'occasion de son cinquantenaire, elle a organisé récemment

Apporter à l'abri des feux de la recevra quarante mille documents datant des années 30, où le vainqueur est celui qui a réussi à enterrer le plus grand nombre de juifs. Cette mémoire douloureuse est conservée par une petite équipe d'une dizaine de personnes, dirigée, depuis la mort d'Alfred Wiener, par le professeur Walter Laqueur. Deux cents à trois cents personnes sont membres de la bibliothèque, qui accueille cependant les chercheurs une exposition intitulée « Sur la sur un simple coup de sonnette.



Le Complet juif, non daté. Alleniagne.

sur les dangers du nationalsocialisme, avait compris très tôt que le régime de Hitler n'était pas seulement un avatar éphémère de la République de Weimar. Dès 1933, Aifred Wiener quittait l'Allemagne pour Amsterdam, où il créait sa première bibliothèque. Il y rassemble tout ce qui se publie à propos de l'antisémitisme et du nationalisme (livres, journaux, documents...). En quelques années, il possède la collection la plus riche du monde sur le na-

Face au danger de guerre, il se replie à Londres, le 1<sup>st</sup> septembre 1939, le jour même de l'invasion de la Pologne. La bibliothèque s'installe près de l'université de Londres, tandis qu'Alfred Wiener passe une grande partie de la gnerre aux Etats-Unis, où il lui est plus facile d'avoir accès aux journaux de l'Allemagne nazie.

Pendant le conflit, les collections sont mises à la disposition du gouvernement britannique. En remerciement, la Wiener Library Juden raus! (les juis dehors!),

piste de la tyrannie 1933-1983 : Bien que le département culturel fascisme, nazisme et après », montrant des photos, des documents, des coupures de presse sur le fascisme en dehors de l'Allemagne, la montée du nazisme, l'Allemagne hitlérienne, la deuxième guerre mondiale et les mouvements de résistance, les lendemains de la victoire alliée. . Le travail continue... » proclamait un panneau qui présentait notam-ment des articles de journaux sur l'attentat de la rue des Rosiers, l'année dernière à Paris.

La bibliothèque possède quelques pièces rares, comme une liste des quatre mille Britanniques qui devaient être arrêtés immédiatement après l'invasion de l'île par les Allemands, ou des éditions de Mein Kampf dans trente langues, dont l'arabe et l'esquimau, des périodiques juifs parus en Allemagne, des souvenirs de rescapés des camps de concentration, ou encore un sinistre jeu de l'oie, Die

du ministère des affaires étrangères du gouvernement ouestallemand contribue largement à son budget, la bibliothèque a été obligée de se séparer d'un certain nombre de documents originaux. Ils ont été remis à l'université de Tel-Aviv, qui, en contrepartie, a accepté de fournir une participation financière.

En 1980, des millions de pages de livres et des centaines de milliers de coupures de presse envoyées en Israel ont été mises sur microfilms pour pouvoir être conservées à Londres. La situation financière de la Wiener Library n'en demeure pas moins précaire. En 1981, elle a lancé une souscription pour recueillir I million de livres (environ 11 millions de francs). Le revenu de ce petit capital lui permettrait de couvrir ses frais annuels de fonctionnement. Jusqu'à présent, elle n'en a reçu que la moitié.

DANIEL VERNET.



Plus de 40 000 cadeaux Plus de 40 000 cadeaux à gagner! chez Citroën: des milliers de casques récepteurs radio FM stèreo, des milliers de coffrets photo Agfa, des milliers de Pour gagner, essayez les nouveaux modèles Citroen et participez au tirage au sort. Alors en route pour les cadeaux: courez vite chez

Ten route pour les cadeaux citroën

En avant chez Citroën!

Casque récepteur radio stéréo.

 réception mono/stéréo contrôle automatique des fréquences (AFC) haute sélectivité: filtre céramique réduisant les interférences.

Bonjour la radio en liberté!

Coffret photo Agfa. Un pocket sans réglage pour réussir tout simplement de bonnes photos. Offert avec une pellicule. En avant les souvenirs!

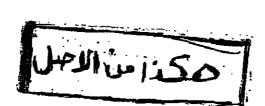
Parapluie automatique.

Parapluie dépliant automatique: Gagnez un petit coin de paradis!

CITROENA, TUTAL

84 Tu

••• Le Monde ● Dimanche 18 - Lundi 19 septembre 1983 — Page 7



# **France**

#### A L'EXTRÊME DROITE

# Le jour de gloire de M. Le Pen

Ce dimanche 18 septembre est jour de gloire pour M. Jean-Marie Le Pen. Pour la première fois de sa carrière, le président du Front national, dont le parti a été le principal bénéficiaire de l'élection municipale partialle de Dreux, est l'invité d'une grande émission politique, le « Club de la presse d'Europe 1 ». Au soir de la troisième fête « anti-socialo-communiste », organisée par sa formation dans le parc de Saint-Vrain (Essonne), cette « première » a valeur de consécration pour ce baroudeur de l'extrême droite.

« Q'est-ce qui fait donc de moi quelqu'un de politiquement inacceptable ? » Quand M. Jean-Marie Le Pen se posait la question, lundi 12 septembre devant la presse, il le feisait évidemment avec de l'ironie dans la voix. Cette interrogation introspective renvoyait, en effet, aux propos tenus la veille per le premier secrétaire du parti socialiste, M. Lionel Jospin , qui avait jugé le président du Front national peu recommandable parce que chef d'un « parti fascisant ». Elle remvoyait aussi à l'appreciation formulée par le secrétaire général du parti communiste, M. Georges Marchais, qui avait mis en garde les électeurs de Dreux contre cet « ancien factieux de I'O.A.S. & dirigeant une formation qui incame à ses veux « le racisme le plus odieux, la violence contre la démocratie », ainsi que « l'hystérie anticommuniste a.

M. Le Pen ayant décidé de porter plainte contre M. Marchais et menacé des mêmes foudres quiconque se rendrait coupable à son égard « d'excès de langue et de plume », il devient périlleux de donner à penser à l'auteur de cette question qu'on puisse prendre celle-ci au sérieux. Mais ouisou'il en a pris le risque. avec le sens de la provocation qui lui est familier M. Le Pen conviendra sans doute ou'il a fréquemment fourni lui-même à ses adversaires des arguments de choc.

Il est assurément diffamatoire d'assimiler à Hitler un homme qui. à peine adolescent et pupille de la nation, participa sous l'occupation aux activités de la Ri comment s'étonner d'être parfois taxé de nazisme quand on a été condamné, en 1968, pour apologie de crimes de guerre, après avoir édité un disque de textes et de chants nazis vendu sous une pochette dont le commentaire à sensation affirmait : « La montée vers le pouvoir d'Adolf Hitler et du parti nationalsocialiste fut caractérisée par un puissant mouvement de masse. somme toute populaire et démocrati-

Fasciste ? On ne saurait sérieusement réduire le programme de M. Le Pen à celui de Mussolini. Si

#### M. PONS : UN ACCORD NATIONAL ENTRE LE R.P.R. ET L'EXTRÊME DROITE EST « TOUT A FAIT EXCLU »

M. Bernard Pons, secrétaire général du R.P.R., affirme . Qu'un accord, sur le plan national, l'extrême droite est tout à fait exclu .. dans un entretien que publie le Courrier de l'Ouest du 17 septembre. Répondant à M. Jean-Marie Le Pen, président du Front national, qui avait affirmé, après l'élection municipale partielle de Dreux, que - battre la gauche n'est possible qu'avec le Front national -. M. Pons déclare qu'il y a · pratiquement toutes les semaines des élections cantonales ou municipales partielles qui démontrent que les forces de l'opposition sont essen-tiellement l'U.D.F., le R.P.R. et le Centre national des indépendants et paysans (CNIP) -.

· Le cas de l'élection de Dreux est un épiphénomène », dit encore M. Pons. « Nous n'avons jamais été d'accord avec un certain nombre d'engagements, d'orientations, qui paraissent essentiels aux formations de l'extrême droite. Et ce n'est pas parce qu'il y a eu à Dreux, pour des raisons locales, une alliance de l'opposition avec le Front national que nous acceptons les thèses des formations politiques de l'extrême droite. Un accord sur le plan national avec celles-ci est tout a fait exclu =, conclut-il.

l'ancien député poujadiste exalte lui aussi le nationalisme et flatte les corporatismes, sa conception du rôle de l'Etat est souvent à l'opposé de celle de l'ancien dictateur italien. Mais il est tout aussi vrai que le président du Front national n'a jamais hésité devant la contradiction qui consiste à dénoncer les totalitarismes de gauche, tout en applaudissant aux totalitarismes d'extrême droite, qu'il s'agisse aujourd'hui de celui incamé par le général Pinochet ou, naguère, du franquisme. « L'armée a parfois le devoir de rétablir un ordre salvateur, en France comme au Chili », déclarait-il en septembre 1973, après l'assassinat de Salvador Allende. « Le général Franco était l'un des chefs d'Etat les plus remarquables du monde », disait-il en

Comment donc éviter de se voir attribuer l'étiquette de fasciste, surtout quand on a proposé soi-même, en mai 1973, au cours d'un meeting au palais de la Mutualité, à Paris, de « réunir toutes les forces nationales en faisceau pour faire entendre librement et fortement la voix de la

Il en est de même pour l'accusation de racisme, qui fait bondir le président du Front national. A supposer que le fait de rappeler que M. Le Pen a souvent été l'un des plus ardents défenseurs de la cause des anciens harkis suffise à nuancer certains jugements abrupts, cela ne saurait en rien atténuer la connotation raciste des campagnes contre l'immigration maghrébine, dans laquelle le président du Front national voit « l'avantgarde des Barbares à l'assaut de

L'ostracisme dont M. Le Pen se déclare la victime tient tout autant aux ambiquités que celui-ci a touiours cultivées dans son attitude et ses discours que dans les thèses qu'il

Le comportement musclé de cet ancien joueur de rugby, qui 3 perdu son ceil cauche au cours d'une bagarre électorale sous un préau d'école en 1958, à Paris, contribue à

exacerber les passions que ses engagements politiques suscitent. Car ce redoutable tribun est avant tout un querrier. Un guerrier très fier de rappeler qu'il a été officier parachutiste dans la légion étrangère en Indochine, puis engagé volontaire en Algérie alors qu'il venait d'être élu député ; un peu moins fier, toutefois, lorsqu'il s'agit d'évoquer les accusations de torture dont il dut se défendre à cette époque, au cours de son séjour à Alger. Un croisé de l'antimarxisme qui incarne à la perfection la tradition de l'extrême droite francaise des années 30. Un chantre intégriste de la trilogie e famille, école, patrie », chez lequel se mêlent les apports de quatre héritages : ceux de Charles Maurras, du comte François de la Rocque et de ses Croix-de-feu, du maréchal Pétain et de Pierre Poujade.

Un homme, en conclusion, bardé de certitudes, dans une société où prédominent les doutes. Voils pourquoi sans doute, en France, M. Le Pen demeurait depuis plus de vingt-cinq ans un marginal de la vie politique. Depuis Dreux, ce n'est plus tout à fait vrai et voilà pourquoi ces certitudes effraient davantage.

AI AIN ROLLAT.

#### CORRESPONDANCE

#### Le choc de Dreux

De très nombreux lecteurs ont commenté l'élection municipale partielle de Dreux.

novembre 1975.

Parmi les correspondants qui en dénoncent les aspects, selon eux inquiétants ., M. Brahim Fathallah de Vincennes, nous écrit : « Les immigrés (c'est-à-dire un peu plus on un peu moins de quatre millions d'âmes, on ne sait pas trop!) sont devenus, aujourd'hui en France, pays hôte, l'objet d'un calcul des plus honteux. Pire, la proie éventuelle des nostalgiques d'une idéologie désastreuse qui n'invoque, pour se justifier, que le faciès, le sang, le tempérament...

- Ces gens ont un dessein totalitaire, anti-libéral et antidémocratique. Et c'est là que s'illustre bien la contradiction à les voir participer à un débat démocratique, aux côtés de bien d'humanistes. Ce qui est important à examiner à présent, c'est la raison de cette désormais contumière remise en question de la présence d'immigrés parmi la population française. A notre avis, le législateur français n'a jamais, iusqu'à présent réglé comme il se doit le statut de l'immigré. Il a laissé le soin à l'administration de contrôler, de réglementer, bref, de gérer un séjour de tant de mois ou d'années. Toujours dans un sens de précarisation. »

#### Des devoirs et des droits

Un chercheur de Grenoble, M. Albano Codelro, fait remarquer : « Dans toutes les communes de France, là où il y a une population d'origine immigrée, celle-ci est soumise aux devoirs de tout résident, français ou pas. Parmi ces devoirs, celui de participer au financement des budgets municipaux, par le paiement des impôts locaux ant, par ailleurs, qu'une partie de la T.V.A. de ses achats est versée à ce budget). A ces devois correspondent des droits, qui en sont la contrapartie, comme l'enseigne une bonne vieille règle du droit français (brandie en 1789).

» La législation française, en retard sur maints pays, continue à associer exercice des droits de résident communal et nationalité. L'évolution qui, suite au phénomène séculaire de l'immigration, a amené à la stabilisation d'une population nouvelle exige que soient reconnus, sur le plan local, les mêmes droits à tous les résidents, français ou d'origine immigrée (voulant conserver leur nationalité). Cela suppose de disjoindre la notion de citovenneté locale, communale ou urbaine (désignation à trouver) de la citovenneté nationale. Ainsi se trouverait contre carrée la tendance de certaines forces politiques à exploiter les pul-

l'électorat. »

D'autres lecteurs expliquent ou légitiment les résultats de Dreux. Ainsi, M= Lamoste, de Paris : Pour l'instant il s'agit d'un coup de semonce, d'un avertissement ou tout simplement d'un appel. Mais un pas a été franchi, accompagné des trompettes de la publicité, et si nos nommes politiques continuent de philosopher dans les nuages en niant votes autrement suicidaires.

» Ainsi que le déclarait sur un poste périphérique un Drouais de gauche abstentionniste par découragement, il est exact que les immigrés sont mieux traités que les Français dans les A.N.P.E. et les services du logement. Un Français démuni qui ne trouve pas de travail, c'est suspect, c'est dérangeant. Qu'il se débrouille! Pourquoi n'est-il pas fonctionnaire ou cadre comme tout

#### Les nouveaux pauvres

» Il est vrai aussi qu'à qualification égale un employeur préférera un immigré plutôt qu'un Français. non pas parce qu'il le paiera moins, on n'en est plus là, mais parce que l'immigré est plus dépendant donc phus soumis.

» Voilà ce qui se dit à Dreux et ailleurs. Ce sont ces lieux communs qu'il est urgent d'entendre. On ne les balaiera pas à coup de discours contre le racisme, mot bouclier, mot couvercle, mot fourre-tout. On n'est pas plus raciste à Dreux qu'ailleurs; entre individus on s'accepte et parfois on s'aime bien.

» Il s'agirait plutôt du premier geste d'autodésense d'un groupe social qui s'élargit et qui n'a ni ministre ni porte-parole : les nouveaux pauvres français. .

Pour M. Michel Schneider, chargé de mission à la mairie de Paris, - la droite libérale a du se rendre à l'évidence. Elle ne peut plus prétendre aujourd'hui représenseule l'opposition au système socialo-communiste. Une nouvelle opposition, plus dure, plus dynamique, plus populaire, et sans com-plexe, lui taille désormais des croupières. La voilà flanquée d'une nouvelle composante, miraculée. Le « miracle de Dreux », c'est la renaissance, grâce au scrutin proportionnel, de l'expression politique d'un fort courant d'opinion nationaliste et populaire qui, depuis la fin de la der-nière guerre mondiale, avait connu bien des avatars. »

Plusieurs de nos correspondants ont choisi le mode de la dérision ou de l'humour pour dénoncer les aspects racistes et illogiques de certains thèmes développes pendant la compagne électorale. Sous le titre : - Dreux (Maroc) -, l'écrivain Driss

sions irrationnelles d'une partie de Chraibi imagine la fiction suivante : Le 11 septembre dernier, il y a eu des élections à Dreux. Comme chacun sait ou l'ignore, Dreux est une petite ville du Maroc. Etaient en présence le parti légaliste, l'opposi-tion socialiste conduite par l'Union nationale des forces populaires (U.N.F.P.) et un outsider : le parti islamique intégriste (P.I.I.), dont le leader a un nom bien de chez nous : M. Mohammed Stirbois. Toute sa campagne a été menée contre les connérants français et autres Frankaouis, dont la plupart sont établis à nom de l'islam, il leur reprochait de manger du cochon (hallouf), de boire du pinard, de vivre entre eux, dans des quartiers à eux, de parler une langue barbare, d'adorer une Trinité alors qu'il n'y a qu'un seul Allah... Et où étaient donc l'indépendance et la souveraineté nationales? Encore une décennie et le pays serait complètement colonisé par ces « gens-là ». Le chômage aidant, l'inflation et la crise économique aidant, les socialistes de l'U.N.F.P. alliés aux fascistes da P.1.I. obtinrent une confortable majorité. - Aux dernières nouvelles,

j'apprends que les immigrés français sont en train de faire leurs valises. >

#### Des « V.F.G.P.M.O. »

Un lecteur de la région de Mor-moiron (Vaucluse), M. Alain Marcom ironise: « Je suis un Français ordinaire, ni cent pour cent pur beurre ni « made in étranger ». Je connais des vrais Français garantis pièces et main-d'œuvre (V.F.G.P.M.O.) et d'autres garantis outre-méditerranéens. J'aimerais pouvoir dire aujourd'hui que les V.F.G.P.M.O. sont beaux, intelligents, propres, forts et sans taches et que, s'ils ne sont pas riches, c'est à cause de ces immigrés, laids, sales, faibles et tarés, qui leur enlèvent le beurre des épinards. J'aimerais pouvoir le dire parce que ça fait bien au bistrot en parlant de ces • gens-là » les appeler bicots, melons, bougnoules ou ratons, en ajoutant à la fin : « Appelons un chat un chat. ».

» Il y a soixante aus, l'immigré. c'était le polac ; il buvait, proliférait, ne travaillait guère et mangeait le pain des V.F.G.P.M.O. Il y a trente ans, c'était le rital (même comportement). Inutile de décrire les espanches et les portosses (tous les mêmes). Dans les années 50, les génies du football qui enthousiasmaient des millions V.F.G.P.M.O. s'appelaient Wisniewski ou Kopalewski. Dans les années 80, ils s'appellent Platini ou Amoros. Dans les années 2010, ils s'appelleront peut-être Benaïsso ou Bensoussa. Les V.F.G.P.M.O. de cette époque auront alors la phobie des Laotiens, des Nigérians ou des-Colombiens darce que le seuil de tolérance ou plutôt de paralysie

#### LA PRÉPARATION DES ÉLECTIONS SÉNATORIALES

LOT-ET-GARONNE: M. François-Poncet n'est pas encore le « patron »

De notre envoyé spécial

Agent - Le Lot-et-Garonne est un de ces départements paradoxaux, où la gauche est majoritaire aux élections nationales (M. François Mitterrand y avait recueilli près de 57 % des suffrages exprimés, le 10 mai 1981, et les trois députés sont socialistes), mais où la droite exerce le pouvoir local : elle détient ici vingt-sept des trente-neuf sièges an conseil général.

Ce paradoxe est familier à M. Henri Caillavet, sénateur du Lot-et-Garonne. Radical de gauche, M. Caillavet avait été an à l'Assemblée européenne, en juin 1979, sur la liste que conduisait M= Simone Veil, puis il avait appelé à voter pour M. Mitterrand dès le premier tour de l'élection présidentielle. Bien qu'ayant, ainsi, pris parti contre la candidature de M. Michel Crépean, président du Monvement des radicaux de gauche, à cette élection, le sénateur du Lot-et-Garonne avait pu retrouver sa place, en avril 1982, au sein du M.R.G., sous les couleurs duquel il sollicite, à présent, le renouvellement de son mandat.

Le président du conseil général du Lot-et-Garonne, M. Jean François-Poncet, est un homme paradoxal. Ancien de l'ENA, diplomate, homme de cabinet, industriel, successivement secrétaire d'Etat aux affaires étrangères, secrétaire général de l'Elysée, enfin ministre des affaires étrangères sous le sep-tennat de M. Valéry Giscard d'Estaing, le dernier endroit où l'on se serait attendu à le rencoutrer aurait pu présider un comice agri-cole gascon. Pourtant, M. François-Poncet, conseiller général du canton de Laplume depuis 1967, poussait ses racines dans ce département, qui n'avait pas voulu de lui comme député en 1967 et en 1968, mais qui allait le porter à la tête de son conseil général en mai 1978.

M. François-Poncet avait di son élection, cette année-là, au vote en sa faveur des cinq conseillers radiux de gauche, apport auquel M. Caillavet n'avait pas été étranger. Les socialistes avaient commis nne erreur tactique en refusant un accord avec les élus du M.R.G. et en comptant que cette intransigeance serait récompensée aux élections cantonales de mars 1979. Celles-ci avaient, au contraire, permis à M. François-Poncet de conserver sa majorité, avant de l'élargir, grâce au reflux général de la gauche, en mars 1982.

L'ancien ministre des affaires étrangères, émule de M. Maurice Faure, qui règne sur le département voisin, veut être le - patron - du Lot-et-Garonne, un peu comme l'éphémère garde des sceaux de 1981 est celui du Lot. L'influence départementale du parti socialiste étant contenue (il ne compte que dix élus au conseil général) et celle du parti communiste ayant été réduite par la perte de la circonscription de Marmande, en juin 1981,

cinq), en mars 1982, M. François-Poncet pouvait penser qu'il touchait au but. Son élection au Sénat, le 25 septembre, au premier tour de scrutin, aurait consacré son autorité sur la majorité des éles départemen-

400

4-15-0

2. W. 1

20 Miles

| 100 mm | 100 mm

\* 4 + 5 <u>20</u>

77 7 X-48

- 5--

77 20 20

150.54

8 5 t - - 9

- \*\* \* \*\* \*\*\* \*\*\*\*

-544 -5

. 5

. + 15

৲ কৰা কুলিছে ব

200 S 200 TEM

Les difficultés sont venues du sein de cette majorité. M. François-Poncet a choisi de faire équipe avec le second sénateur sortant du département, M. Raymond Soucaset. ancien radical de gauche, l'un de ceux qui avaient fait basenter la majorité en 1978 : il aurait été difficile au président du conseil général de ne pas le soutenir. M. François-Poncet admettait, néanmoins, que le siège de M. Soucaret put être disputé à son titulaire par le R.P.R., dont l'un des chefs de file, M. Jacques Aulong, vice-président du conseil général, avait annonce, le premier, son intention d'être candidez au Sénat.

Or le R.P.R. a décidé de présenter non pas un, mais deux candidats. M. Aulong et M. Michel Faure, lui aussi vice-président du conseil général et maire de Puymirol. Le R.P.R., qui s'était rangé derrière M. François-Poncet dans la campa-gne pour les élections cantonales de mars 1982, veut éviter de se fondre dans une majorité « poncetiste » et d'hypothéquer le rôle de la formation chiraquienne lors d'échéances notamment. M. François-Poncet a vainement tenté d'obtenir, à travers M. Charles Pasqua, que le R.P.R. revienne sur sa décision; celle-ci 2 été, au contraire, appuyéé par M. Bernard Pons, secrétaire général du mouvement, au cours d'une reacontre avec les responsables dépar-

Le président du conseil général n'est donc pes assure d'obtenir la majorité absolue des voix des grands électeurs dès le premier tour, ni d'assurer la réélection de son cocuuipier. A gauche, les candidats socia-listes, MM. Marcel Garrouste, député, et Pierre Espiau, maire tirer parti du conflit interne à la majorité départementale.

M. Caillavet, qui n'avait pas hésité à proposer un accord au P.S., doit tenter, seul, de remonter les handicaps que constituent, pour lui, l'évolution politique du département, sa propre trajectoire et la facon un peu distante dont il avait exercé son mandat échu. L'autre candidat radical de gauche, M. Louis Bacqué, maire de Damazan, n'a guère plus qu'un rôle de figuration. Les candidats communistes (M= Henriette Laverny, maire de Vianne, et M. André Vigneau, conseiller général) ne peuvent faire plus, dans une telle élection, que de témoigner de la perma-nence du P.C.F., dans un département qui fut un des hauts lieux du communisme rural:

PATRICK JARREAU.

#### « Le C.D.S. ne sera pas un parti attrape-tout » déclare M. Jacques Barrot

Depuis son élection, le 30 avril, au poste de secrétaire général du C.D.S., M. Jacques Barrot s'efforce de renforcer les structures de son parti, qui doit, selon lui, « faire face à un afflux de militants ». Un « afflux » qui correspond, à ses yeux, à une - plus grande mobilisation de l'opposition face à la gau-che » et à la recherche « d'un autre style d'opposition ».

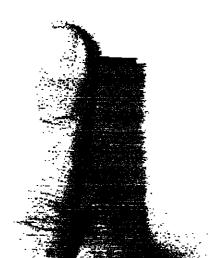
Samedi 17 septembre, le secrétaire général de C.D.S. a réuni, à Paris, les présidents de fédération, les secrétaires fédéraux et les délégués régionaux de son parti et leur a proposé trois objectifs : « Changer la dimension du C.D.S., entrer dans un renouvellement profond, essayer d'être dans l'opposition le parti dans lequel la qualité du débat est la plus nourrie. >

Pour renforcer sa capacité d'accueil, le C.D.S. met en place des structures régionales. A la tête de chaque région, une personnalité assistée d'un chargé de mission est responsable de l'animation, de la coordination. Une première liste de personnalités avait déjà été établie en juin. Samedi, M. Barrot devait la

Pour favoriser le « renouvellement profond » du parti, M. Barrot a, d'ature part, demandé aux fédéra-tions de « faire entrer à tour de rôle les nouveaux élus » au conseil politique du parti. Il a précisé que sera pientôt mise en place une école de cadres qui assurera ainsi le relais avec les universités d'été du C.D.S., avec les universites de le dir C.D.S., seule véritable école de formation jusqu'à présent. Enfin, le secrétaire général du C.D.S. a insisté sur la nécessité d'enrichir le débat interne: cinq groupes de travail e debat interne; cinq groupes de travail ont éjà été consumés, qui ont éjaboré cinq rap-ports sur « l'approfondissement de la démocratie, l'éducation, une stra-térie de la noite et de la térreté tégie de la paix et de la sécurité dans le monde, le redressement économique, une meilleure justice

Ces rapports sont soumis à la réflexion des fédérations. En octobre et décembre, deux conseils politiques seront réunis, qui, à partir du travail effectué par les militants, fixeront les grandes orientations du C.D.S. « Nous voulons bien avoir un rythme de croissance rapide, mais nous ne voulons en aucun cas devenir un parti attrape-tout ., affirme M. Barrot.

CHRISTINE FAUVET-MYCIA.



#### DANS LE XIX ARRONDISSEMENT

# La rue de Flandre assiège ses squatters

Les commerçants de la rue de en cours. Cinq bâtiments – situés Flandre en ont assez. Cette artère, aux 152, 159, 165, 167 et 173 de la déjà maussade, qui conduit aux portes de Paris, dans le dix-neuvième arrondissement, est-elle devenue un foyer de drogue et de délinquance? Des habitants, en tout cas, accusent les squatters du quar-tier. Pour demander leur expulsion, ils sont descendus dans la rue, le 15 septembre, avant d'aller en délé-gation se plaindre à l'Hôtel de Ville.

BENITORIAL

Patrem .

The state of the s

The same of the sa

And the second s

Man and a second second

-

\*\* Phangaging the State State

A STATE OF THE STA

White tree - ...

A The part of the same of the

A Brown on the state of the sta

<del>- Agentagen</del> et a

一個性性を行っています。

10 mm

**4.** %

Page 11

r and a second

**新**君选 2003

4 ...

Black Comments of the

(名) 記事のこと

Section 1

mer of the " "

1

SHAP.

The street .

\*

Transfer Market Co. SPA 195 ...

神聖学者 は こうりょう

Large Tales

MANE

Marrie

La rue de Flandre est en picine rénovation. Plusieurs pâtés de maisons sont voués au soc des bulldozers. La voic elle-même doit être élargie et transformée en une avenue plantée d'arbres (le Monde du 16 août). Mais l'urbanisation dans ce quartier va lentement. Les im-meubles abandonnés par leurs propriétaires et occupants légitimes sont réoccapés par des squatters.

Depuis un an, les opérations d'expulsion des occupants sans titre sont

rue de Flandre - ont été : libérés : pais leurs issues murées (le Monde du 30 novembre 1982).

Un dernier carré de squatters s'accroche au 153 et au 157. En recevant les commerçants en colère, M. Jean Tibéri, bras de Chirac à la mairie, a rappelé que le maire avait une nouvelle fois le 12 septembre demandé des expulsions à la préfecture de police.

Chez M. Guy Fougier, le préfet de police, on souligne que les choses ne sont pas simples. Les expulsions doivent respecter la procédure. Si les squatters sont installés depuis plus de quarante-huit heures, il faut un jugement en référé. Puis un huissier doit signifier cette décision aux squatters. S'ils refusent de déguerpir, il demande alors – et alors seu-lement – le concours de la préfecture de police.

rer la complicité de surveillants de

travaux - sont extrêmement compli-

ment les responsabilités de chacun des dix-neuf inculpés présents de-

vant la 6º chambre correctionnelle

du tribunal de Marseille, le procu-

reur de la République, M™ Rose-

lyne Crépin, a demandé des peines de prison (assorties de sursis) allant

de deux mois à sept ans pour le di-

recteur régional de la S.C.R.E.G.,

M. Marcel Erion, soixante ans, et

pour M. Henri Arnaudo, quarante-

six ans, ingénieur principal de la voi-

rie de Marseille, et des amendes

s'échelonnant de 4 000 F à

D'une part, la S.C.R.E.G. obte-

nait d'entreprises sous-traitantes des

fausses factures lui permettant de

constituer sa caisse noire. D'autre

part, elle surfacturait des travaux réels avec la complicité de fonction-

naires qu'elle récompensait de leur

comprehension ». M. Richard

Trèves, entrepreneur de maçonnerie.

a recomm avoir fourni aux diri

geants de la S.C.R.E.G. 850 000 F

de fausses factures et M. Jacques

Le jugement a été mis en déli-

Russo, un transporteur, 610 000 F.

Faute d'avoir pu établir claire-

qués à démonter.

Mais cette procédure ne peut être utilisée que si les propriétaires — privés ou publics — intentent une action en justice. Or, dans le cas du 157 de la rue de Flandre, la Ville possède plus de la moitié des surfaces. L'expulsion ne dépend donc pour l'essentiel que de la réquisition de la force publique. Déterminée à agir sans délai, la préfecture de pofice espère · boucler le dossier dans les prochaines semaines ».

En revanche, l'opération d'expulsion du 153 exige au préalable une reconstitution du • puzzle de la pro-priété • : 85 % des logements appartiennent à des personnes privées, dont la préfecture de police s'efforce de retrouver la trace. Il faudra aussi que ces propriétaires réclament l'expulsion par voie judiciaire. Au cabinet de M. Fougier, on précise que l'on souhaite intervenir des que possible, mais que, dans le cas du 153, aucun calendrier ne peut être établi.

· Renvoi de la plainte d'une association de magistrats contre M. Ralite - Le procès sur citation directe intenté par l'Association professionnelle des magistrats (A.P.M.) à M. Jack Ralite, actuel-lement ministre de l'emploi, a été renvoyé au 25 novembre, par la dixseptième chambre du tribunal de Paris, pour être plaidé au fond. Cette association reproche à M. Ralite d'avoir » jeté le discrédit sur un acte ou une décision juridictionnel » en déclarant, le 15 juin, au « Journal inattendu » de R.T.L. que les décisions des tribunaux administratifs annulant les résultats de certaines élections municipales de mars 1983

étaient . des plus fantaisistes » ou

avaient été rendues à la suite de

• La plate-forme pétrolière -Alexander-Kielland », qui s'était retournée, le 27 mars 1980, sur le champ du secteur norvégien de mer du Nord Edda (un satellite d'Ekofisk), en provoquant la mort de centvingt-trois personnes, a été basculée, le 15 septembre, dans le fjord de Stavanger : désormais, elle flotte la tête en haut. Dès que les conditions de sécurité seront suffisantes, l'Alexander-Kielland sera explorée pour chercher, d'une part, les corps des trente-six disparus et, d'autre part, les causes de l'accident. Le

coût de l'opération de basculement

est estimé à 250 millions de cou-

ronnes norvégiennes (275 millions

mât flexible, qui lui donnait un avantage important dans la brise légère. Le procédé fut interdit, et les Américains gagnèrent par... un vent faible. Cela ne découragea pas pour autant Alan Bond, un émigré devenu milliardaire, qui a investi 145 millions de francs depuis dix ans dans l'aventure. Avantage sur le tapis vert Cette année encore, le Yatch-Club de New-York chercha à prendre l'avantage sur le tapis vert. A leur arrivée à Newport, les Austra-

pressions - (le Monde du 14 juiltraliens révélèrent, début septembre. une quille équipée à son extrémité de deux ailerons de 60 centimètres environ, procédé homologué par les instances nautiques internationales. Ces ailettes permettent au voilier d'avoir une ligne de flottaison comparable aux autres 12 mètres J.I. alors que sa longueur réelle et son poids sont légèrement inférieurs, tout en lui donnant un avantage à la

Les Américains envisagèrent une autre voie de recours, lorsqu'ils apprirent que le bateau était passé par un chantier naval néerlandais. Le reelement de la course stipule qu'il s'agit d'un défi entre bateaux représentant une nation, c'est-à-dire sinancés, dessinés, construits et menés par les représentants d'un même

(Suite de la première page.) C'est dire que, lors des régates de

qualification, les performances d'

Alan Bond pour 30 millions de francs – ont vivement impressionné

les yachtmen yankees: il a gagné

quarante-huit des cinquante-quatre

courses disputées contre les six au-

tres prétendants représentant cinq

pays dont la France (le Monde date 19-20 juin 1983) en faisant preuve

d'une vitesse et d'une maniabilité

Depuis que le magnat de la presse

des antipodes, Sir Franck Packer, lança, en 1962, les Australiens dans

la conquête du trophée avec sa série

de Gretel, ceux-ci ont toujours été

des rivaux menaçants pour les Amé-

ricains. Lors du dernier défi, en 1980, Australia-I était gréé avec un

liens entourèrent d'un secret jaloux

leur 12 mètres J.I. Pendant deux

mois les rumeurs les plus folles cou-

rurent sur la forme de la quille du

voilier. Les Américains pensèrent

alors que celle-ci augmentait la

iauge du bateau, dont le calcul ré-

Les possibilités d'une disqualifi-

cation s'évanouirent lorsque les Aus-

pond à des normes très strictes.

pays. En fait, l'architecte australien Ben Lexcen avait simplement utilisé l'ordinateur du chantier néerlandais pour le dessin de la coque.

La Coupe de l'America

Australia-II - le voilier affrêté par Bref, c'est autour d'un triangle isocèle – deux côtés égaux de 5 kilomètres à couvrir une fois vent de travers; une base de 7,8 kilomètres à couvrir deux fois vent debout et deux fois vent arrière, — délimité par trois bouées à virer cinq fois au total, que la Coupe de l'America a été mise en jeu.

> de la mer Pour réussir dans leur entreprise,

les Australiens font pleinement confiance au barreur John Bertrand, directeur de la voilerie North de Melbourne. Agé de trente-six ans, cet ingénieur naval diplôme du M.I.T., qui a remporté une médaille ques de 1976, était déjà tacticien sur Australia-l qui a gagné une régate

L'intellectuel

Pour contrecarrer cet intellectuel de la mer, le Yacht-Club de New-York a choisi Dennis Conner, qui, à quarante ans, a passé plus de six

#### D'un sport à l'autre

TENNIS. - Thierry Tulasne (numéro 3) s'est qualifié difficilement le 16 septembre à La Baule pour la finale du championnas de France. Il a dû basailler deux heures trente face à Bruno Dadillon (classé moins 30), âgé de dixneuf ans, qui ne s'est incliné qu'en quatre sets (6-1;6-4;46;6-0). Tulasne devait rencontrer le 18 septembre en finale le vainqueur du match entre Bernard Fritz et Pascal Portes, qui a été interrompu au quatrième set (5-7;6-3;6-3:3-3).

JEUX OLYMPIQUES. - Le Sénat et la Chambre des représentants de l'Etat de Californie ont voté à l'unanimité une résolution de-mandant que les Soviétiques ne solent pas admis aux Jeux olympiques de Los Angeles en 1984. Cette résolution condamne le gouvernement de l'U.R.S.S. après la destruction de l'avion sud-coréen le 1ª septembre dernier, et demande au président Reagan et au Congrès des Etats-Unis de prendre « des mesures appropriées pour réagir à l'agression soviétique ». Le directeur exécutif du comité olympique américain M. Don Miller, a vivement critiqué cette prise de position.

mille heures à la barre d'un 12 mè-tres J.I. En lui confiant Liberty, qui a été dessiné par l'architecte John Valentin et qui est revenu à 40 mil-lions de francs à la Fondation maritime de l'État de New-York, les Américains ont misé sur l'expérience contre la science. Deux fois champion du monde de Star, médaillé d'argent sur Tampest aux Jeux olympiques de 1976, ce Cali-fornien a déjà conduit à la victoire Freedom en 1980. Passionné, tenace, habile, minutieux, retors aussi, Conner est sans doute le meilleur barreur américain. Il a été à la hauteur de cette réputation en enlevant les deux premières régates, alors qu'Australia-II, victime d'incidents techniques, jouait de malchance. Et il ne fait pas de doute que Conner deviendra un héros national s'il gagne quatre des sept manches et conserve ainsi au Yacht-Club de New-York son trophée victorien

ALAIN GIRAUDO.

 Des centaines de chiens à l'abandon dans un chenil de Haute-Loire. - Quelque six cents chiens ont été découverts malades, affames ou déjà morts dans un chenil tenu par une femme seule près du Puy, en Haute-Loire. Avec l'aide des pompiers, des membres de la Société protectrice des animaux ont pénétré le 15 septembre dans dans ce qu'ils ont appelé • un mouroir pour chiens . Trois bétaillères ont emmené les animaux valides, qui vont être placés en observation. Quant à la propriétaire du chenil, elle a été hospitalisée.

#### I.C. **ORGANISE** DES STAGES DE MICRO INFORMATIQUE DE L'INITIATION AUX TECHNIQUES DE PROGRAMMATION • FORMULE DU SAMEDI OU DU SOIR STAGES INTENSIFS EN SEMAINE RENSEIGNEMENTS: 544-05-14 Informatique et Dommunication étant agrée par le Secrétariat d'État à la Formation Pro-fessionnelle Continue, ces atages pauvent être pris en charge par le fond de formation de voire entreprise

#### Lourdes peines de prison requises dans l'affaire des « fausses factures » de Marseille

De notre correspondant

Marseille. - Les deux jours de procès consacrés aux « faux en écritures de commerce, usage de faux, corruption, escroqueries et complicités », qui sont reprochés aux dirigeants de la Société chimique ron-tière d'entreprise générale (S.C.R.E.G.), ainsi qu'à deux chefs d'entreprise, à un fonctionnaire de l'équipement et à neul fonction-naires municipaux de la ville de Marseille (le Monde du 15 décembre 1979), n'auront pes permis de faire toute la lumière sur cette affaire. Les mécanismes de recours à de fausses factures pour constituer une caisse noire - destinée à s'assu-

A Paris

#### L'AMI DE LA POLICE

Depuis le 15 septembre, les Pari-siens peuvent, s'ils le sonnaitent, en savoir plus - et même tout savoir! sur leur police. L'AMI, c'està-dire l'antenne mobile d'information de la préfecture de police de Paris, installée dans un autocar transformé en stand, stationnèra successivement dans tous les arrondissements de la capitale. C'est par le cinquième arrondissement qu'elle a commencé sa carrière, en élisant domicile, pour une quinzaine de jours, sur la place Manbert.

Auprès de l'AMI, les curieux sujets concernant leur vie quotidienne (sécurité, circulation, staâgées, lutte contre la drogue, etc.). I's pourrout en outre visiter une exposition retraçant l'histoire de la présecture de police, puis montrant ses activités actuelles, et, enfin, faire noms, qualités et photographies figurent sur la cimaise.

\* Tous les jours, dimanche compris, de 10 heures à 19 heures, sans interrup-

 Un sympathisant du P.F.N. dans l'Aube remis en liberté. - La chambre d'accusation de la cour d'appel de Reims a fait remettre en liberté Laurent Rohmann, le jeune lycéen de Troyes (Aube), sympathisant du Parti des forces nouvelles (P.F.N.), qui avait été écroué le 18 soft dernier. On l'accusait d'avoir inspiré la fusillade perpétrée le 26 octobre 1982 contre le siège de la sédération départementale du parti communiste de l'Aube (le Monde du 31 août 1983).

 Reprise du procès de Seveso.
 Le tribunai de Monza (Italie) à repris ses audiences le 16 septembre pour juger l'affaire de Seveso - une commuse de Lombardie victime d'un accident industriei survenu en 1976 à l'usine de produits chimiques iCMESA, appartenant au groupe suisse Givandan.

Dès la récevermre du procès, la qu'elle ne se portait plus partie civile contre la firme Givandan, après la transaction intervenue le 11 septembre (le groupe chimique lui a versé 55 millions de francs an titre des dominages intérérs). En outre, cent soizante sept plaignants divers ont retiré leur plainte après dédommagement. Il ne reste plus qu'une soizantaine de parties civiles en lice, doct le syndicat des ouvriers de l'usine ICMESA . - (A.F.P.)



# Société

SIDA

# La prévention au secours de la morale

Parce qu'il touche en majorité les homosexuels, le syndrome immuno-déficitaire acquis (SIDA) pose au corps médical de difficiles questions d'ordre moral.

Maladie d'apparition recente. fréquemment mortelle, de cause encore inconnue et sans recours thérapeutique, le SIDA n'est pas une maladie comme les autres. On sait que, depuis quelque temps deja, cette affection alimente aux Etats-Unis une vive campagne anti-homosexuelle.

L'argumentation en est on ne peut plus simple : puisque le SIDA touche les homosexuels. c'est l'homosexualité qui est res-ponsable; puisque le SIDA est contagieux, il saut interdire l'ho-mosexualité. Parce qu'elle est liée au comportement sexuel, cette maladie ne pouvait non plus ne pas être présentée comme une malédiction divine «.

Les membres de la communauté homosexuelle ont, pour leur part, souvent dénoncé ces « tentatives de moralisation - qui, selon eux, sous-tendent la plupart des informations médicales diffusées sur le SIDA. - On ne connaît pas l'origine de cette maladie, disentils en substance. Nous ne sommes pas les seules victimes. Pas question, donc, de remettre en cause notre mode de vie. Pas question non plus de risquer de perdre des acauis de la libération sexuelle des quinze dernières années. -

#### Petit ouvrage de poche

Les choses pourraient néanmoins rapidement changer. S'il n'a pas encore établi l'origine de cette maladie, le corps médical outre-Atlantique estime de son devoir de formuler à l'attention des - personnes à risque - une série de recommandations précises. Le dernier fait marquant dans ce domaine est la sortie aux Etats-Unis d'un petit ouvrage de poche consacré au SIDA (1).

Cet ouvrage, d'un prix modique, a été rédigé conjointement par un médecin spécialisé et un ournaliste scientifique. Il s'agit d'un remarquable travail de synthèse présenté aux lecteurs par le docteur Roger W. Enlow, direc- frant;

teur de l'Office pour les affaires sanitaires des homosexuels (hommes et femmes).

Le chapitre le plus original et le plus courageux est celui concer-nant la prévention de la maladie. Les conseils prodigués à l'attention des homosexuels masculins peuvent se résumer en huit points:

e Eviter une consommation excessive de drogues - de détente . (y compris l'alcool et les poppers -):

e Evitez les drogues intraveineuses et ne jamais échanger les aiguilles utilisées. Sachez que les relations sexuelles avec les consommateurs de drogue augmentent le risque de contamination du SIDA:

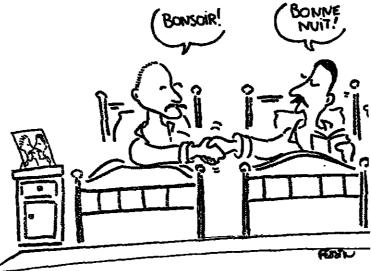
 Observez de strictes règles d'hygiène ;

• Sachez qu'il existe d'autres facteurs de risque (notamment les rapports anaux, oraux-anaux.

 Faites-vous suivre médicalement de manière régulière, notamment en ce qui concerne les maladies sexuelles transmissibles. Si vous vous sentez malade. faites-vous rapidement faire un bilan médical complet.

#### En France

Ces conseils qui, pour certains, apparaitront comme une insupportable leçon de morale, ont outre-Atlantique toutes les chances d'être observés. La crainte du SIDA est telle que tous



Dessin de PESSIN

partenaires sexuels. Plus vous avez de partenaires (surtout s'ils sont occasionnels et anonymes). plus votre risque est grand de contracter une maladie infectieuse et/ou le SIDA :

 N'ayez jamais de relations avec quelqu'un présentant des ganglions généralisés ou semblant malade. Si vous vous sentez souffrant, n'ayez pas de relations sexuelles :

 Abstenez-vous de donner votre sang si vous avez de multiples partenaires sexuels, si vous êtes un utilisateur de drogues intraveineuses ou si vous vous sentez souf-

 Réduisez le nombre de vos les observateurs notent en effet un profond changement dans le comportement des membres des communautés homosexuelles des grandes métropoles américaines : Les relations sexuelles ano-

nymes et fréquentes, note par exemple le mensuel français Samourai dans son numéro de septembre, rendues plus faciles et déculpabilisées par les combats de libération y sont désormais en défaveur. Le couple, la relation stable, le flirt et la continence reviennent en force. •

En France, où l'incidence du SIDA est officiellement beaucoup moins élevée (une centaine de cas ont été diagnostiques contre près

de deux mille trois cents aux Etats-Unis), la prévention du SIDA n'est pas encore à l'ordre du jour.

Les pouvoirs publics, sans doute par crainte de neurter de front le lobby homosexuel, n'ont encore donné aucune information sur ce sujet, et les scientisiques hésitent à prendre publiquement position.

- Le nombre des rapports homosexuels, estime le docteur Claude Lejeune, président de l'Association des médecins gais, interviewé par le magazine Samouraï, n'a rien à voir avec les risques d'attraper le SIDA. Il faut réaliser aussi que si cette maladie touchait des pecheurs islandais on n'en parlerait pas (...). Ce qui se passe est très grave, car c'est l'homosexualité qui est en jeu pas à cause de la maladie mais à cause de ceux qui risquent de la tuer dans son existence même. Il ne faut pas se lais-ser culpabiliser, ni par la grande presse. ni par les autres, ni par soi-même.

#### Etre responsable

. Je crois qu'il est très important que les homosexuels et, par exemple les médecins homosexuels, mettent eux-mêmes en garde les autres homosexuels, déclare à l'inverse le docteur Michel Canesi, au mensuel Homophonies. Les homosexuels doivent être responsables et, s'il le faut. reconsidérer leur propre mode de vie pour ne pas laisser à d'autres le droit de, pourquoi pas, légifé-rer à leur place. Ainsi, peut-on s'interroger sur le sens de la li-berté sexuelle: est-ce vraiment d'avoir quinze rapports différents par jour ou bien d'avoir le droit de vivre son homosexualité? .

 Il n'y a pas ici de conseils à donner, explique dans le même journal le professeur Luc Monta-gnier (Institut Pasteur de Paris). faut rappeler que, parmi les homosexuels, ce sont ceux qui ont un très grand nombre de partenaires qui ont le plus de risques. C'est à ces homosexuels de prendre leurs responsabilités de façon à ne pas risquer leur vie et celle de leurs partenaires. »

#### JEAN-YVES NAU.

MM. Ken Mayer et Hank Pizer. Cet ou-vrage est édité par Bantam Books (666 Fifth Avenue New-York N.Y. 10103, tél.: (212) 765.65.00).

#### **AUX HALLES**

# Les enfants de la planète molle

Au cœur du quartier des Halles. près de l'église Saint-Eustache, le « Jardin des enfants » offre aux 7-11 ans un monde taillé à leurs mesures.

Hilare, Valérie jaillit de la piscine aux boules », un bassin circulaire où dansent d'innombrables sphères de plastique bleu et blanc. D'un bond, elle gagne le pont de laines, puis dévale les boudins caoutchoutés de « l'escalier mou », avant de se jeter dans la gueule béante du serpentlabyrinthe. - « J'ai créé en toute liberté, explique Mª Claude Lalanne, l'architecte. Faute d'avoir jamais travaillé pour des petits. je craignais de n'être pas à la hauteur. J'ai donc conçu le projet en pensant à mes petites-filles. -L'art d'être grand-mère...

Armée d'un porte-voix, une animatrice guide les enfants d'un centre aéré de Levallois vers la sortie. Sous le regard bienveillant des deux éléphants de lierre et de métal qui veillent à l'entrée, une blondinette exhibe sa montre : Quatre heures une minute, on est volé. - La grille à peine entrouverte, les candidats au voyage s'engouffrent, encouragés de la voix et du geste par des parents lassés d'attendre.

#### Jouer le jeu

Une Parisienne, dépitée de n'avoir pu caser sa progéniture parmi les trente nouveaux élus, lance à la cantonnade : « Pédagogiquement nul! Avant, cela tournait, maintenant c'est la cohue .. Sécurité oblige. Il faudra attendre l'agrandissement du jardin pour accroître la capacité d'accueil, limitée à une centaine d'enfants

« Ce succès n'a rien de surprela maîtresse des lieux. Voilà le premier espace pensé à leur mesure. Ils abordent le parcours au

gré de leur fantaisie, s'attarden! reviennent sur leurs pas sans contrainte. - Encore faut-il que les parents, exclus donc intrigués, consentent à jouer le jeu. - Souvent, observe une animatrice, ils guettent les faits et gestes du jeune, l'assomment de conseils. au risque de le bloquer. - Pout les mettre dans le coup, Mª Mesnier a décidé de leur ouvrir le site le vendredi. - Cure de jouvence e génial ». • bravo, Chirac »...

Leurs remboursements donnent au cahier de doléances des allures de dépliant publicitaire. Quant aux signatures, clies attestent la diversité des visiteurs. Une majorité de Parisiens, des bantieusants, mais aussi des touristes américains, allemands, espa-

Seule fausse note dans le concert de louanges : l'étroitesse du créneau en matière d'age. Cotherine Mesnier, qui songe deil à associer des conteurs et des marionnestistes à la vie du jardin, en convient : de même que M= Lalanne, elle suggère l'aménagement d'un parc pour les moins de

« Pourvu qu'on ne s'arrête pas en si bon chemin, soupire ce sexagénaire venu accompagner les petits-enfants d'amis provinciaux. Bien sur, le voisinage du jardin et de Saint-Eustache peut choquer. mais quand on pense au spectacle sordide qu'offrait ce quartier voilà quelques années... -

Regard pétillant, cheveux en bataille, chemisette ouverte, Nicolas reprend son souffle. Son monde favori? .- Je trouve tout super, s'exclame-t-il, après un temps d'hésitation, mais ce que je préfère, c'est la planète muile à cause de la piscine. - Avis partagé par les grands enfants, si l'on en juge aux bouteilles de champagne récemment découvertes par le service d'entretien, témoins d'un insolite bain de minuit pris dans le bassin aux boules.

VINCENT HUGEUX.

\* Prix d'entrée : 2 F. Renseignements au 508-07-18. Accès métro

# AU PRYTANÉE MILITAIRE DE LA FLÈCHE Un jupon dans les rangs

Une jeune fille entre au Prytanée militaire de La Flèche. Une première.

De notre correspondant

Chartres. - Depuis 1604, on ne connaissait les élèves du Prytanée militaire de La Flèche (Sarthe) que sous le nom de - brutions en référence au Bruttium latin (nom antique de la Calabre), cette province qui vivait séparée de l'Empire romain.

Depuis le 1er septembre 1983. on apprend à parler aussi de - brutiones - : l'armée se féminise. Il fallait bien que ce lycée militaire, créé sous sa forme actuelle par l'empereur Napoléon Ier, finisse par ouvrir ses portes aux jeunes filles. Les deux places qui leur étaient réservées pour cette rentrée 1983 n'auront pourtant suscité qu'une seule candidature : celle de Sandrine Mathieu, seize ans, fille, petite-fille et sœur de militaires (son père est officier dans le génie, à Reichs-tadt, en Allemagne fédérale).

Sandrine ne répond pourtant à rien d'autre qu'au profil classique du - brution - : les élèves du Prytanée sont essentiellement des enfants dont les familles, militaires en particulier, fonctionnaires en général, sont éloignées de la métropole. C'est le statut classique - d'aide à la famille - Mais. coincidence. Sandrine arrive au moment où un nouveau statut entre en application. « l'aide au recrutement - qui, désormais, va permettre à tout jeune Français. quel que soit son milieu, de pouvoir prétendre suivre ses études au Prytanée sans bourse délier. mais après un concours d'entrée à condition d'embrasser, à sa sortie,

la carrière des armes pour une période minimum de cinq ans. Au siècle dernier, les deux tiers

des · brutions - restaient dans la carrière des armes (le Prytanée donne toujours un général sur sept à l'armée française, comme, actuellement, le général Poli qui commande au Tchad). Aujourd'hui, la proportion s'est in-versée : les deux tiers préfèrent suivre leur propre vocation d'ingénieur, d'architecte... ou de comédien (Jean-Claude Brialy).

Le nouveau directeur, le colo-nel Livache (premier Fléchois à commander le Prytanée), a ainsi accueilli huit cent soixantedix-neuf - brutions - cette semaine et une \* brutione -. Les Pères jésuites, qui eurent en charge les fils de la noblesse sous l'Ancien Régime dans cet établissement fondé en 1604 par Henri IV sous la forme d'un collège royal avant que Choiseul n'en fasse déjà une institution militaire préparatrice à l'Ecole rovale militaire de Paris, doivent se resourner dans leur tombe.

ALAIN MACHEFER.

TRANSIT INTERNATIONAL AUTOMOBILES - BAGAGES

U.S.A. - CANADA - ALGERIE TUNISIE - MAROC - AFRIQUE DOM-TOM - MOYEN ORIENT etc...

**TOUTES DESTINATIONS** 

CARSHIP SARL @ (1) 500-03-04 20, rue Le Sueur - 75116 Paris

# TRENTE-SIX MILLE CLUBS DANS LE MONDE Lions et généreux

Les Lions se portent bien. lls sont auiourd'hui au nombre d'un million trois cent cinquante mille, répartis en trente-six mille cinq cents clubs à travers cent cinquente-sept pays du monde.

Leur action est multiple

La France possède à elle seule huit cents de ces clubs, qui groupent quelque vingt-six mille cinq cents adherents. Le mouvement, créé en 1911 aux États-Unis par un assureur de Chicago nommé Melvin Jones, a fait son chemin...

De passage à Paris ces derniers jours, et très solennellement accueilli par ses pairs aux accents de l'hymne du mouvement, de celui des États-Unis puis de la Marseillaise, le docteur James « Jim » M. Fowler, un chirurgien-dentiste de Little-Rock (Arkansas), président international en exercice, a fait un rapide bilan des actions menées par les

Lions au cours des derniers mois. Outre les aides fournies à l'échelon national par le « district multiple - (organe central regroupant les clubs) de chaque pays (aide aux handicapés, aux vieillards, à l'enfance, aux aveugles, etc.), la Fondation Lions internationale, à laquelle cotisent tous les clubs sans exception, dispose d'une masse de manœuvre permanente de plusieurs millions de dollars. Ainsi, au cours de l'exercice 1982-1983, c'est environ 400 000 dollars que la Fondation a dépensés en faveur du tiers-

#### **Philanthropes**

Car derrière ce que l'homme de la rue peut imaginer n'être qu'un · club · d'hommes d'affaires comme il en existe tant d'autres. serait-ce à une échelle plus modeste, se trouvent des hommes de bonne volonté se voulant d'abord des philanthropes au service de l'humanité.

Sous le sigle qui est le leur se lit - mais qui le sait ? - la formuleclé forgée par Melvin Jones, Liberty Intelligence Our Nations Safety, qu'on peut traduire par « la liberté et la compréhension mutuelle sont la sauvegarde de nos nations ». Aussi, le «lionisme » se veut-il - une manière d'être et de se comporter, une ouverture du cœur et de l'esprit, un intérêt porté à l'homme sans considération de race ou de nationalité, de religion ou de philoso-

Plus que les très louables vertus prônées par une telle règle de conduite, c'est très probablement la puissance évidente d'une organisation présente un peu partout dans le monde, et aussi solidement structurée, qui rend les Lions invariablement suspects dans un certain nombre de pays. Ni l'U.R.S.S. ni la Chine populaire, pour ne citer que ces deux exemples, n'ont jusqu'ici donné de suite savorable aux demandes réitérées d'autorisations d'essaimer sur le territoire qu'ont formulées les instances suprêmes du mouve

Il en faut plus pour décourager les Lions. En attendant des jours meilleurs, ils poursuivent leur œuvre d'assistance envers les déshérités : le mardi 6 septembre, le président « Jim » M. Fowler a donné le signal du départ au 270 camion de vivres et de médicaments que la Fondation a acheminé vers la Pologne au cours des deux dernières années.

J.-M. DURAND-SOUFFLAND.

(Publicité)

(dessin: O. LECLANCHE)

8, boulevard de Strasbourg à Paris les mercredi - jeudi vendredi dès 20 heures avec Cité 96, un lieu pour la musique, la danse, la vidéo, la peinture... (Inauguration le 21 septembre 1983).

#### Week-end d'un chineur

Le dernier week-end de l'été an-nonce la reprise d'activité des marteaux d'ivoire, à Paris comme en Ilede-France. Le Nouveau Dronot, qui vient d'entrouvrir ses portes pour de petites ventes de meubles et de cartes postales, proposera des la semaine prochaine un programme plus consistant avec des meubles et tableaux anciens, des livres, des antographes et bibelots divers.

Hors Paris, c'est à la galerie de Chartres, sous les voltes ogivales d'une ancienne chapelle, que les amateurs trouveront, dimanche amateurs trouveront, dimanche 18 septembre, faïences, cuivres, étains et meubles régionaux. Saluons en passant la belle performance de Ma Jean Lelièvre, qui vient de fêter sa quatre millième vente; il a calculé qu'il avait frappé plus de sent millie cours de plus de sept cent mille coups de marteau depuis 1948, pour vendre, au total, 200 000 m3 de meubles et objets, ce qui représente un train de marchandises de 2 000 wagons !

Les bibliophiles trouveront leur compte à Provins avec des livres reliés et des journaux anciens - nouveau champ de recherche des collec-tionneurs. Pour la trilogie classique des meubles, tableaux et objets d'art, ventes également dimanche après-midi, à L'Isle-Adam, Troyes et Versailles, à l'Hôtel des chevan-

Côté brocante, les chineurs trottveront un bon choix de meubles rustiques, livres, vieux phonographes et autres curiosités, dans les granges largement ouvertes de la ferme de Boussy-Saint-Antoine (28 kilomè-tres de Paris, par la RN 6 et la forêt de Sénart).

Encore de la brocante à Luzarche (32 kilomètres de Paris par RN 16 en direction de Chantilly) et à Lagny-sur-Marne (29 kilomètres de Paris par RN 34). Enfin, au delà de Rambouillet, à Épernon (60 kilomètres de Paris par RN 34). tres de Paris), le 16 Salon des antiquaires propose des meubles régionaux et objets divers de bonne qualité dans le cadre pittoresque des pressoirs du XII siècle.

Page 10 - Le Monde ● Dimanche 18 - Lundi 19 septembre 1983 •••



L 180 25

in Singilar

e constitution of

4.5

: (1)(3)(4)

a national party of

تعاريبه والمرادي

-----

4-2-5 7.18

A 14 1

· 1

والمراجع المراج

ا تعالید . .

Section 1

والمعارف و

- Jan 18

-

ا میت بر حد

4.45024

4 P. 100

6 H 5

and the state of the contract of the contract

---

- 99

119 195

ं न्यस्

4.7.

が多線

<u>معت</u>\_^ ئــ

and the second

- je garaj

·- in in

v -- <del>v</del>ol

VIERSITE PARIS VAL TORROTTA TOR 2 CONCERNO

SEALURE DE DATEMBE -AGMALGTRA THORE

e de la companya della companya della companya de la companya della companya dell THE STATE OF THE STATE OF The same of the sa See Secretary and

TO NOT THE STATE OF BEING STATE OF STAT 200 多數學數 THE REAL PROPERTY.

#### LE MUSÉE INGRES A MONTAUBAN

#### Un ensemble rare ENATORIALE

La France des musées de province est toujours à conquérir. A chaque détour, ses surprises, ses richesses. Au musée Ingres 💝 de Montauban, palais rose planté sur les bords du Tarn. l'amateur a de quoi faire.

Cet été, les visiteurs se son rares à Montauban. Ici, la France rares du visilleurs. Le maa moins bouge qu'auteurs.

tin de notre visite, au musée ingres, il n'y avait que queques gres, il n'y avant que que Américains, qui parconraient les salles avec avidite et luien.

étomés d'être chassés à la minite
précédant les 12 heures tapantes,
l'heure sacrée du déjetiner! Dilemme pour ces rares clients du lemme pour ces rares clients uu musée : faut-il attendre la réon verture à 13 h 30, ou bien reprendre la route vers le Périgord ?

L'après-midi, ils ne sont pas là. Ils ont du poursuivre, Mais il y a un groupe venu de la France profonde, agriculteurs des Deux-Sèvres qui s'offrent un tour chez M. Ingres et commentent joyeuse-ment le discours de la jeune guide. Elle explique que la souple Angélique enchaînée est délivrée par Roger du «monstre hippogriffe , auquel il fallait tous les ans livrer une jeune vierge, selon la légende tirée d'Orlando Fula légende tirée d'Urlango rurioso. Est-ce la nudité d'Angélique qui les a titillés ou la liberté
du peintre qui, sous des apparences classiques, a plié les formes
aux caprices de ses songes intérieurs? Le fait est que l'Ingres révolutionnaire les a fait réagir, et non l'académique - « Torse d'homme », — imprégné de son passage à l'atelier de David.

Le groupe quitte la saile pour passer à la suivante, où les attend le violon, le vieux fanteuil du peintre tenda de reps par Mme Ingres elle-même - on était près de ses sons chez les Ingres! En partant, nos amis laissent cette odeur forte qui, aux aunées 50, a fait la fortune d'une marque de savon, dont la campagne dans le. metro disait : « Lavez-vous, sen-

70---

ي**ند. دند** احتاج

Service Con-

20 in inc

**3** े के इन्हें 13

۱۶۰۰ کا تعیین سیره د د

Feb. 161 ر و را المنظم ا ART SUNTER BY U.S.

pas climatisé, ni chauffé l'hiver. Les tableaux en souffrent : leur surface se dilate avec la chaleur et se contracte avec le froid. Pour les protéger, ou les vernit à outrance, au point que certains en deviennent • invisibles ». Ainsi le Duc d'Albe à Sainte-Gudule, miroitement rougeêtre sur lequel se glisse le regard, sans jamais attraper l'image, quel que soit l'angle

Sur les dessins, l'humidité fait des ravages. Presque tous piqués! Même si, dans sa sagesse, le conservateur ne les expose jamais longtemps : quatre mois, par roulement, an lien de six comme c'est souvent la règle. On sait que les dessins, une fois le papier oxydé et l'encre palie, sont plus difficiles à restaurer que les peintures. Que faire? Payer un système de chauffage au musée ou bien confiner ses quatre mille œuvres sur papier, dans l'ombre des cartons? Certes, les trente-trois tableaux d'Ingres ne sont pas tons de pre-mière grandeur, mais l'ensemble (croquis, portraits, paysages, projets de compositions) est une rareté. Quant au bâtiment, c'est l'un des plus beaux exemples d'architecture de brique rose de la Guyenne, avec ses deux tourelles dominant les bords du flenve, près du pont. Depuis que le palais a été transformé en musée, en 1869, aucune mairie, aucun ministère de la culture n'a esquissé la moindre solution à ce détail d'intendance qui compromet l'intégrité de cet ensemble considérable.

#### Qui a peur du rouge du bleu, du jaune?

Comme souvent en province, le musée de Montauban s'est constitué sous l'Empire à partir de collections particulières : les soixante-huit tableaux donnés par le maire, le baron Mostarieu et, tout de suite après, les cinquantesix toiles léguées par lingres luimême à sa ville natale, bien qu'il n'y fût guêre revenu depuis son départ à la conquête de Paris et de Rome. Il est, avec David, le grand peintre de l'Empire, et la révolution de 1848 ne le distrait L'ancien palais épiscopal de pas des travaux d'atelier où il ne Montauban, devenu musée, n'est côtoie que muses, déesses, dieux



Étude nour «Vénus Anadyomène»

antiques. Avec ses convictions et néaire du dessin, ses statues, qui, sa manière péremptoire de les dé- d'une manière ou d'une autre, se fendre, Ingres devient vite un retrouvent dans sa peinture: ainsi, la blanche statuette grecchef de file, flanqué de disciples que, modèle docile d'Angélique et fidèles qui n'hésitent pas à châtrer de la Vénus Anadyomène, ou la leur talent pour le suivre. Les tête d'un dieu barbu que, dans son Flandrin, les Cambon, les Duportrait, Bartolini tient à la main. buffe, les Lehmann, les Balze, les Duval, et bien d'autres moins De tous les portraits d'homme, connus ont leurs tableaux ici, qui le plus enlevé est celui de Bartoreprennent en mineur ceux du palini, le sculpteur néoclassique et tron. Le Nu de dos de Balze est ami d'Ingres à la villa Médicis à un remake à peine transposé de la Rome. Et le plus énigmatique. Ju-

C'est le fidèle Cambon qui fut le premier conservateur du musée Ingres. Il l'a aménagé, a disposé les tableaux, sa collection d'objets antiques, ses vases grecs, dont les figurines lui inspirent le rythme li-

Vénus de Valpinçon du Louvre.

Sa terne lumière et sa lourde as-

sise disent les ravages fait par le

grand gourou parmi ses disciples.

musée d'Aix-en-Provence. Son portrait de Raphaël, d'après Raphaël, n'est pas bien grand. La vérité est que ce sont les femmes comme en témoigne Madame Gonse - le seul portrait en robe. du musée. - qui font vibrer Ingres et transformer sa peinture en poème de volupté picturale ». Les toiles monumentales nous montrent Ingres sous un autre jour. Elles sont souvent sujet à

piter, étude de détail pour le mo-

numental Jupiter et Thétis du

discussion. Dans les portraits. Ingres suit sa chaleur sentimentale refoulée. Quand il joue au « peintre d'histoire » et au stratège esthétique, il est rarement compris de ses contemporains. Les deux grands tableaux du musée sont des commandes impériales qui n'ont pas eu de suite. Le Songe d'Ossian, peint pour la chambre à coucher de Napoléon à Rome, ne fut jamais installé et lingres put en disposer. Sa vision en grisaille blafarde d'un concile de moris, entrevu dans ce moment qui sépare l'après-sommeil et l'avant-réveil, n'a pas dû plaire à l'Empereur. mais ses gris, cadavériques, et les mouvements complexes des corps ont captivé les cubistes.

Jésus devant les docteurs, une commande pour la chapelle du château de Bizy, est un autre laissé-pour-compte impérial. Jamais reçu, jamais accepté. Ses audaces de couleurs claires faisaient peur. Il y a, à la fois, du byzantin et de pop'art dans ces forts contrastes de vert, de bleu, de rouge, de bleu jaune, purs. Un silence d'icône et un intense éclat de néon. Qui, de nos jours, a peur du bleu, du ronge, du jaune, franchement juxtaposés? Plus personne depuis Barnett Newman.

Cela nous amène à Zao-Wou-ki, invité à exposer en ces lieux cinquante tableaux anciens

et récents. (Il a înauguré le 16 septembre une autre exposition a Pekin.) Lui non plus ne craint ni le jaune, ni le rouge, etc. Mais il fuit les couleurs directes, les surfaces uniformes et franches. En bon chinois, perdu dans ce monde néoclassique tout de même un peu raide pour son goût, son itinéraire est celui du détour, du biais, de la vapeur colorée qui souffle dans un grand paysage jamais nommé. C'est la Terre dans quelque soulè-vement de naissance, ou de fin du monde, la mer, sans la vague d'Hokusai, mais avec la brume turnérienne, les lacs caimes entre

deux pies déchirés... A Paris, ce Chinois a « oublié » les techniques de ses maîtres traditionnels pour tenter de s'inventer un langage de peinture contemporaine. Mais, une fois débarrassé de son passé encombrant trop influencé par Klee, il y est re-venu pour prendre ce qui le diffé-rencie des autres abstraits lyriques. Avec maîtrise, il peint non pas en copiant le paysage qu'il regarde mais le sentiment que ce paysage, d'aujourd'hui ou d'hier - car la mémoire joue son rôle. lui inspire.

La couleur fait presque tout, la ligne presque rien. En peintrepoète, Zao Wou-ki sent plus qu'il ne voit et invente son monde. Des visions cosmiques reprises d'un tableau à l'autre, amorcées ici, poursulvies là, jamais achevées, toujours en mouvement, laissant l'artiste sur un désir non assouvi de reprendre à nouveau l'invention de ses espaces de gaz, d'air, d'eau. Et le grand triptyque sur fond or sombre, une de ses dernières œuvres, est un grand point d'orgue de peinture suspendue. frémissante sous le vent. L'ironie veut que la peinture de Zao Wouki se rapproche davantage du baroque Delacroix, le rival d'Ingres, qui, lui, a subordonné la copie du réel à l'invention imaginaire.

JACQUES MICHEL. ★ Zao Wou-ki au musée Ingres a Montauban. Jusqu'au 16 octobre.

POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES (suite)



#### UNIVERSITÉ PARIS VAL-DE-MARNE

U.E.R. D'ADMINISTRATION ÉCONOMIQUE PUBLIQUE ET SOCIALE Avenue du Général de Gaulle 94010 CRÉTEIL CEDEX

#### **CENTRE DE PRÉPARATION** A L'ADMINISTRATION GÉNÉRALE

Si vous avez 4 ou 5 ans d'ancienneté dans le Fonction Publique. Si vous possédez un DEUG ou une Licence. Si vous êtes de nationalité française.

Vous pouvez préparer les concours d'accès aux corps de catégorie A de la Fonction Publique. Vous pouvez obtenir des bourses de services.

Au secrétaries du C.P.A.G. (bat. P3) postes 2410 - 2408. 15 août au 20 septembre.

#### III Cycle: DESS ADMINISTRATION ET GESTION DES COLLECTIVITÉS LOCALES

Ouvert aux étudiants titulaires d'une maîtrise A.E.S. ou droit et aux personnes axerçant une fonction dans une collectivité locale après sélection per embretien avec un jury.

Pré-lescriptions du :

Renseignements: 898-91-44 poste 2409.

# Mademoiselle Julie

Un enchaînement ambigu de phrases dans la note annonçant que Jean-Paul Roussillon ne signerait pas la mise en scène de Mademoiselle Julie au théâtre Édouard VII (le Monde du 16 septembre) pourrait faire croire que Niels Arestrup avait demandé son départ. Niels Arestrup nous précise qu'il n'en est rien, nous le croyons volontiers. Mme Jacqueline Cormier, directrice et productrice du spectacle, nous informe d'autre part que la décision a été prise d'un commun accord entre tous les intéressés, et nous demande de nous en tenir aux termes du communiqué officiel « A la suite de désaccords sur la conception artistique », Jean-Paul Roussillon et la direction du théâtre Édouard-VII ont décidé de « renoncer immédiatement à toute forme de collaboration »... Le théâtre tient cependant à « rendre hommage au travail effectue par M. Jean-Paul Roussillon, qui a assuré la direction artistique de l'ensemble des répétitions ».





Ça vous est jamais arrivé de tomber amoureux de la femme de votre pote?

••• Le Monde Dimanche 18 - Lundi 19 septembre 1983 - Page 11

# Paris / programmes

## théâtre

#### LES SPECTACLES **NOUVEAUX**

CINQUANTE MINUTES IPAT-TENTE - Les Templiers (278-91-15), sam. 20 h 30, dim. 18 h 30. THÉATRE D'OMBRES DE PÉKIN -Théâtre de Paris (280-09-30), sant-

dim. 15 h.
LE DINER BOURGEOIS - Theatre de la Plaine (842-32-25), sam. 20 h 30, dim. 17 h. MOL BECKETT - Road Point (256-70-80), sam. 20 h 30, dim. 15 h. BALLE DE MATCH - Tristan Ber-mard (522-08-40), sam-dim. 15 h. VENDREDH, JOUR DE LIBERTÉ -Théire du Lys (327-88-61), dim. 17 h.

Les salles subventionnées et municipales

COMÉDIE-FRANÇAISE (296-10-20), sam.-dim, 20 h 30 : l'Avare. sam.dim. 20 h 30: l'Avare,
BÉAUBOURG (277-12-33) Débats; dim.
16 h : Hommage à S. Allende; Ciadena
Vidée; sam.dim. 13 h : De fer et de
pierre; à 16 h : San Clemente; à 19 h : le
Pays basque sod et sa liberté; Présences
polonaless; sam. 15 h : Actions performances d'arristes contemporains; à 18 h :
W. Bruszewski; dim. 15 h : L'art vivant à

Lodz: à 18 h : J. Robelo THÉATRE MUSICAL DE PARIS (261-19-83), Concerts ; sam. 20 h 30 : Concours international de flûte, J.-P. Rampal (finales).

CARRÉ SILVIA-MONFORT (531-28-34), sam. 21 k, dim. 16 h : l'Archipei

#### Les autres salles

ANTOINE (208-77-71), sam. 20 h 30, dim. 15 h 30 : Coup de soleil. ASTELLE-THEATRE (238-35-53), sam., 20 h 30, dim., 16 h : le Malentendu. BASTULE (357-42-14), sam. 21 h, dim. 17 h : la Mère.

COMEDIE DES CHAMPS-ELYSEES (720-08-24), sain. 19 h 45 et 22 h : Pauvie France. COMÉDIE DE PARIS (281-00-11), sam. 20 h 30 : Fête.

COMÉDIE-CAUMARTIN (742-43-41), sam. 21 h, dim. 15 h 30 : Revieus dormir à l'Élysén. DÉCHARGEURS (236-00-02), mm. EPICERIE (272-23-41), sam. 20 h 30 : le

ESPACE-GAITE (327-13-54), sam. 20 h 30, dim. 15 h : la Bonn Femme aux

ESPACE-MARAIS (271-10-19), sum. 20 h 30 : le Mariage de Figaro. GAITE-MONTPARNASSE (322-16-18), sam. 20 h 15, dizn. 16 h : Comment deve-nir une mère juive en dix leçons; sam. 22 h, dim. 17 h : la Fausse Libertine.

GALERIE-55 (326-63-51), sam. 21 h: Public Eyes - A Private Ear.

HUCHETTE (326-38-99), sam. 19 h 30: la Cantatrice chauve; 20 h 30: la Leçon; 21 h 30: C'est Woody qui l'a dit. LA BRUYERE (874-76-99), sam. 21 h, dim. 15 h : Mort accidentelle d'un anar-

dim. 15 h : l'Amour fou (dern.). (742-95-22), sam. 20 h 30, dim. 15 h : le Vison voyageur.

MONTPARNASSE (320-89-90), sam. 19 h et 21 h 30, dim 15 h : Marguerite et Petite salle, sam. 21 h 15, dim. 16 h : l'As-NOUVEAUTES (770-52-76), sam 21 h,

GEUVRE (874-42-52), sam. 20 h 30, dim 16 h: l'Extravagant Mr. Wilde. PALAES-ROYAL (297-59-81), sam. 18 h 45 et 22 h : la Fille sur la banquette POTINIERE (261-44-16), sam. 20 h 45,

dim 15 h 30 : Il Signor Fagotto.

RENAISSANCE (208-18-50), sum. 21 h, dam 15 h : Thélire de Bouvard.

GALERIE MÉDICIS-17, place des Voeges 278.21,19 GENDRE iusau'au 12 octobre l.j. de 14 è 19 h dimenche como

MUSÉE BOURDELLE-16, rue Antoine-Bourdelle

LAPRADE ET BOURDELLE **VERS 1900** T.Lj. (sf lundi) du 3 juin au 3 octobre

CLAUDIA UDY

JOY LAUREY

L'AFILMEE SERGE BERGON

STUDIO DES CHAMPS-ELYSEFS (723-35-10), sam. 19 h 30 et 22 h, dim. 15 h 30 : Cami. THÉATRE D'EDGAR (322-11-02), sam.

AHEARKE U CLISCAR (322-11-02), Sam.
20 h 15: les Babas cadres; 22 h, 23 h 15:
Nous, on fait où on nous dit de faire.
THÉATRE A. BOURVII. (373-47-84),
sam. 21 h : les Dumes de fer ; 22 h : Yen
2 mart... ez vous? THÉATRE DE DIX-HEURES (606-07-48), sun. 21 h 30 : Arrête de rire, ça va santer ; 22 h 30 : le Propriétaire. THEATRE NOIR (346-91-93), sam. 20 h 30, dim 17 h: Toi et tes marges. THEATRE PRESENT (203-02-55), sam. 20 h 30, dim 17 h : l'Opéra de Quat Sous.

#### VARIETES (233-09-92), sam. 20 h 30, dim 15 h 30 : l'Etiquette. La danse

CENTRE MANDAPA (589-01-60), Sem. à 20 h 30 : Danses derviches de Perse.

ESCALIER D'OR (523-15-10) Sem. 19 h : Baliers K. Wachner ; 22 h : Les danseurs du temps, B. Morel (dern.). TH. 18 (226-47-47) Sam. 20 h, Dim. 16 h : Le Huitième Jour.

Le music-hall

BOBINO (322-74-84) Sam. 20 h 30 : I. et A. Parra.

BOUFFES DU NORD (239-34-50) Sam.

20 h 30 : Welcome Piagouia, AreskiFontaine.

CIRQUE D'HIVER (700-12-25) Sam. 16 h, dim. 15 h et 18 h : Frénésie des mers du Sud. MARIGNY (256-04-41) Sam. 21 h, dim. 15 h: Thierry Le Luron.

15 h: Thierry Le Luron.

OLYMPIA (742-25-49) Sam. 20 h 30;

Dim. 15 h: Tri Yann.

PALAIS DES CONGRÉS (758-13-33)

Sam. et dim. 15 h 30: Sylvie Vartan.

PALAIS DES CIACES (607-49-93)

Sam. 20 h 30, dim. 17 h: Touré Kunda.

TROTTOIRS DE BUENOS AIRES (260-444.1) Sam. Dim. 22 h: 100. 44-41) Sam.-Dim. 22 h : W. Rios, C. Perez, J.-C. Carrasco, Jacinia.

#### Les concerts SAMEDI 17

LUCERNAIRE, 19 h 45 : P. Le Bosco (Ohana, Murcul, Brouwer...) 21 h : Fatta Murgana (musique électro-EGLISE SAINT-MERRI, 21 h : A. Wornicki (Beethoven, Chopin, Liszt).
PARC FLORAL DE VINCENNES, 15 h:

Musique des gardiens de la paix. EGLISE SAINT-JULIEN-LE-PAUVRE, 20 h 45 : Ensemble instrumental de l'or-chestre symphonique franco-allemand, dir. : J. Thorel (Vivaldi). DIMANCHE 18

EGLISE SAINT-MERRI, 16 h : F. Millet, J.-M. Conquer, Ph. de Chamendar (Mozart, Brahms, Mendelssohn...) NOTRE-DAME, 17 h 45 : K. Bantzer (Widor, Vierne, Duruffé...).

ÉGLISE SAINT-LOUIS DES INVA-LIDES, 17 h : O. Latry (Bach, Franck, Landsin)

CHAPELLE SAINT-LOUIS DE LA SALPETRIÈRE, 16 h 30 : F. Clément (Balbastre, Daquin, Corette).

#### Jazz, pop, rock, folk

DEJAZET (271-44-10), Sam-Dim. 20 h 30 : J. Bar CAVEAU DE LA HUCHETTE (326-

65-05) Sam. 21 h 30 : B. Waters, 1.-P. CHAPELLE DES LOMBARDS (357-24-24) Sam. 22 h 30 : P. Vo EGLISE AMÉRICAINE, Sam. à 16 h et 20 b : Heritage Sing NEW MORNING (523-51-41), Dim. 21 h 30. Jan Garbarek

PANAME (297-52-67), Sam-Dim. 21 h 30, A. Cullaz, M. Graillier. PETIT JOURNAL (326-28-59), Sam. 21 h, New Orleans Wanderers. PETIT OPPORTUN (236-01-36), Sam-Dim. 23 h.: J.-C. Capon, R. Galliano, G. Perrin (dern.). LA RESSERRE AUX DIABLES (272-

01-73) Sam. 22 h : Quartet J.-L. Chauns (deru.). SUNSET (261-46-60), Sam. 23 h : B. Widemant (derz.). TWENTY ONE (260-40-51), Sam-Dim. 21 h: Ch. Bellanzi = Lolo = (dern.).

#### Les festivals

RENCONTRES THÉATRALES DU CARREAU DU TEMPLE (274-46-42)

Sam. 20 h 45: Fastes d'enfer; sam. 20 h 15: la Folie Envie; 22 h : Robinson Crusoe and Company; dim. 20 h 15: Historia de un amor; 22 h : je, François

FESTIVAL D'AUTOMNE (296-12-27)de la ville (274-22-77), sam. 30, dim. 14 h 30 et 20 h 30 : The 20 h 30, dir Civil Wars.

8º SEMAINE-VGC ERMITAGE - UGC OPÉRA - UGC ROTONDE BENJAMIN SIMON\_



Pour tous renseignements concernant: l'ensemble des programmes ou des salles «LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES» 281-26-29+ (de 11 heures à 21 heures,

sauf les dimanches et jours fériés)

# cinéma

Samedi 17, dimanche 18 septembre

#### La Cinémathèque

CHAILLOT (704-24-24) SAMEDI 17 SEPTEMBRE 15 h. Hommage à Frank Capra, scénariste: Picin les bottes, de H. Edwards et H. Langdon; Deauville 1983: 17 h. City news, de D. Fishelson et Z. Zimman; 19 h. Winter kills, de W. Richert; 21 h. Hommage à Frank Capra: Horizons perdes.

DIMANCHE 18 SEPTEMBRE 15 h, Hommage à Frank Capra: L'Athlète incomplet: Deauville 1983: 17 h, Heart like wheel, de J. Kaplan; 19 h, A double tranchant, de A. Rudolph; 21 h, Hommage à Frank Capra: Vous ne l'emportezez pas avec-

#### BEAUBOURG (278-35-57)

SAMEDI 17 SEPTEMBRE Classiques du cinéma, films d'auteurs, films rares: 15 h, Notre pain quotidien, de F.-W. Marnan; 17 h, Five, de A. Oboler; 19 h, Chacun son alibi, de M. Camerini; 21 h, Vase de noce, de T. Zese.

DIMANCHE 18 SEPTEMBRE Classiques du cinéma, films d'anteurs, films rares: 15 h, le Cirque du diable, de B. Christensen; 17 h, la Chose d'un autre monde, de C. Nyby; 19 h, Paula, de R. Mate: 21 h, Des morts. de

#### Les exclusivités

L'ANNÉE DE TOUS LES DANGERS (Aust., v.o.) : Cinoches, 6º (633-10-82) ; Marbeuf, 8º (225-18-45). L'ARGENT (Fr.): Lucernaire, 6 (544-

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.f.): Trois Haussmann, 9- (770-47-55). BARBE D'OR ET LES PIRATES (A., v.o.): Cluny Ecoles, 5 (354-20-12); Biarritz, 8 (723-69-23).

Biarritz, 8º (723-69-23).

LA BELLE CAPITVE (Fr.): Deafert (H. sp.), 14º (321-41-01).

BENVENUTA (Fr.-Beig.): Ciné-Beaubourg, 3º (271-52-36); U.G.C. Rotonde, 6º (325-71-08): U.G.C. Rotonde, 6º (633-68-22); Biarritz, 8º (723-69-23); U.G.C. Boulevard, 9º (246-66-44); 14-Juillet Bastille, 12º (357-90-81); Olympic, 14º (542-95-38); 14-Juillet Beaugrenelle, 15º (575-79-79)

(575-79-79). CARBONE 14, LE FILM (Fr.) : Le Marais (H. sp.), 4 (278-47-86). CARMEN (Esp., v.o.) : Gaumout Hailes, 1" (297-49-70); Saint-Germain Village, 5" (633-63-20); Bretagne, 6" (222-57-97); Hautefeuille, 6" (633-79-38); Pagode, 7" (705-12-15); Gaumont Champa-Elyaées, 8" (359-04-67); Athéns, 12" (343-00-65); Parassicas, 14" (329-83-11); Convention Saint-Charles, 15" (579-33-00). – V.f.: Gammont Convention, 15" (828-42-27); Im-périal, 2" (742-72-52). (297-49-70) : Saint-Germain Vil

périal, 2º (742-72-52).

CHALEUR ET POUSSIÈRE (Ang., v.o.): Ciné Beaubourg, 3º (271-52-36)'; Chury Ecoles, 5º (354-20-12); U.G.C. Odéon, 6º (325-71-08); U.G.C. Rotonde, 6º (633-08-22); U.G.C. Champs Elysées, 8º (359-12-15); 14-Juillet Beaugreuelle, 15º (575-79-79). – V.f.: U.G.C. Boulevard, 9º (246-66-44); U.G.C. Gare de Lyon, 12º (343-01-59).

CHICANIOS STORY (Mer. v.o.): Esta-CHICANOS STORY (Mex., v.o.): Escurial, 13- (707-28-04).

LE CHOIX DE SOPHIE (A., v.a.): U.G.C. Marbeul, 8 (225-18-45). – V.f.: U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32). COUP DE FOUDRE (Fr.): Studio de l'Etoile, 17 (380-42-05).

Fibile, 17 (380-42-05).

LA CRIME (Ft.): Forum, 1" (297-53-74); Rex, 2" (236-83-93); U.G.C. Opéra, 2" (250-83-93); U.G.C. Opéra, 2" (250-83); U.G.C. Monsparnasse, 6" (544-14-27); U.G.C. Odéon, 6" (325-71-08); U.G.C. Normandie, 8" (359-92-82); U.G.C. Normandie, 8" (359-92-82); U.G.C. Boulevard, 9" (246-66-44); U.G.C. Gone de Lyon, 12" (343-01-59); Arhéna, 12" (1343-07-48); U.G.C. Gobelins, 13" (356-23-44); Paramount Galaxie, 13" (580-18-03); Mistral, 14" (519-52-43); U.G.C. Convention, 19" (528-20-64); Murat, 16" (651-99-75); Imagea, 18" (522-47-94); Tourelles, 20" (364-51-98).

DANS LA VILLE BLANCHE (Suis.):

DANS LA VILLE BLANCHE (Suis.):

DANS LA VILLE RLANCHE (Sais.):
Saint-Ambroise, 11° (700-89-16).

DARK CRYSTAL (A., v.f.): Trois Haussmann, 9° (770-47-55).

DIEU ME SAVONNE (Bost., v.o.):
Quimette, 5° (633-79-38): George V, (562-41-46). — V.f.: Impérial Pathé, 2° (742-72-52); Montparassee Pathé, 14° (320-12-06).

LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TETE (Bost.-A., v.a.): Quintene, 5-(633-79-38); Marignan, 8- (359-92-82). - V.f.: Français, 9- (770-33-88); Mont-parnos, 14- (327-52-37). DIVA (Fr.) : Panthéon, 5 (354-15-04).

EQUATEUR (Fr.) (\*): Forum Orient Express, 1\* (233-63-65): Berlitz, 2\* (742-60-33): Quinactue, 5\* (613-79-38); Colisée, 8\* (359-29-46); Nations 12\* (343-04-67): Miramar, 14\* (320-89-52). E.T. L'EXTRA-TERRESTRE (A. v.f.) : Trois Haussmann, 9 (770-47-55). L'ÉTÉ MEURTRIER (Fr.): George V. 8-(562-41-46): Français, 9- (770-33-88): Montparnos, 14- (327-52-37). EVIL DEAD (A., v.a.) (\*): U.G.C. Den-son, 6 (329-42-62): U.G.C. Erminge, 8

(359-15-71). – V.I.: Rex., 2° (236-83-93); U.G.C. Boulevard, 9° (246-66-44); Paramount Montparnasse, 14° (329-90-10).

FAITS DIVERS (Fr.): Saint-André-des-Arts, 6 (326-48-18). FANNY ET ALEXANDRE (Suède, v.o.): Olympic Luxembourg, 6 (633-97-77).

FANNY HILL (A., v.o.) (\*\*): Biarritz, 8\* (723-69-23). - V.f.: Rio Opéra, 2\* (742-82-54); U.G.C. Montparnasse, 6\* (544-14-27).

LA FEMME DE MON POTE (Fr.): Fo-LA FEMME DE MON POTE (Fr.): Forum Orient Express, 1° (233-63-65); Berlitz, 2° (742-60-33); Richelieu, 2° (233-56-70); Cluny Palace, 5° (354-07-76); Marignan, 8° (359-92-82); George-V, 8° (562-61-46); Saint Lazare Pasquier, 8° (387-35-43); Nation, 12° (343-04-67); Fauvette, 13° (331-60-74); Fauvette, 13° (327-84-50); Moutparnasse Pathé, 14° (327-84-50); Moutparnasse Pathé, 14° (320-12-06); Bichwentle Montparnasse, 15° (544-25-02); Gammont Convention, 15° (828-42-27); Paramount Maillot, 17° (758-24-24); Pathé Clichy, 18° (522-46-01); Gammont Gambetta, 20° (636-10-96).

FRAGMENTS POUR UN DISCOURS
THÉATRAL - VITEZ - LE CONSERVATORRE (Fr.) : Studio Bertrand, ?•
(783-64-66).

(783-64-65).

FRANCES (A., v.o.) : Gammont Halles, [\* (297-49-70); Chusy Palace, 5\* (354-07-76); U.G.C. Dauton, 6\* (329-42-62); Colisée, 8\* (359-29-46); Bienventle Montparnasse, 19\* (544-25-02); Victor Hugo, 16\* (727-49-75); - V.f.: Berlitz, 2\* (742-60-33); U.G.C. Gare de Lyon, 12\* (343-01-59); Montparnasse Pathé, 14\* (320-12-06); Gammont Sad, 14\* (327-84-50); Images, 18\* (522-47-94); Secrétan, 19\* (241-77-99).

FRÈRE DE SANG (A., v.o.) (°): 7 Art Beaubourg, 3 (278-34-15).

FURYO (Jap., v.o.): Ambassade, 8: (359-19-08). - V.f.: Montparnos, 14: (327-52-37). GAUIN (Brés., v.o.): Denfert (H. sp.), 14 (321-41-01); Châtelet Victoria (H. sp.), 1= (508-94-14).

GANDHI (Ang., v.o.): Elyafes Lincoln, 8: (359-36-14). — V.f.: Capri, 2: (508-11-69).

11-69).

LE GUERRIER DE L'ESPACE (A. v.o.): Forum Orient Express, 1\* (233-63-65); U.G.C. Danton, 6\* (329-42-62); Ermitage, 8\* (359-15-71); Normandie, 8\* (359-41-18). - V.f.: Grand Rex, 2\* (233-83-93); U.G.C. Montparusse, 6\* (544-14-27); U.G.C. Boulevard, 9\* (246-66-44); U.G.C. Gare de Lyon, 12\* (343-01-59); U.G.C. Gobelins, 13\* (336-23-44); Mistral, 14\* (539-52-43); U.G.C. Convention, 15\* (828-20-64); Gaumont Convention, 19\* (828-42-27); Images, 18\* (522-47-94); Secrétan, 19\* (241-77-99).

HANNA E. (Fr.-A., v. angl.); Gaumont

(241-77-99).

HANNA K. (Fr.-A., v. angl.): Gaumont Halles, 1\* (297-49-70); Saint Germain Studio, 5\* (633-63-20); Hantefenille, 6\* (633-79-38); Ambassade, 8\* (359-19-88); Hantefenille, 11\* (357-90-81); Parassiens, 14\* (320-30-19); Mayfair, 16\* (525-27-06). — V.f.: Richefieu, 2\* (233-56-70); Bretague, 6\* (222-57-97); Saint Lazare Pasquier, 8\* (387-35-43); Français, 9\* (770-33-88); Fauvette, 13\* (331-60-74); Mistral, 14\* (539-52-43); Wepler, 18\* (522-46-01); Gaumont Gambetta, 20\* (636-10-96).

HISTOIRE DE PIERRA (Fr.-It. v.o.) HISTOIRE DE PIERRA (Fr.-lt., (\*): Noctambules, 5 (354-42-34).

L'HOMME DE LA RIVIÈRE D'AR-GENT (Aust., v.o.): Escurial Pano-rama, 14 (707-28-04); Espace Galté, 13 (325-95-94).

LA JAVA DES OMBRES (Fr.):14Jullet Racine, 6 (326-19-68).

L'HOMME AUX DEUX CERVEAUX

Olympic-Balzac, 8 (561-10-60). L'HOMME AUX DEUX CERVEAUX (A., v.o.): Impérial, 2º (742-72-52): Marignan, 8º (359-92-82); Parnessions, Mariguan, e- (33: 14 (320-30-19).

JOY (Pr.) (\*\*): U.G.C. Erminage, 8\* (359-15-71); U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32); U.G.C. Rotonde, 6\* (633-

KOYAANISQATSI (A., v.o.) : Ciné Bear-bourg, 3- (271-52-36) ; Paramoant Odéon, 6- (325-59-83) ; Escurial, 13-(707-28-04).

#### **LES FILMS** NOUVEAUX

AVIS DE RECHERCHES, film américain de Stanley R. Jaffe (v.o.): Forum Orient-Express, 1= (233-63-65): Quincette, 5= (633-79-38): Ambassade, 8= (359-19-08): Parassaiens, 14= (329-83-11): (v.f.): Impérial, 2= (742-72-52): Maxéville, 9= (770-72-86): Paramount-Bastille, 12= (343-79-17); Images, 18= (522-47-94).

(343-79-17); Images, 18\* (522-47-94).

LE FAUCON, film français de Paul Boujenah; Forum Orient-Express 1\* (233-63-65); Quintette, 5\* (633-79-38); Marignan, 8\* (389-92-82); Saint-Lazars Pasquier, 8\* (387-35-43); Maxéville, 9\* (770-33-86); Français, 9\* (770-33-86); Français, 9\* (770-33-86); Ju.G.C., Gare de Lyon, 12\* (343-01-59); Fauvette, 13\* (331-60-74); Mistoal, 14\* (539-52-43); Montagrasses Public (539-52-43); Montparasses Paths, 14 (320-12-06); Convention Seins-Charles, 15 (579-33-00); Wepler, 18 (522-46-01).

Charles, 15\* (579-33-00); Wepler, 18\* (522-46-01).

FLASHDANCE, film américain d'Adrian Lyse (v.o.): Forum, 1\* (297-53-74); Ciné-Beasbourg, 3\* (271-52-36); Paramount-Odéon, 6\* (325-59-83); Biarritz, 8\* (723-69-23); Paramount-Mercary, 8\* (362-75-90); Publicis Champs-Elysées, 8\* (720-76-23); Kinopanorams, 15\* (306-50-50); (v.f.): Paramount-Marivaux, 2\* (296-80-40); Rex, 2\* (236-83-93); U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32); Paramount-Bastille, 12\* (343-79-17); Paramount-Galaxie, 13\* (336-23-44); Pramount Orléans, 14\* (540-45-91); Paramount Montparnasse, 14\* (329-90-10); Paramount Maillot, 14\* (758-24-24); Convection Saint-Charles, 15\* (579-33-00); Murat, 16\* (651-99-75); Pathé Chichy, 18\* (522-46-01); Paramount Montmartre, 18\* (606-34-25); Secretan, 19\* (241-77-99).

LA GRANDE VILLE, film indien de

LA GRANDE VILLE, film indien de Satyajit Ray (v.o): 14-Juillet Par-nasse, 6 (326-58-00). LA JEUNE FILLE AU CARTON A

LA JEUNE PILLE AU CARTON A CHAPEAU - OKRAINA, films soviétiques inédits de Boris Barner (v.o.): Studio des Ursalines, 5° (354-39-19).

LIBERTY BELLE, film français de Pascal Kané: Gaumon-Halles, 1° (297-49-70): Berlitz, 2° (742-60-33): Saint-Germain Huchette, 5° (633-63-20): Elysées Lincoln, 8° (359-36-14); Ambassade, 8° (359-19-08): Nation, 12° (343-04-67); Olympic, 14° (542-35-38); Parmassiens, 14° (329-83-11); Gaumont Convention; 13° (828-42-77).

ZELIG, film américain de Woody Al-

sem. 12 (329-5-11); Gaumont Convention; 13 (828-42-27).

ZELIG, film américain de Woody Ailen: Forum, 12 (297-53-74); Movies Haller, 12 (260-43-99); Paramount Marivanx, 22 (296-80-40); Studio Alpha, 5 (354-39-47); Paramount Odéon, 6 (325-59-83); Publicis Saint-Germain, 6 (222-72-80); Pagode, 7 (705-12-15); Publicis Champa-Hysées, 8 (720-76-23); Monto-Carlo, 9 (225-98-83); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Paramount Gobelins, 13 (707-12-28); Paramount Moutparnesse, 14 (329-90-10) (deux salles); Paramount Opéra, 14 (540-45-91); Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00); Passy, 16 (288-62-34); Paramount Maillot, 17 (758-24-24); Clichy-Pathé, 18 (522-46-01).

LA MATROUETTE (Fr.) : Olympic, 14

養祭

! : 5.

公養養養

は震撃にあるというと

1

17. 大量

: . . . G. <u>. . . .</u>

.

À

Ţ.

ŗ,

1.72

. ...

LA MÉMOIRE (Egyp., v.a.) : Louxor, 10-(878-38-58).

LE MONDE SELON GARP (A. v.o.): Ciné Beaubourg, ≥ (271-52-36). MONTY PYTHON, LE SENS DE LA VIE (A., v.o.): Forum Orient-Express, 1= (233-63-65); U.G.C. Marbest, 8= (225-18-45); Parasssiens, 14= (329-83-11). – V.f.: Capri, 2= (508-11-69). LE LIQUIDATEUR (A., v.f.): Paramount Marivanx, 2 (296-80-40); Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10).

OFFICIER ET GENTLEMAN (A. v.o.): 7- Art Besubourg, 3- (278-34-15). CEIL POUR CEIL (A., v.f.) : Mazéville, 9:

(770-72-86).

OU EST PASSÉE MON IDOLE? (A., v.o.): Studio de l'Étolic. 17° (380-42-05).

OUTSIDERS (A., v.o.): Forum, 1° (297-53-74): Studio de la Harpe, 5° (634-25-52): Hautefeuille, 6° (633-79-38); Colisée, 8° (359-29-46): Biarritz, 8° (723-69-23): 14-Juillet Bestille, 11° (357-90-81): Parnassiens, 14° (329-83-11): 14-Juillet Besugrenelle, 15° (575-79-79). – V.f.: Richelieu, 2° (233-56-70): Berlitz, 2° (742-60-33): Maxéville, 9° (770-72-86); Fauvette, 13° (331-60-74): Gaumout Sud, 14° (327-84-50): Miramar, 14° (320-89-52); Gaumout Convention, 15° (828-42-27); Murat, 16° (651-99-75); Chichy Pathé, 18° (522-46-01): Gaumout Gambetta, 20° (636-10-96).

PATRICIA (Ant., v.f.) (\*\*): U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32). PAULINE A LA PLAGE (Fr.): Cinoches (H. sp.) 6 (633-10-82).

(12. 39.) 5 (025-10-52).

PORKYS II (A., v.o.) : George-V, 8(562-41-46) ... - V.I : Mazéville, 9- (77072-86) ; Paramount Montmastre, 18(606-34-25). (606-34-25),
LES PRÉDATEURS (Brit., v.o.) (\*):
Saim-Séverin, 5 (354-50-91); Marignan, 8 (359-92-82). – V.f.: Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06).

masse Pathé, 14 (320-12-06).

LE ROI DES SINGES (Charos, v.f.):
Marais, 4 (278-47-86).

SUPERMAN III (A., v.o.); Ambassade,
8 (359-19-08). – V.f.: Richelieu, 2(233-56-70); Lumière, 9- (246-49-07);
Fauvette, 13- (331-60-74); Gaumont
Snd, 14- (327-84-50); Miramar, 14(320-89-52); Pathé Clichy, 18- (52246-01).

46-01). 46-01).

TONNERRE DE FEU (A., v.o.); U.G.C. Danton, 6\* (329-42-62); Normandie, 8\* (359-41-18); Paramount City 8\* (562-45-76). - V.I.: U.G.C. Momparusus, 6\* (544-14-27); Paramount Opera, 2\* (742-56-31); U.G.C. Gobelins, 13\* (336-23-44); Paramount Montparusase, 14\* (329-90-10); U.G.C. Convention, 15\* (828-20-64); Paramount Maillet, 17\* (758-24-24).

(758-24-24). TOOTSEE (A., v.o.) : Marbenf, 8 (225-18-45). - V.I. : U.G.C. Opina, 2 (261-

LA TRAVIATA (I., v.o.); Vendôme, 2° (742-97-52); Publicis Matigmon, 8° (359-31-97). LA TRILOGIE D'APU (Ind., v.o.); 14-Juillet Parmassa, 1", 2", 3" partie, 6" (326-52.00)

58-00). LA ULTIMA CENA (Cub., v.o.) : Denfert (H.sp.), 14 (32141-01) UN FLIC AUX TROUSSIES (A., v.f.) : Paramount Opéra, 9 (742-56-31). UN HOMME, UNE FEMME, UN EN-FANT (A., v.o.): Paramount City, 8 (562-45-76). – V.f.: Paramount Opéra, 9 (742-56-31): Paramount Galaxie, 13 (580-18-03): Paramount Mostparmaso. 14 (329-90-10). VICTOR, VICTORIA (A., v.o.); Saint-

Michel, 5\* (326-79-17). A VIE EST UN ROMAN (Fr.) : S Oning 5: (354-89-22) VIVEMENT DIMANCHE (Fr.) : Gate most Halles, 1= (297-49-70); Richelism, 2- (233-56-70); Studio de la Harpe, 5- (634-25-52); Hartefeuille, 6- (637-79-38); Marignan, 8- (359-97-82); Elysées-Lincoln, 8- (359-36-14); Pran-Etyses-Limonn, 8". (339-36-14); Fran-cais, 9 (770-33-88); Nation, 12° (343-04-67); Montparrasse Pathé, 14° (320-12-06); Mistral, 14° (539-52-43); P.L.M. Saint-Jacques, 14° (589-68-42); 14-Juillet Beaugrenelle, 15° (375-79-79); Gammont Convention, 15° (828-42-27); Pathé Clichy, 18° (572-46-01).

LE VOYAGE A DEAUVILLE (Fr.) : Olympic, 14 (542-67-42). YOR, LE CHASSEUR DU FUTUR (A. v.L) : Paramount Opéra, 9 (742-56-31).

#### MOTS CROISÉS

#### PROBLÈME Nº 3539 HORIZONTALEMENT

L Qui peuvent donc faire un grand trou. - II. Qui se présente comme une voûte. Masse de glace. - III. Donné par celui qui ne dit mot. Article arabe. - IV. Dans l'alternative. Peut servir de monnaie d'échange. Cher-

chons à pincer. V. Pronom. Des lettres qui peuvent former un chiffre. - VI. Peuvent évoquer un mauvais raic. Fait quelque chose. - VII. Descente de lit. Etait suspensif pour un roi. Bien reçu. -VIII. Vicilie cocotte. L'auteur de IX. Préposition. Pronom. Fait briller. Pas fin. -X. Ne croit pas (épelé). Des parents indirects.
Vicille ville. -

XI. Pas présenta bles. Sanguinaires, en Corse. Affluent de l'Oubangui. -XII. Ecorce de la tige du chanvre. Rouds de jambes. - XIII. La moitié du ciel. Evité adroitement. Fin de bail. Article. — XIV. Les Russes, par exemple. Peuvent être tirées d'une cruche. — XV. Ce qui rend des fèves peu comestibles. Le dessus

A11 VIII **VERTICALEMENT** 

> Qui risquent de refroidir. –
>  Marque familièrement l'accompagnement. Pas encore acquise. -3. On en faisait des boules pour les 3 hommes. Partie superficielle d'une écorce. Nots. - 4. Sa racine peut nourrir le feu. Debout. - 5. Patrie de philosophes. Un vicomte partisan

de l'abolition des privilèges. – 6. Pas de la campagne. Peut baigner dans l'huile. – 7. Est très dure chez les rapaces. Article. - 8. Une particularité du grec moderne. - 9. Prouve qu'on n'a pas le mauvais œil. Son iour est férié. - 10. Ouvrages. Une femme d'ordre. - 11. Fit l'innocent. Coule en Angieterre. Un pronom pour la moitié. — 12. Mot qui dési-gne le vol caractéristique de la grue. Craint les caries. Brillait. — 13. Pronom. Ils écrivent mais ne signent pas. On en fait de la potée. - 14. Ne peut être d'aucun secours pour ceux qui cherchent la lumière. Dans l'alternative. Apprises. - 15. Se laisse gruger. Peut être appelé émi-

#### Solution du problème nº 3538 Horizontalement

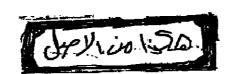
L Plongears. - II. Hic. Ivrée. -III. Yacht. Sc. - IV. La. Opte. -V. Inusables. - VI. Ciscicurs. -VII. Ili. Es. Ai. - VIII. Ego. Air. -IX. Nana. Tain. - X. Nu. Plein. -XI. Etéte. Dot.

#### Verticalement

1. Physicienne. - 2. Lia. Nilgaut. 3. Occinsion. - 4. Hase. Apt. -5. Git Aléa. Le. - 6. E.V. Obésité. - 7. Ur. Plu. Raid. - 8. Restera. Ino. - 9. Sécession.

GUY BROUTY.

Page 12 - Le Monde ● Dimanche 18 - Lundi 19 septembre 1983 •••



#### MÉTÉOROLOGIE

事 2015年,本

Windowskie.

A. William be

Topic see

State of the state

, t. ... . —

والمنافقة فيقلة

Section Section 19

Sept. 1. 12 900.

1.1

AREA MAL

والمنتوب

1 m - 1 Apple 18 ≟្មែងកែ∞ ប

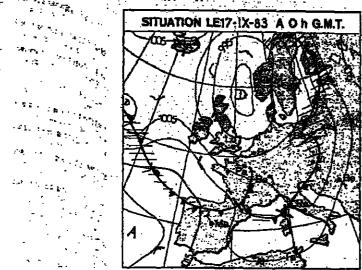
**操机**设置 \*\*\*

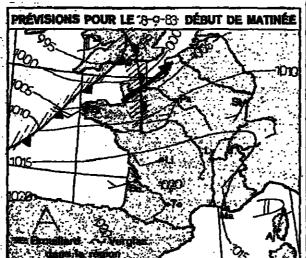
والمجارية والأثرة

F 1980 37

Falling Colon Colon

Arm But





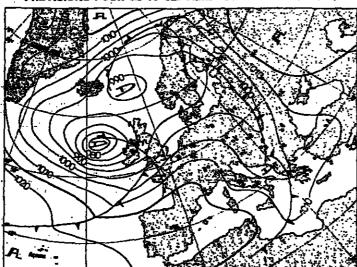
Evolution probable du temps en France entre le samedi 17 septembre à 0 heure et le dimenche 18 septembre à minuit.

Une nouvelle perturbation liée à la dépression centrée, à 0 heure T.U., dimanche, au nord-ouest de l'Irlande abordera la Bretagne le matin et traversera une grande partie de la France au cours de la journée de dimanche.

Dimanche, des Pyrénées-Orientales aux Alpes du Nord et aux régions médi-terranéennes, le temps sera ensoleillé toute la journée. De la Bretagne aux Pays de Loire jusqu'au Bassin parisien, la Normandie et le Nord-Picardie, le ciel sera couvert, des le matin, avec des pluies. Sur tout le reste de la France, la pinies. Sur une recete de la France, la journée commencera frachement avec des brumes ou des brouillards au lever du jour, mais le ciel sera ensoleillé, puis, au cours de la journée les nuages devien-dront de plus en plus abondants en apportant de la pluje tandis que de courtes éclaireises reviendroat en fin de journée de la Bretagne au Nord-Picardie.

Les vents de sud-ouest seront forts près des côtes bretonnes et en Manche,

#### PRÉVISIONS POUR LE 18 SEPTEMBRE A 0 HEURE (G.M.T.)



Il fera 12 à 13 degrés au lever du jour de la Bretagne au Nord-Picardie, 15 degrés près de la Méditerranée, 7 à 10 degrés ailleurs. L'après-midi, le ther-momètre moutera de 25 à 28 degrés près de la Méditerranée et 18 à 21 degrés sulleurs.

La pression atmosphérique réduite au

niveau de la mer était à Paris, le 17 sep-tembre 1983 à 8 heures, de 1 004,9 mil-libars, soit 753,7 millimètres de mer-

cure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 16 septembre; le second le minimum de la nuit du 16 septembre au 17 septembre): Ajaccio, 31 et 16 degrés; Biarritz, 18 et 14; Bordeaux, 20 et 10; Bourges, 18 et 9; Brest, 15 et 12; Caen, 16 et 10; Cherbourg, 15 et 11; Clermont-Férrand, 16 et 9; Dijon, 17 et 10; Grenoble, 16 et 10; Liffe, 16 et 10; Lyon, 18 et 9; Marseille-Marignane, 21 et 14; Nancy, 15 et 8; Nantes, 17 et 8; Nice-Côte d'Azur, 24 et 18; Paris-Le Bourget, 17 et 7; Pau, 17 et 10; Perpignan, 21 et

et 7; Pau, 17 et 10; Perpignan, 21 et 16; Rennes, 18 et 8; Strasbourg, 16 et 7; Tours, 17 et 8; Toulouse, 17 et 11;

Températures relevées à l'étranger :

Alger, 32 et 20 degrés ; Amsterdam, 17

et 11; Athènes, 30 et 17; Berlin, 18 et 11; Bonn, 19 et 10; Bruxelles, 16 et 10;

Le Caire, 34 et 20; les Canaries, 30 et 25 : Conenhague, 18 et 13 : Dakar, 31 et

26; Djermague, 16 et 15; Dakar, 31 et 26; Djermague, 36 et 25; Genève, 18 et 9; Jérusalem, 28 et 16; Lisbonne, 23 et 17; Londres, 18 et 11; Luxembourg, 14 et 7; Madrid, 27 et 17; Moscou, 18 et

7; Nairobi, 30 et 13; New-York, 20 et 16; Palma-de-Majorque, 31 et 21; Rome, 26 et 15; Stockholm, 17 et 12;

(Document établi

avec le support technique spécial

de la Méséorologie nationale.)

JOURNAL OFFICIEL

UN ARRÊTÉ

DEUX DÉCRETS

des assistants:

Sont publiés au Journal officiel du samedi 17 septembre :

• Fixant le montant des frais

relatifs au recouvrement et à la ges-

tion de la cotisation spéciale sur le

tabac instituée au profit de la Caisse

Relatif aux obligations de ser-

vice d'enseignement des professeurs

assistants, des chefs de travaux et

• Portant création de délégués

régionaux au commerce et à l'artisa-

La liste des manifestations com-

merciales agréées pour 1984.

des universités, des maîtres-

nationale d'assurance-maladie.

Tozeur, 38 et 24 ; Tunis, 37 et 21.

Pointo-à-Pitre, 34 et 25.

21 degrés ailleurs.

#### CARNET\_

#### Décès

#### LUCIEN PLANTEFOL

Nous apprenons le décès, à Paris, de M. Lucien PLANTEFOL dont les obsèques ont été célébrées dans la plus stricte intimité.

in plus stricte intimite.

(Né le 24 avril 1891 à Falaise (Calvados), Lucien Plantefol fit des études littéraires, et c'est dans le section lettres de l'Ecole normale supérieure qu'il entre ; mais il en sortit diplômé en lettres et sciences. Après une Reserce en philosophie, il passe l'agrégation de sciences naturelles et obant le soctoret és sciences.

Les traveux de Lucien Plantefol ont porté sussi ben sur la physiologie haneine que végésale, en paraculier le respiration des plantes. En morphologie végétale, il a été le premier à décrire de façon précise tout le cycle végétal de la fieur.

occure de sapos precise tout le cycle vegital de la fiaux.

Elu à l'Académie des aciences en 1957, M. Plantefol à vit maître de conférences au Collège de France et titulaire de la chaire de botanque à la faculté des sciences de Paris.]

- M. et M= François Hartemann, M. et M= René-Louis Jaccoud, Thomas, Yvan et Alexandre Widmer. M. et M= Albert Gobin et leurs enfants, M= Denise Gobin, Et toute la famille,

font part du décès de

M= verve Charles MAIER,

L'incinération aura lieu le jeudi 22 sentembre 1983 au cimetière du Père-Lachaise, où l'on se réunira à 8 h 30. 32, avenue de l'Observatoire,

75014 Paris. 17, Slotlann, Alkmaar, Hollande. - Ses enfants, ses petits-enfants,

Sa famille et ses amis, ont la douleur de faire part du décès de M= Thomas ORDAS, néc Germaine Tribout,

sarveno le 14 septembre 1983. L'inhumation aura lien lundi 19 septembre, à 16 h 30, au cimetière de Neuilly Nouveau, Courbevoie.

- M. Jean-Baptiste Falcon. M. et M= Iscques Tourret, Et toute la famille,

on la douleur de faire part du décès de

Mª Jeanine RIVOIRE,

survenu le 14 septembre 1983 à l'âge de soixante quatorze ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 21 septembre, à 14 heures, en l'église Saint-Antoine-de-Padone, 52, boulevard Lefebvre, Paris-15, suivid de l'inhumation au cimetière de Thiais-

96, rue de la Glacière, 75013 Paris.

- On nous prie d'annoncer le décès

M. Joseph TORREGROSSA. attaché principal
d'administration universitaire honoraire, officier des Palmes académiques,

survenu le 24 juillet 1983 à l'âge de soirante-huit ans. Selon sa volonié, les obsèques civiles

ont eu lieu à Auriol (13) le 27 juillet De la part des familles Roncajola et

**Anniversaires** 

- Le 18 septembre, pour le troisième

amiversaire du décès de

Gisèle BESNAINOU,

une prière est demandée à ceux qui l'ont comme et qui restent fidèles à son sou-

- Marie-Christine HUGUES

s'est endormie il y a un an, à quarantesix ans. En ce jour anniversaire, une messe sera dite à son intention à Mou-

Simone Henri Rhein, Edouard Hugnes, remercient les amis qui, par leur pré-

sence et leur affection, les ont aidés à surmonter leur immense chagrin.

- Pour le buitième anniversaire de son décès, le souvenir du docteur Roland IRAILAU.

de Saint-Cyr-sur-Loire, a été évoqué le 17 septembre 1983 à la synagogue de Tours, à l'initiative de ses parents qui demandent à ceux qui l'out consu aimé une pensée pour sa mémoire.

- Gibert TREMBLAY

est toujours vivant dans l'esprit et le cceur de tons ses amis et de tous les siens,qu'il a quittés il y a quinze ans, le

## RADIO-TÉLÉVISION-

#### Samedi 17 septembre

#### PREMIÈRE CHAINE: TF 1

20 h 35 Série: Shogun.

D'après J. Clavel, réal. J. London. 21 h 30 Droit de réponse. Emission de M. Polac. Edouard Leclerc, avec Jacques de Perphuis, délégué général de l'Union des chambres syndicales du pétrole, et Gilles Darmois, conseiller technique au secrétariat d'ésat à l'énergie.

23 h Etoiles et toiles. Magazine du cinéma de Frédéric Mitterrand.

#### **DEUXIÈME CHAINE: A2**

20 h 35 Variétés: Champs-Elysées, de M. Drucker. Alain Souchon, Nana Mouskouri, Annie Girardos, Francis Huster, Gérard Lenorman. Une vidéo David

22 h 5 Magazine : les enfants du rock. Grands concerts de l'été. Avec D. Edmunds, Stray Cats, Joe Cocker, Steve Miller Band...

23 h 20 Journal.

#### TROISIÈME CHAINE: FR3

17 h Télévisions régionales. 19 h 50 Dessin animé : Ulysse 31.

20 h Les jeux.

20 h 35 Les Dossiers noirs : Le mystère Kennedy. Réal. J.-M. Charlier. (Rediffusion.) Documents officiels, films et photos sur l'assassinat de J.-F. Kennedy. Cette deuxième émission refait toute l'enquête politière et médico-légale, mais fait aussi le point sur les morts violentes et mystérieuses de plus de cent témoins-clés de l'affaire.

21 h 45 Merci Bernard. Avec Roland Topor, Gébé, Jean Bouchaud... Une sélection des meilleurs sketches disjusés au cours des années

22 h 30 Musiclub

Cinq extraits de Porgy and Bess, de G. Gershwin, par Wilhelmenia Fernandez, avec l'Orchestre philharmonique de Lorraine. 22 h 50 Journal.

#### FR3 PARIS-ILE-DE-FRANCE

17 h 36 Spectacles.

18 h 3 Dessin animé.

18 h 10 Série : Dynastie. 19 h 10 Dessin animé : Vagabul.

19 h 15 Informations régionales. 19 h 35 Feuilleton: Malaventure.

#### FRANCE-CULTURE

Suite de la journée F. Kafka. 20 h 45, La Kabbale et la fenune, par D. Shahar et

P. Mentzel. 21 h 40, Champion de jeûne, par C. Boltanski et

M. Pleynet.

22 b. Présence de la Kabbale et du Taimud chez Kafka. 23 h 30, Le journai (extraits).

#### FRANCE-MUSIQUE

Journée avec les radios régionales et locales

de Radio-France 20 h 30, Concert ; (en direct des balles de la Côte-20 h 50, Concert ; (en direct des halles de la Coursaint-André): Faust (extraits) de Gounod, la Dammation de Faust (extraits) de Berlioz, la Marche de Rakoczy de Liszt, par l'Orchestre interconservatoire, dir. S. Baudo, les Chœurs régionaux, dir. B. Têtu, et les Chœurs de l'armée française, dir. R. Dupoux.

23 h 5, Radio-Côte-d'Azar : œnvres de Couperin, avec

#### Dimanche 18 septembre

#### PREMIÈRE CHAINE: TF 1

Emission islamique.

9 h 15 A Bible ouverte.

9 h 30 La Source de vie. 10 h Présence protestante.

10 h 30 Le jour du Seigneur.

11 h Messe efiébrée à l'abbaye de la Trappe à Soligny (Orne), Pred. Père G. Dubois.

12 h Téléfoot

13 h Journal. 13 h 25 Série : le Joyeux Bazar.

13 h 55 Jeu: J'ai un secret.



Une nouvelle émission de sports et variétés présenté par Michel Denisot, réalisée par Dick Sanders. Avec E. John, S. Vartan, A. Prost, etc.

17 h 30 Les animaux du monde. h Série : les Chevaux du soleil. D'après J. Roy. Réal. F. Villiers.

19 h

J. Roy. Réal. r. viniers.

h Le magazine de la semaine : sept sur sept. de J.-L. Burgat, E. Gibert, F.-L. Boulay.

Le journal de l'été : rétrospective des faits importants nationaux et internationaux qui ont marqué l'été 83 ; le grand témoin : E. Le Roy Ladurie ; le Boeing sud-coréen ; R.F.A. : résistant pour la paix ; le Tchad ; la télévision des autres : les actualités qui ont fait la une des internats américains, italiens, allemands, japonais des journaux américains, italiens, allemands, japonais et anglais.

Journal.

20 h 35 Film: L'inspecteur ne renonce jamais.
Film américain de J. Fargo (1976), avec C. Eastwood,
T. Daly, H. Guardino, D. Brookwalter, B. Dillman,
J. Mitchum.
L'Inspecteur Callahan, muté au service du personnel, est

réintégré dans la police active, pour mettre fin aux acti-vités d'une bande de terroristes à San Francisco. Clint Eastwood dans le rôle du flic aux méthodes expéditives qu'il avait créé, en 1971, sous la direction de Don Siegel. Cette troisième mouture de ses aventures est construite sur des recettes efficaces.

22 h 20 Sport dimanche. 23 h 5 Journal.

#### **DEUXIÈME CHAINE: A2**

h Gym tonic. (et à 10 h 45).

10 h 30 Cheval 2-3. 11 h 15 Dimanche Martin.

Entrez les artistes. 12 h 45 Journal.

13 h 20 Dimarche Martin (suite).
Si J'ai bonne mémoire ; 14 h 25 Série : Chips ; 15 h 15 : l'Ecole des fans : 15 h 55 : Les voyageurs de l'histoire ; 16 h 25 : The dansant.

17 h 5 Série : la Guerre des insectes. 18 h Dimanche magazine. Emission de M. Thonlouze

Tchad un convoi pour Sallal; la nouvelle course à

Stade 2. 19 h

20 h Journal.

20 h 35 Jeu : la chasse aux trésors.

21 h 40 Documentaire : l'Empire de Noisiel. De E. Kruk-Granger. Coproduction Antenne 2/ministère de la culture. A travers les témoignages, des documents d'époque. Ema Kruk retrace l'histoire de la chocolaierle Menier

avec chaleur et humour. 22 h 35 Magazine : Désirs des arts.

TROISIÈME CHAINE: FR3 18 h 45 L'écho des bananes. Avec Kent, Ubik, Stray Cats...

19 h 40 R.F.O. hebdo.

20 h Série : Benny Hill. 20 h 35 Série : Histoires de l'histoire.

Réal, T. Makarczycki. Le Wawel de Pologne La Pologne des batailles et des rois des origines légendaires à la paix de 1945. Reconstitutions historiques et extraits de films, images très - carte postale - et commemaires lénifiants. Pour ceux qui aimem le sérieux des muits touristiques guidées. 21 h 30 Série : les Producteurs.

Alsin Poiré. Le portrait d'Alain Poiré, secrétaire général de la société Gaumont, l'un des plus gros producteur français. 22 h 30 Cinéma de minuit (cycle Hollywood et les

femmes). Fammes, de G. Cukor.

Film américain de G. Cukor (1939), avec N. Shearer, J. Crawford, R. Russell, M. Boland, P. Goddard, J. Fon-taine (v.o. sous-titrée, N.).

Une grande bourgeoise new-yorkaise apprend que son mari la trompe avec une vendeuse de parfums. Des amies lui offrent leurs bons offices et enveniment les choses. Tiré d'une pièce de Clare Booth où les hommes dont on parle constamment restent invisibles. D'une équipe de stars de la M.G.M., Cukor a fait, avec une ironie cruelle, une galerie de chipies, d'intrigantes, d'hypocrites et de sottes. Le film est diffusé avec une sèquence de présentation de mode, en couleurs, qui avait été, autrefois, supprimée.

0 h Prélude à la nuit. Concerto nº 5 - de Pergolese, par l'Orchestre de chambre de Naples.

#### FRANCE-CULTURE

7 h 9 La fenêtre ouverte. 7 h 15, Horizon, magazine religieux.

8 h, Orthodoxie.

8 h 25, Protestantisme. 9 h 10, Ecoute IsraëL

9 h 40, Divers aspects de la pensée contemporaine : la

grande loge de France.

10 h, Messe à Notre-Dame de l'Epine (Marne).

11 h, Musique : les Musiciens français contemporains (à

12 h 40, 16 h 5 et 23 h). 12 b 5, Allegro.

14 h. Sous.
14 h 5. La Comédie-Française présente: la Profession de Mme Warren, de B. Shaw, adapt. R. Soulat, réal. G. Gra-vier. Avec G. Descrières, F. Seignier, R. Fontana...
17 h 30, Rencoatre avec Elie Wiesel à propos du

18 h 30, Ma non troppo. 19 h 10, Le cinéma des cinéastes.

20 h, L'esprit de Shinto. 20 h 50, Atelier de création radiopi

#### FRANCE-MUSIQUE

6 h 2, Concert promenade : musique viennoise et musique

légère.

8 h 5, D'une oreille l'autre.

12 h 5, Magazine international.

14 h 4, Hors commerce : œuvres de Godard, Widor,

Leclair ; vers 16 h, Références. 17 h, Comment l'entendez-vo

19 h. Jazz vivant: œuvres de S. Rivers, E. Rava avec Chet Baker et le trio de Jim McNealy. 20 h, Les chants de la terre. 20 h 30, Concert (en direct de l'auditorium Maurice Ravel à Lyon) : La damnation de Faust, de Berlioz par l'Orchestre de Lyon et les chœurs Pro Musica, dir.

Baudo, chef des chœurs, J. Mac Carthy, sol. T. Schmidt, D. Rendall, R. Raimondi, J.-M. Fremeau.

23 h 15. Fréquence de mat : les figurines du livre ; 23 h 45, Entre guillemets.

#### TRIBUNES ET DÉBATS

**DIMANCHE 18 SEPTEMBRE** - M. Alain Savary, ministre de l'Éducation nationale, répond aux questions des journalistes dans l'émission - Forum - sur R.M.C. à 12 h 30.

- M. Henri Krasucki, secrétaire général de la C.G.T., est l'invité de l'émission « Public » sur C.V.S., 91,3 mHz, à 12 h 30. - M. Jacques Chirac, maire de Paris et président du

R.P.R., participe au « Grand Jury R.T.L.-le Monde » sur R.T.L. à 18 h 15. - M. Jean-Marie Le Pen, président du Front natio-

#### nal, est reçu au « Club de la presse » sur Europe 1 à

**LUNDI 19 SEPTEMBRE** - M. Anicet Le Pors, secrétaire d'État chargé de la fonction publique et des réformes administratives, participe à l'émission « Inter-Matin » sur France-Inter à

- M. Roger Coquelin, secrétaire de la Fédération française des travailleurs du Livre C.G.T., est l'invité de « Plaidoyer » sur R.M.C. à 8 h 15.

- M. Pierre Bérégovoy, ministre des affaires sociales et de la solidarité nationale, répond aux questions des auditeurs dans l'émission - Face au public - sur France-Inter à 19 h 15.

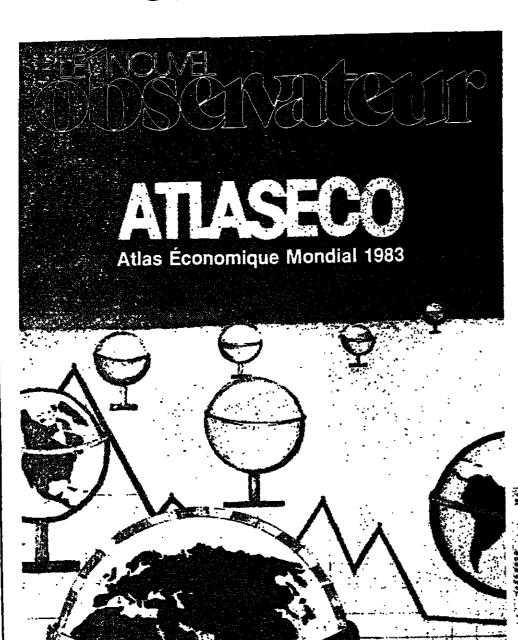
••• Le Monde • Dimanche 18 - Lundi 19 septembre 1983 - Page 13





# Le nouvel ATLASECO

Cette année

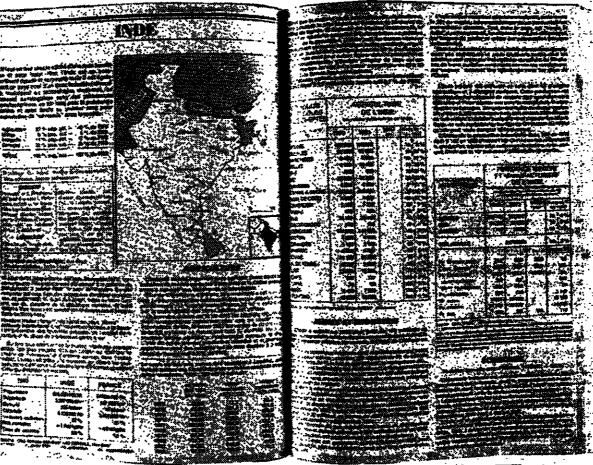


LE MOINS CHER ÉCONOMIQUES **320 PAGES** 

# C'est:

- une cartographie entièrement refaite.
- e des correspondants dans plus de 100 pays fournissant des informations les plus récentes.
- une impression en 3 couleurs
- des précisions sur les grands travaux en cours.
- des calculs effectués sur les bandes magnétiques de la Banque Mondiale.
- des tableaux chiffrés sur le cours des matières premières.
- e des classements entre pays d'une même zone.

En 1983 ATLASÉCO est traduit en Italien par Rizzoli Editore.



CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE JOURNAUX: 54 F

#### **BON DE COMMANDE**

Le désire recevoir un exemplaire d'ATLASÉCO 83 :

NOM: ..... ADRESSE: ...

Bulletin à retourner à ATLASÉCO - 9, rue d'Aboukir - 75002. PARIS

accompagné de votre règlement : 54 F. Étranger : 60 F. Par avion 95 F. Chèque à libeller à l'ordre de la Société SGB.

Page 14 - Le Monde ● Dimanche 18 - Lundi 19 septembre 1983 •••

#### CONJONCTURE

APRÈS L'INTERVENTION TÉLÉVISÉE DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE

#### M. GATTAZ : « il faudra voir si les actes vont suivre »

Ce dont je voudrais être sur. e'est que les actes suivront les pa-roles », a déclaré M. Yvon Gattaz, ie 16 septembre, à Saint-Etienne, en commentant l'intervention télévisée. commentant l'intervention télévisée de M. Mitterrand. Le président du C.N.P.F., qui participant à l'une des manifestations de la Journée nationale d'action contre la taxe professionnelle, a « priz acte que M. Mis-terrand s'engageait à la réformer complètement ». « La France, à t-il ajouté, ne peut pas continuer à avoir un impôt si mauvais. - Si le présiun impor si mauvaux. » si se president de la République a parlé d'a impôt insensé, imbécile » en parlant de la taxe professionnelle, l'Humanité du 16 septembre y voit au contraire - un bon impôt, juste et ef-

M. Gattaz reconnaît donc que · les paroles du chef de l'Etat vont dans le bon sens ». « Cela montre, dit-il, que nous avons toujours dit la vérité. Il faudra voir maintenant si les actes vont suivrè. »

. M. Pierre Heritler, secrétaire national de la C.F.D.T., a affirmé, au micro de R.M.C., le 16 septembre : « Nous apprécions que le pré-sident de la République ait. confirmé la politique du 25 mars en décidant de continuer la lutte contre le déficit extérieur et l'inflation ». Oπ ne peut pas satisfaire les prio-rités sociales, a-t-il précisé, si l'on ne produit pas un assainissement de la situation économique.

se bandes mans

• La C.S.L. (Confédération des syndicats libres) a réagi, à l'inter-vention télévisée du chef de l'Etat, dans un communiqué : « le double langage, écrit-elle, entre un chef de l'Etat qui se veut rassurant et une administration qui ne sait plus que

**BLOCAGE DES MARGES** 

DES COMMERCANTS

**SUR LES POMMES** 

ET LES POMMES DE TERRE

Le gouvernement vient de durcir

le régime des prix de vente an détail

des pommes et des pommes de terre.

Un arrêté publié au Journal officiel

du 16 septembre bloque en valeur absolue la marge bénéficiaire des

Ce blocage n'ayant pas été ac-

cepté par les professionnels n'a pu

ètre intégré dans une convention et a

les pouvoirs publics par des récoltes

moins abondantes que l'année der-

nière, par des retards de músisse-

ductions de calibre inférieur. Tont

ce sardeau pesant sur les prix, le mi-

nistère des finances qui surveille de

mès près l'évolution de l'indice des

prix a préféré bloquer les marges

des commerçants sur ces deux pro-

Cette décision est justifiée selon

fait l'objet d'un arrêté.

#### M. MENU (C.G.C.): ◆ Demain, on rase gratis »

Reçu le 16 septembre par le président de la République, M. Jean Menn, président de la C.G.C., a déclaré qu'il a'avait « par du tout été rassuré » par cet entretien, ni par l'intervention télévisée de M. Mitterrand.

Selon M. Menu, l'engagement de réduire la pression fiscale en 1985 relève du « demain, on rase gratis ». Le président de la C.G.C., qui a fait part du mécontentement croissant des cadres, se serait vu reprocher d' exagérer ». Le président de la République n'aurait pas abordé la question du « contrat de confiance et de loyauté » entre le gouverne-ment et les cadres qu'il avait évoqué la veille à la télévision.

M. Menu a confirmé que la C.G.C. maintenait son mot d'ordre de manifestation pour le 3 et le 5 octobre prochain. « La colère doit se défouler dans la rue », a-t-il

faire pour casser tout ce qui tient encore debout souligne davantage les oppositions qui agitent le pou-voir et la crise que traverse notre

 M. René Teulade, président de la Fédération nationale de la mutuaité française (F.N.M.F.), qui à été reça, le 16 septembre, par M. François Mitterrand, a déclaré, à l'issue de l'entrelien, que « la commercialisation de la protection sociale est un risque majeur . Le président de la F.N.M.F. a rappelé que « les principes de liberté, de responsabilité, de solidarité et de justice devaient demeurer, plus que jamais en pe-riode de crise économique, les fondements de notre protection so-

M. JACQUES DELORS : ia

hausse du salaire moven

sera limitée à 6 % en

. En 1984 avec une crois-

sance que nous prévoyons de 1 % - ce qui est trop peu -nous essaierons de maintenir le

pouvoir d'achat des salariés ».

a déclaré M. Jacques Delors, le

16 septembre, au micro de R.T.L. « Cela veut dire, a dé-

claré le ministre de l'économie

et des finances, qu'en moyenne

annuelle 1984 par rapport à

1983, tota compris, le salaire

moyen ne pourra pas augmen-ter de plus de 6 %. (...) A l'in-

entreprises, publiques ou pri-

vées, il appartiendra aux pa-

trons et aux syndicats de négo-

cier ce qui est le mieux, compte

tenu des problèmes particuliers

de l'entreprise. -

1984

#### COMMERCE EXTÉRIEUR

PENDANT SON SÉJOUR AUX ÉTATS-UNIS

#### M<sup>me</sup> Cresson veut changer l'image commerciale de la France

Correspondance

Washington - Après les récep-tions et les mondanités, les présentations de collections de mode et les expositions de produits divers francais qui ont marqué l'ouverture, à New-York et dans plusieurs villes américaines, des Fêtes de France organisées par les magasins Bloomingdale's, les quelque deux cent quatre-vingts chefs d'entreprise francais vont se répandre dans le pays à la recherche de contrats.

résultats ; mais les organisateurs du voyage espèrent que les petites et moyennes entreprises sortiront de leur réserve ou de leur timidité, pour prendre conscience que le marché américain leur est accessible à condition de faire l'effort d'adaptation. Ainsi, plutôt que de chercher à vendre sur l'ensemble du marché national, ce qui suppose des dépenses de promotion énormes, les P.M.E. pourraient se concentrer sur les marchés régionaux, ceux de certains Etats en dehors de New-York: de la Californie et de la Floride, par exemple, où la demande en biens de consommation a augmenté.

Il est impossible d'en prévoir les

La conjoncture est favorable à l'offensive commerciale française. En plus de la forte appréciation du dollar, les taux d'intérêt ont modifié l'attitude des consommateurs américains. Les dépenses des ménages s'orientent plus vers les biens de consommation courante bon marché, et les petits équipements élecénagers, au détriment des biens plus durables comme les automo-biles. D'où la percée des pays asiati-ques sur le marché américain : alors que la part de la France est restée stable en 1982, aux environs de 2,4 %, celles de la Corée du Sud et de Hongkong ont progressé, pour

atteindre respectivement 2,3 % et 2,2 %. La France se trouve reléguée au onzième rang des pays fournis-seurs des Etats-Unis, alors qu'elle Etait au neuvième en 1981.

Dans ses déclarations, le ministre du commerce extérieur et du tourisme se propose de changer l'image • commerciale • de la France aux Etats-Unis. Ainsi, selon un sondage, le public américain associe la France aux vins, champagne, liqueurs (85 %), à la haute conture et aux chaussures (81 %), aux automobiles (52 %). 31 % sougent aux industries de haute technologie et 9 % seulement à l'électronique. Mª Cresson sonhaite que les Américains, sans oublier les succès de Concorde, de l'Airbus et de Renault. découvrent maintenant les petites entreprises françaises qui fabriquent des produits de haute qualité grâce aux techniques les plus modernes.

A l'occasion de son passage dans la capitale, le ministre français s'est entretenu avec ses homologues américains, le secrétaire du commerce, M. Baldridge, et M. Brock, représentant spécial pour les questions commerciales. Au cours de conversations « amicales » et « franches » Mª Cresson a repris les arguments européens contre les dernières mesures protectionnistes des Etats-Unis, frappant notamment les importations des aciers spéciaux.

Nous ne sommes pas responsables *de la hausse du dollar »*, 2-1-elle dit à ses interlocuteurs qui évoquaient les difficultés des industriels et des agriculteurs américains, souffrant de l'appréciation de la devise américaine. De même, elle a indiqué que la France ne pourrait accepter certaines dispositions de la loi en cours d'élaboration réglementant les exportations américaines.

#### **AFFAIRES**

#### La C.F.D.T. et la C.G.T. dénoncent « le secret » qui entoure le projet d'accord C.G.E.-Thomson

de la métallurgie ont toutes deux dénoncé, vendredi 16 septembre, le « secret » qui règne actuellement autour de l'opération de regroupement entre les deux entreprises nationalisées Thomson et C.G.E., ainsi que l'absence de consultation et d'information des représentants du personnel. Au cours de deux conférences de presse distinctes à Paris, les fédérations ont également souligné les menaces que ce mouvement de restructuration faisait peser sur

an moins cent mille emplois. M. Jean-Louis Foucault, représentant la fédération des métaux C.F.D.T., a vivement attaqué le ministre de l'industrie: . Il refuse de nous recevoir. Il avait fallu un an à M. Chevenement pour comprendre l'importance des organisations syndicales, combien faudra-t-il de

Les fédérations C.G.T. et C.F.D.T. temps pour que M. Fabius cesse de s'enfermer dans son cabinet. »

Si, par « manque d'informa-tions », la C.F.D.T. ne « prend pas position sur le fond », elle s'étonne que Thomson choisisse de « se re-plier sur le militaire, secteur fragile car les pays clients ne sont pas toujours solvables », et les composants secteur à risques ». M. Serge Le Lay, secrétaire de la

fédération des métaux C.G.T., a dénoncé le . secret » qui entoure l'affaire. - Parce que la population de la France est concernée par ces intries de pointes: il f ter et en débattre démocratiquement. Une politique industrielle, ce n'est pas un plan financier sur un papier, c'est quelque chose qui se discute avec l'ensemble des intéressés (...) A aucun moment notre organisation ne pourra accepter les suppressions massives d'emploi, tenant compte que cela serait, au-delà des problèmes sociaux posés, mettre en cause l'avenir de cette branche et de cette filière. . M. Le Lay se demande - à quel plan industriel [tout] cela peut-il correspondre • et qui dirige la politique et les orientarions en la matière dans le pays sont-ce les groupes ? ».

## CAISE LOURDE RACHÈTE UNE SOCIÉTÉ AMÉRICAINE

La Machine française lourde

liards de francs). Empain-Schneider, tous actiontut de développement industriel.

#### ÉTRANGER

#### Grande-Bretagne

#### **NOUVELLE REMONTEE** DU TAUX D'INFLATION

Londres (A.F.P.). - Le taux an-nuel d'inflation en Grande-Bretagne est remonté en août pour le deuxième mois consécutif de détail ont augmenté de 0.4 % alors qu'ils avaient été stationnaires en août 1982, portant l'augmentation pour les douze derniers mois à 4,6 % contre 4,2 % en juillet et 3,7 % (le plus bas niveau depuis quinze ans) en juin. En août 1982, le taux atteignait encore 8 %. Selon les analystes, ce taux remonterait d'ici au début de 1984 entre 5 % et 6 %. Certains prévoient même qu'il dépassera 7 % à la fin de cette même an-

Le renversement de la tendance des prix n'a pas empêché le gouver-nement Thatcher de limiter la hausse des salaires à 3 % dans le secteur public pour l'an prochain. Les syndicats ont déjà protesté vigoureu-sement contre la réduction du salaire réel qui en résulterait, et on prévoit one la remontée de la courbe de l'inflation les amènera à durcir leur attitude au cours des prochaines négociations. Pour sa part, le minis-tre de l'emploi, M. Tebbitt, a averti que la hausse des salaires devait être modérée pour freiner l'inflation.

#### PREMIER RAPPROCHEMENT DES DIX SUR LA QUESTION DE L'ACCÈS AUX RESSOURCES

DU F.M.L

Les Etats-Unis et leurs partenaires européens et japonais du groupe des Dix (Etats-Unis, France, R.F.A., Grande-Bretagne, Italie, Pays-Bas, Belgique, Suede, Canada, Japon), ont abordé jeudi à Paris, eans aboutir à des solutions, les principaux problèmes qui seront dé battus à la réunion annuelle, fin septembre à Washington, du Fonds monétaire international (F.M.I.) et de la Banque mondiale. Cependant, les participants (hauts fonctionnaires appelés · suppléants ») ont accompli des progrès en réduisant leurs divergences, notamment sur la question importante de l'accès aux ressources du F.M.I., a estimé M. Lamberto Dini (Italie), qui a présidé, au siège de l'O.C.D.E., une réunion des suppléants des ministres des finances du groupe des Dix. La position américaine de départ,

extrêmement rigide, aurait été aban-donnée. En ramenant de 150 % (pourcentage actuel) à 102 % de la quote-part le montant maximum qu'un pays peut normalement tirer, les Etats-Unis voulaient empêcher que l'augmentation en cours de ratification des ressources du Fonds monétaire (+ 47,5 %) ne se traduise par un accroissement des facultés de tirage auprès de cette institution. En revanche, l'examen de la question de savoir si une nouvelle émission de droits de tirage spéciaux doit être décidée n'a guère fait de progrès. Les Dix ne semblent pas prets non plus à autoriser le Fonds à emprunter avant que soit connu le sort réservé par le Congrès américain au projet d'augmentation de la quotepart des États-unis.

• General Motors va rappeler uninze mille ouvriers. - Signe de la reprise dans la construction automobile aux États-Unis, le président de G.M., M. James McDonald, vient d'annoncer que sept mille cinq cents ouvriers seraient réembauchés le le décembre dans l'usine d'Orion (Michigan) et sept mille cinq cents dans le Missouri. - (Reuter.)

La restructuration du secteur public italien

#### 25 000 EMPLOIS SUPPRIMÉS DANS LE GROUPE SIDÉRURGIQUE FINSIDER

Après l'Espagne, l'Italie va restructurer en profondeur son indus-trie sidérurgique. Le groupe nationalisé Finsider, qui a perdu plus de 7 milliards de francs en 1982, va supprimer vingt-cinq mille emplois d'ici à 1985, presque un quart de ses effectifs, qui se montent à quatrevingt-douze mille salariés. M. Romano Prodi, président de l'IRI, la société qui regroupe des participa-tions de l'État et maison mère de Finsider, a expliqué aux syndicats que de nombreux sites seront fermés, en particulier celui de Cor-nigliano à Génes où les ouvriers ont immédiatement déclenché une grève de vingt-quatre heures et le blocage du port. Gênes frappé de plein fouet perdrait douze mille emplois dans la sidérurgie et les chantiers navals.

Le gouvernement italien engage une partie qu'il sait difficile. Il semble décidé à redresser l'immense déficit de tout le secteur public, et d'autres suppressions d'emplois seront vraisemblablement annoncées dans la chimie et l'aluminium, mais il fant aussi éviter une grève dure. Après le conflit de Fiat en 1980, qui avait eu des incidences sur tout le secteur privé, le choc est devenu aujourd'hui inévitable dans le secteur

Différents ministres ont préparé le terrain, multipliant les explications économiques. M. de Michelis, socialiste, ministre du travail et ancien ministre des participations d'État, ayant clairement signifié que le secteur public risquait la « banqueroute > Les syndicats seront reçus par le premier ministre. M. Craxi, la semaine prochaine.

#### LA BELGIQUE ÉBRANLÉE

(Suite de la première page.)

Il admet tout au plus une consultation sur les modalités d'application. Du côté syndical, en revanche, on entend obtenir la suppression pure et simple de toutes les mesures qui frapperaient les services pu-blics : blocage des relèvements automatiques des salaires, prélèvement sur les pécules de vacances et suppression de nombreuses primes speciales.

Dès maintenant, certes. le gouvernement paraît prêt à lâcher un peu de lest. Quelques gestes de bonne volonté ne suffiront cependant pas à mettre sur pied une formule de compromis. Dans l'immédiat, la grève est maintenue. Sa suspension éventuelle dépendra donc du résultat des négociations qui vont se poursuivre pendant cette fin de semaine.

Si pour l'instant la cohésion et la fermeté gouvernementales semblent maintenues, il n'en reste pas moins que les ministres chrétiens-sociaux sont plus embarrassés que leurs collègues libéraux. Après quelques hé-sitations, la plupart des dirigeants de syndicats chrétiens ont en effet donné leur aval au mouvement de grève et critiquent désormais les mesures gouvernementales avec presque autant de vigueur que les syndicats socialistes. Ce fait pourrait bien inciter le gouvernement à faire preuve du maximum de souplesse d'autant plus que le mouvement de protestation, limité jusqu'ici au service public, menace de s'étendre aussi au secteur privé.

JEAN WETZ.

#### SOCIAL

#### Chômage : une stabilité fraqile

« La stabilisation du chômage est confirmée », note M. Jack Ralite, ministre délégné chargé de l'emploi. dans le communiqué qui accompa-gne la publication des statistiques mensuelles des demandeurs d'emploi inscrits à l'A.N.P.E. (le Monde du 17 septembre). Et, de fait, avec nne angmentation de 0,1 % du nombre des chômenrs, en données corrigées des variations saisonnières, entre la fin de mois d'août et la fin du mois de juillet, on peut considérer que la situation de l'emploi demeure inchangée.

Ainsi, les offres d'emploi à fin août étaient de 70 000 en données brutes, en recul de 0,4% sur la fin juillet, et de 21,8 % sur la fin août 1982. En données corrigées, ces of-fres (67 200) ont diminué de 2,5 % par rapport à juillet et de 22,4 % par rapport su mois d'août 1982.

En outre, on peut constater que les effectifs salariés ont encore baissé de 0,2 % au deuxième trimestre 1983 et que, surtout, on assiste à une forte augmentation du chômage partiel. Le nombre de journées indemnisables, en données corrigées, a progressé de 11,3 % en un mois et de 53 Ecounan.

D'autre part, le nombre des chômeurs indemnisés a augmenté de 1,6 % en un mois, selon les statistiques provisoires de l'UNEDIC, publiées le 15 septembre, passant de 1615 628 en juillet à 1640 939 en

Les dépôts de dossiers ont progressé de 7,1 % en un mois, pour at-teindre le chiffre de 225 901. L'UNEDIC précise qu'il s'agit · d'une évolution conjoncturelle non perceptible les mois précédents » et qu'il conviendrait d'estimer à 4 877 000 le nombre des personnes qui auront reçu une allocation au titre du dernier jour du mois d'août ».

Si le nombre des bénéficiaires des allocations de fin de droits est en baisse d'un mois sur l'autre (218 491 contre 223 692), celui des bénéficiaires des garanties de ressources, licenciement on démission, est pratiquement stable. Par contre, le nombre des bénéficiaires des autres allocations augmente. Ainsi, les allocations de base ont été versées à 523 036 personnes, contre 506 721 en juillet, les allocations spéciales à 91 686 personnes contre 84 807, les illocations conventionnelles F.N.E. à 79 971 contre 77 696,et les allocations conventionnelles de solidarité à 180 204 contre 171 475.

• La Chapelle-Darblay: concertation entre les syndicats et le ministère de l'industrie les 20 et 21 septembre. - C'est ce qu'an-nonce M. Fabins dans un communiqué qui précise que « la situation de l'entreprise suppose qu'à brève échéance une solution définitive de redressement puisse être mise en

• Centres de tri postaux : le mouvement de grève commence le 14 septembre se réduit à des dé-brayages dans la plapart des villes. Après les nouvelles propositions faites à la C.F.D.T. par la direction du service des ambulants-bureaux de gare P.T.T. (le Monde du 17 septembre), le 15 au soir, la prève commencée le 14 pour protester contre la fermeture annoncée des centres de tri dans les nuits du samedi au dimanche, s'est transformée le plus souvent en débrayage. D'après la direction, le 16, la grève se poursuivait uniquement à Paris-Lyon et Paris-Nord ; ailleurs, en région parisienne et en province, les centres ont été affectés d'arrêts de travail.

mission des tibertés. – La direction et les syndicats de Citroën devront donner d'ici au 6 octobre une « réponse écrite et définitive » approuvant ou désapprouvant le code de bonne conduite» en région parisienne élaboré par M. Pierre Bois, inspecteur général du travail et président de la commission des libertés chez Citroën. Cette commission s'est réunie le 16 septembre pour la vingt-septième fois. Elle avait été instituée en juin 1982 à la suite de la médiation de M. Jean-Jacques Dupeyroux dans le conflit de l'usine Citroën à Aulnaysous-Bois (Seine-Saint-Denis), pour améliorer les relations entre syndicats et direction et discuter des déroulements de carrière, des relations

• Citroën : conclusion de la

# LA SOCIÉTÉ MACHINE FRAN-D'INGÉNIERIE

(M.F.L.), société qui regroupe, depuis un an, les constructeurs de machines-outils Liné, Forest, Saint-Etienne M.O. et Berthiez, a pris le contrôle à 100 % de la société Goldworthy Engineering, numéro 1 aux Etats-Unis pour l'ingénierie des machines qui mettent en œuvre des matériaux composites (carbone, résines, etc.) avec un chiffre d'affaires de 5 millions de dollars (40 mil-

Cet achat, pour le prix de 7,2 millions de dollars (58 millions de francs), comprenant également des investissements effectués immédiatement, permettra à la M.F.L., en rachetant un « savoir-faire », de tat-traper le retard français dans le domaine des machines travaillant en matériaux de l'avenir par injection. formage et extrusion, utilisés déjà dans l'aéronautique notamment à la S.N.L.A.S., à la S.N.E.C.M.A., chez Marcel Dassault, Renault, Peugeot, naires de M.F.L. aux côtés de l'Insti-

#### — Publicité –

PROROGATION D'UN APPEL D'OFFRES La Direction du projet de développement de la Société publique des eintures et des industries chimiques, Damas, Ghouta Orientale, route de Meiha, P.B. 1276, télex P.C.I. 411299, annonce la prorogation de son appel d'offres international pour la construction et l'équipement d'un complexe industriel conformément aux conditions techniques préparées à cet effet,

comprenant les unités de production suivantes : 1. Unités de production de résine Alkide.

2. Unité de production d'acétate de polyvinyl (P.V.A.) (glue blanche).

3. Usine de production des diverses sortes de peinture (peinture à l'huile, peinture plastique, peinture industrielle). Et ce conformément aux conditions prescrites dans le cahier des charges

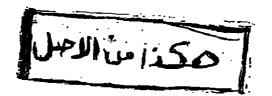
générales, techniques et légales préparé à cet effet. L'appel d'offres avait été initialement publié dans le Bulletin des Annonces Officielles, nº 4491 du 13-5-1983, page 3, le journal Al-Baath. nº 6178 du 16-5-1983, le journal Al-Thawra, nº 6201 du 18-5-1983 et le journal Tichrine, nº 3250 du 17-5-1983. La date limite pour la sommission des offres avait été fixée initialement au 1-10-1983, elle est maintenant

prorogée au 20-12-1983. 4. Où elle se trouve dans le cahier des charges, l'expression « acétate de polyvinyl » sera remplacée par l'expression » acétate de polyvinyl (P.V.A.) et polyacrylate (homopolymer d'acrylate, de maléate et de

versétate) ». 5. Toutes les autres conditions légales et techniques contenues dans l'appel

d'offres initial seront applicables.

6. La direction du Projet notifiera une copie de cette prorogation à tous les soumissionnaires qui avaient acheté une copie du cahier des charges



## Revue des valeurs

#### **BOURSE DE PARIS**

TE serait-ce que pour assainir ses positions, la Bourse de Parls devrait baisser de 5 % à 7 % au cours des prochains jours, écrivious-nous dans ces colomes au début du mois de septembre. Pensez-vous! Tel le ludion, qui remonte aussitôt à la surface après lui avoir appuyé sur la tête, la cote des actions françaises s'est offerte un petit sprint en fin de semaine pour rattraper le terrain peut sprint en in de semante pour l'attrajer et terrain perdu mardi et mercredi. Du coup, son retard sur la ligne d'arrivée n'était que de 0,8 % (et de 0,92 % par rap-port à la liquidation d'août) après avoir gagné quelques longueurs d'avance (plus 1,5 %) la semaine précédente.

Non seulement la clientèle étrangère n'a pas procédé à des ventes de titres importantes durant ces cinq séances, mais elle a même passé quelques ordres d'achat en fin de semaine, ainsi qu'en témoignait la hausse de Peraod-Ricard et de Perrier. De ce côté-là, donc, aucune inquiétade pour l'instant, et le marché parisien, qui affiche une insolente santé avec une progression de 35 % depuis le dé-but de l'année, continue à faire la nique à Wall Street, où les actions américaines ont grimpé « seulement » de 18 % dans le même lans de temps.

Des deux côtés de l'Atlantique, Français et Américains se sont pourtant découvert une passion commune : le goût du jeu. A New-York, on sacrifie fébrilement chaque fin de semaine au traditionnel pari sur la masse monétaire : mon-tera, montera pas ? Si oui, de combien ? A Paris, après tera, montera pas ? Si out, de comuten ? A rars, apres avoir passé en revue toutes les mises possibles et imagina-bles, y compris sur des secteurs en perte de vitesse, tel celui de la distribution, les investisseurs, lassés de jouer toujours le même cheval — les « belles américaines », les valeurs technologiques, — out sorti de nouvelles cartes, un peu rac-cornies, de leurs manches : les entreprises actuellement en difficulté, mais qui pourraient, un jour ou l'autre, mettre la

C'est ainsi que l'on a vu arriver sur le devant de la scène, dans le désordre, Thomson-C.S.F., « en rouge » de plus de 2 milliards de francs en 1982, mais qui devrait tirer profit des futurs accords aegociés avec la Compagnie générale d'électricité, ou encore Manurhin, hissée au-dessus de la

#### Le ludion

barre des 100 F, maigré ses 740 millions de pertes enregistrées l'année dernière, les petits malins du palais Broa-gniart pariant déjà sur l'intention prêtée à son actionnaire principal, Matra, de venir épanler ce qui reste une belle af-faire d'armement.

De même, la spéculation a repris sur la Générale de fonderie, en dépit d'un communiqué rédigé en toute hâte par la société pour expliquer qu'elle était très flattée de l'intérêt qu'on lui portait, mais que sa situation ne justifiait pas, pour l'instant, un tel engouement. Peine perdue. D'ailleurs, la S.C.O.A., cette autre filiale du groupe Paribas, qui a bien du mai à se découvrir une tête en ayant changé de pré-sident à trois reprises en autant d'années, a aussi donné queiques émotions à la communanté boursière lorsqu'elle s'est adjugé une hausse inexpliquée de 11 % jeudi.

A 66 F vendredi, un prix qui justifie toutes les audaces. A 66 l' ventreu, un prix qui pistine toutes les audaces, Creusot-Loire continue à progresser à grandes enjambées après avoir grimpé de 45 % pour le seul mois d'août, et il y a fort à parier que les habitués de la rue Vivienne out misé depuis longtemps sur les capacités d'imagination de son président, M. Pinean-Valencienne, pour ficeler un « bon et bel accord » avec la C.G.E., moyennant l'entrée de cette dernière dans Framatome.

Enfin, Nobel-Bozel, qui se traîne avec un cours ridicule Enfin, Nobel-Bozel, qui se traîne avec un cours ridicule de 8 F environ, n'a guère de chances de tomber plus bas. Aussi était-il tentant d'envisager une reprise de l'action dans la perspective de la prochaine assemblée générale au cours de laquelle l'Institut de développement industriel, l'un des principaux actionnaires, aura son mot à dire. C'est ce qu'ont fait certains opérateurs, à en juger par la hausse de 15 % constatée le vendredi précédent, les mêmes récidinant d'ailleurs buit ionne les des constatées que constatée le vendredi précédent, les mêmes récidinant d'ailleurs buit ionne les constatées que constatée le vendredi précédent, les mêmes récidinant d'ailleurs buit ionne les constatées que que que que constatée et constatée que constatée q vant d'ailleurs buit jours plus tard, entraînant un gain de plus de 6 % de cette action.

Quant au reste, peu d'événements ont marqué cette se-aine, sinon la méliance perceptible à l'égard des résultats

#### Semaine du 12 au 16 septembre

futurs du Club Méditerranée et, à l'inverse, le bon comportement de Promodès (le titre a gagné 7 % jeudi, pour s'éta-blir à 1 090 F) après l'annonce par le président Paul-Louis Halley d'une forte progression (20 %) de son bénéfice net consolidé au cours du premier semestre 1983, une performance motivée en grande partie par les résultats de sa fi-

Sur un plan plus général, la présentation des grandes li-gues du projet de budget pour l'année 1984 et, dans la fou-lée, les abondantes explications présentées par le président Mitterrand lors d'une émission télévisée out été assez bles accueillies antour de la corbelle où, tout en opinant du chef aux traditionnelles récriminations du patronat, ou a bien conscience que ce sont les ménages à revenus moyens et élevés — et non pas les entreprises — qui vont faire cette fois-ci les frais d'une nouvelle année d'austérité.

La reconduction de la contribution de 1 % des institu-tions financières, instancée en 1982, n'a surpris personne, et l'on admet bien volontiers que l'alourdissement des droits de succession pour les patrimoines supérieurs à 275 000 F a été compensé en partie par les assouplisse-ments fiscaux consentis pour les transmissions d'entre-prises et, surtout, par la réduction d'impôts applicable aux comptes courants d'associés, à condition que ceux-ci soient réellement incorporés au capital dans un déial de cinq ans, un moyen efficace de conforter le « hant de bi-lan » de nombreuses petites et moyennes entreprises. La reconduction de la contribution de 1 % des institu-

lan » de nombreuses petites et moyemes entreprises.

Mais la surprise est venue de la « prestation » présidentielle, lorsque le chef de l'État a affirmé son intention d'abaisser « au moias » d'un noint le taux des métil d'abaisser « au moins » d'un point le taux des prélèvements obligatoires — en 1985 — et de peser sur les taux d'intérêt pour qu'ils soient ramenés à 11 % dès l'aunée prochaîne. Quant à cet impôt « insensé, imbécile », deux qualificatifs qui ne pouvaient viser que la taxe professionnelle, il devrait rendre l'âme d'ici à la lin de 1984, à condition, bien sûr, de trouver un autre mode de financement qui rapporterait plus de 50 milliards de francs aux communes françaises. Un vrai programme électoral, diront certains...

SERGE MARTIL

Au-delà de ce mode de calcul

un peu compliqué et que la note

d'information visée par la Com-

mission des opérations de

dre plus comoréhensible pour le

profane, le souscripteur de titres

avec raison comme « apparentés

vote », doit savoir que la société

s'engage, outre una clause spé-

ciale de remboursament au-delà

de quinze ans, à lui assurer une

8,50 % par an, voire bien davan-

tage en cas de croissance de la

M.B.A. Or, celle-ci a progressé

de 15 % en moyenne au cours

des sept demières années, ont fait valoir les dirigeants du

groupe (le Monde du 16 septem-

bre) pour justifier l'intérêt de ces titres qui bénéficient, rappelons-

le, de l'abattement de 5 000 F

applicable aux revenus d'obliga-

tions et du prélèvement forfai-

taire libératoire de l'impôt sur le

attendant que Péchiney se

décide à sauter le pas, la Régie

Renault continue à tirer la langue

pour mettre au point une formule

de rémunération qui prenne en

compte la spécificité de son acti-

Après la Compagnie générale

à des actions sans droit de

tion « part du groupe ».

# ÉTRANGÈRES

NEW-YORK

**BOURSES** 

Les hésitations des investisseurs à l'égard des statistiques relatives à la masse monétaire américaine ent paralysé de nombreuses initiatives au Big Board. Stimulés lundi en début de séance par l'annonce d'une diminution séance par l'annonce d'une diminution plus importante que préru (2 milliards de dollars) pour la semaine à fin acât, les opérateurs out très mai réagi le jour même – et les jours suivants – à l'idécd'une révision de ces suitistiques, crai-gaant même une très forte augmentation escomptée pour lors de la publication des chiffres vendredi après-midi.

Finalement, M1 a progressé de Finalement, M 1 a progresse de 5,5 miliards de dollars pour la semaine an 7 septembre dernier, un chiffre assez conforme aux dernières prévisions, mais le regain de confiance manifesté par la communanté boursière en fin de séance n'a pas empêché l'indice Dow Jones des industrielles de perdre finalement 14,02 points d'ane, semaine à l'autrepour s'établir vendredi soir à 1 225,71.

	Cours 9 sept.	Cours 16 sept.
Alcoz	46 3/4 65 3/4	43-3/4 67 1/8
Boeing Chase Man. Bank Du Pont de Nem	49 3/4 49 5/8 54 1/8	52
Eastmen Kodak Exton Ford	68 1/8 38 3/4 61 1/2	69 1/2 38 61 3/8,
General Flectric	50 5/8 47 3/4 73 1/8	50 47 5/8 71
Goodyear LB.M LT.T	30 1/4 121 3/8 45	30 I/8 123 I/2 43
Mobil Oil Pfizer Schlumberger	33 1/2 36 7/8 57 1/2	32 3/4 38 55 7/8
Texaco U.A.L. Inc. Union Carbide	38 3/8 39 3/4 70 7/8	37 31 69 5/8
U.S. Steel	29 3/4 47 45	29 46 3/8 43 1/8

#### LONDRES Marché déprimé

L'espoir d'une réduction des taux d'intérêt américains manifesté en début de semaine aura été de courte durée et le London Stock Exchange a rapide-ment opté pour la baisse, les valeurs pétrolières apparaissant particulièrement, déprimées après l'annonce d'une augmentation des stocks de pétrole et la décision de l'OPEP de maintenir les prix et les quotas à leurs niveaux actuels

Vendredi, et pour la première fois depais près de deux mois, l'indice Finan-cial Times est retembé an-dessons des 700 poiats pour clore à 694,2 alors que les mines d'or régressaient à 642,1 (con-tre 691), les fonds d'État passant, par contre, de 79.98 à 81,15.

	Cours 9 sept.	Cours 16 sept
Beecham Bowater Brit. Petrolsum Courtnukts De Beers (*) Dunlop Free State Geduld	335 209 436 97 9,60 53 50 1/2	326 286 424 93 9,28
Glano Gt. Univ. Stores Imp. Chemical Shell Unilever Vickers War Loan	770 511 530 624 793 124 35 1/4	775 495 528 616 787 116

#### TOKYO Vif recul

Sous l'effet d'un fort courant vende suscité par les appréhensions des bour-siers américains à l'égard de la circula-tion monétaire et des taux d'intérêt, les actions nippones ont reculé sur un large front. L'indice Nikkel Dow-Jones a été ront. I. induce related Dow-Jones a ete ramené à 9 182,07 (- 121,94 points); tandis que l'indice général tombait à 676,64 (- 7,96 yeas), le volume d'af-faires moyen chutant à 225 millions de titres par jour contre 403 la semaine précédente.

	Sept.	Cours 16 sept.
Ahaī Bridgestosie Canor Fuji Bank Honda Motors Marsushita Electric Missabishi Heavy Sony Corp Toyota Motors	594 491 1 410 500 880 1 660 233 3 629 1 210	573 490 1 400 500 896 1 620 243 3 670 1 170
ED A NC	CYADT	

#### FRANCEURT Irrégulier

Décidés à se départir de leur réserve après l'annonce, le jeudi 8 septembre, du relèvement d'un demi-point du taux lombard d'avances sur titres, les boursiers ouest-allemands sont toutefois restés assez prodents en fin de senaine dans l'attente des statistiques hebdoma-daires de la Réserve l'édérale américaine. Une certaine irrégularité en est résultée sur le marché tandis que les obligations bénéficiaient d'achats pour compte étranger. Indice de la Comm

7.2

	Cours 9 sept.	Cours 16 sept
A.R.G. B.A.S.F. Bayer Commerchank Doutschebank Hoechst Karstadt Magnesman Siemens Volkswagen	78,38 149,39 149,59 168,50 306,89 154,30 255,70 130,50 335,70 215,40	87,26 146,56 145,86 166,56 299,86 150,16 251 128,56 332,76 212,16

#### Valeurs à revenu fixe

#### ou indexé 16-9-83 Diff. 4 1/2 % 1973 .... 2 905 - 80 7 % 1973 .... 9 980 + 15 10.30 % 1975 .... 9n 7s 9 980 + 15 90,75 + 0,10 111,90 + 1,85 89,30 + 0,25 88,20 + 0,25 88,81 - 0,19 84,70 - 0,40 91,00 + 0,23 97,53 - 0,96 101,10 - 0,10 110 + 0,10 110 + 0,25 109,75 - 0,95 109,75 - 0,95 109,75 - 0,95 3 063 + 53 P.M.E. 10,6 % 1976 . 8,80 % 1977 10 % 1978 9,80 % 1978 8,80 % 1978 110 16 % 1982 ..... 15,75 % 1982 (2) ... 0,24

101,45 + 0,15 101,45 + 0,15 101,20 + 0,10

faires passé de 1,3 à 1,4 milliard de F, hors taxes. Dans le même

temps, le résultat net consolidé a avoisiné les 35 millions de F, sur un

lidé de 2,69 milliards de F, en

hausse de 14 % sur les six premiers

1<del>6-9-8</del>3

150,60 - 0, 1 205 + 20

126,50 -373 +

495 78,90 340 + 430 -

330.59 - 5, 740 + 68 1 120 inches

16-9-83

Diff.

715

Diff.

CIT-Alcatel .....

Matra Merlin-Géria Moteurs Leroy-Some

Moulinex
P.M. Labinal

Signanz Téléméc, Electrique .

**Métallurgie** 

Amrep
Avious Dessault-B.
Chant. Foe Dunk

FACOM .....

Pompey .....

Laboratoire Bellon

BASF.....

Produits chimiques

| Thomson\_C.S.F. | 187,90 | 187,90 | 18.M.(1) | 1 275 | 1.T.T | 460 | Schlumberger | 595 | Siemens | 1 333 |

(1) Compte tessu d'un coupon de 7 F.

construction mécanique

anique ....

101,45 + 101,20 +

#### Banques, assurances sociétés d'investissement

Suivant l'exemple, encore timide, de quelques établissements bancaires, la Banque privée de gestion financière vient de créer à son tous risques. Baptisé Forinvest moyennes entreprises nº 1, ce F.C.P. à risques est réservé aux personnes morales et il a pour objet d'être investi pour au moins 50 % de ses actifs en valeurs mobilières non cotées. Ses investissements seront essentiellement effectués dans des entreprises performantes de taille moyenne, et susceptibles d'accéder à la cotation en bourse sur le second marché. dans les trois ans à venir.

	16-9-83	Diff.
Bail Équipement	212,40	- 3,60
Cetelem	215	+ 5
Chargeurs S.A	243	- 8.50
Bencaire (Cie)	311	+ 3
CF.F.	499	+ 10
C.F.I.	181	- 5
Eurafrance	485	+ 19
Hénin (La)	276	
Imm. Pl-Mooceau.	226	_ ś
Locafrance	226	- 3
Lociodus	540	- 10
	10.11	- 44
Midi		
Midland Bank	158,10	- 0,90
O.F.P (Oma. Fm.	l	
Paris)	940	perhande
Parisienne de réesc	565	- 19
Prétabail	769	+ 31
Schneider	128	<b>– 1</b> 1
Ľ.C.B	160,10	- 7,78
Darim and trem	mie bli	

	16-9-83	Diff.
Auxil d'entreprises .	980	- 40
CONTYRUES	<del>69</del> 2	- 33
iment Français	178,50	- 3,5
Dumez	913	+ 23
Lefebyre	154,80	+ 2,8
G.T.M	360	- 3,3
afarge	286,80	- 1,3
Mausons Phénix	392	<b>— 18</b>
Poliet et Chausson	352	- 7
.C.R.E.G	115,50	+ 8,7
S.G.E.S.B	136.50	+ 1.2

0.0.200.				
Filatures, textiles, magasins				
	16-9-83	Diff.		
André Rondière	78,20	12,89		
F.F. Agache-Willot .	79	- 23		
B.H.V.	211	+ 2		
CFAO.	565	+ 38		
Demart-Serviposte	969	<b>- 26</b>		
Darty	660	- 25		
D.M.C.	78,50	- 8.98		
Galeries Lafayette	155	- 4,90		
La Redoute	1 845	<b>– 13</b>		
Nonvelles Galeries	68	- 3,10		
Printegues	113	- 2		
SCOA	40.10	_ 5.30		

#### Alimentation Mines, caoutchouc, 16-9-83 Diff. outre-mer ..... 295 - 7

D	446	Ι.				
Bongrain	1 410 1 930	Ε,	130 60		16-9-83	Diff.
Carrefour	1 360	l	11	أ به مم		
Casino	869	1_	11	Géophysique	11,60	<b>- 15</b>
Cédis	548	I_	12	Imétal	69,10	<b>– 2,78</b>
Euromarché	720	I_	49	Michelin	800	<del>-</del> 39
Guyenne et Gasc	312	I=	7	M.M. Penarroya	48	- 0,39
Lesieur	1 215	<u>                                     </u>	10	Charter	41,30	- 1
Martell	1 065	1=	14	INCO	189,10	- 13,98
Moët-Hennessy		II.	63	R.T.Z	100,30	- 1,38
Mumm	449	10	22	Z.C.L	2.81	- <del>6</del> ,18
Occidentale (Gale)		1-	2			
		17				
Olida-Caby		1*	3,70	Mines d'or, die	mante	
Pernod-Ricard	738	1*	25			
Promodès	1 105	+	40			
Source Perrier	349	+	14			
St-Louis-Bouchon	334	+	3,50		16-9-83	Diff.
C.S. Saupiquet	282	I–	0,50			<del></del>
Yeure Cliquot	1 540	<b>i</b> –	65	Amgold	1 329	- 61
Viniprix	1 120		30	Anglo-American	229.30	- 4.79
Nestlé	196,90	H-2	110	Buffelsfontein	651	- 39
		_		De Reers	مد	

308464 TG156 377  T 17		
St-Louis-Bouchon	16-9-83	Diff.
Veuve Cliquot 1 540   - 65 Viniprix 1 120   - 30	Amgold	
Nestlé	Buffelsfontein 651 De Beers 96	- 39
Matériel électrique	Driefontein 358	- 5 - 40
services publics	Goldfields 94	- 32 - 4,29 - 2
En communiquant ses résultats	Gencor 293 Harmony 259	1- 16
pour le premier semestre 1983, la Radiotechnique annonce un béné-	Président Brand 506 Randfontein 1 514	- 34 - 122
fice net de 32,3 millions de F contre	Saint-Helena 426 Western Deep (1) 630	- 32 - 27,20
26,9 millions l'année dernière à la même époque sur un chiffre d'af-	Western Holdings   566	- 34

(1) Compte tenu d'un compon de 12,80 F.

#### Pétroles

	16 <del>-9-8</del> 3	D <del>iff</del> .
Elf-Aquitaine	179	- 8.70
Esso	315,50	+ 0.50
Francarep	385	- 13
Pétroles française	151,50	- 4,50
Pétroles B.P	70,90	- 5,90
Primagaz	238,50	- 4,50
Raffinage	82,60	+ 2,60
Sogerap	424	- 4
Exxon(1)	410	+ 7,50
Petrofina	1 135 482.50	- 27
Royal Dutch	482,30	<b>- 16,50</b>
	_ :	:

(1) Compte terro d'un exapon de 5,50 F.

#### Valeurs diverses

	16-9-83	Diff.
Accor	167,50	- 6,50
Agence Haves	738	- 15
A.D.G	319	- 4
L'Air Liquide	443	- 6 - 7
Arroman	279	
Bic	619	+ 15
Bis	229	- 4,10
Club Méditerranée ,	682	- 34
Emlor	1 440	- 80
Europe 1	620	- 44
Gle Ind. Part	336	+ 12
Oréal (L')	1 135	+ 56
Navigation Mixts	1800	+ 28
Nord-Est	49.50	_ úse
Presses de la Cité (1),	1045	- 4,30 - 14,10
	1 825	- 14,10 - 44
Senoti	420.50	- 9.60
	اعطعها	- 7,00

75,05 1 800 448 8,70 19,40 66 301,28 635 176 41	inchaugé - 3 + 0.80 + 0.30 + 0.30 - 17.80 + 5 + 4 + 3	Oréal (L')	336 1 135 1 800 183 49,59 1 965 1 825 420,59	+ 12 + 56 + 28 - 7 - 0,59 - 14,10 - 44 - 9,69
71 442 206,50 76,80 117 1 266 20	- 0,59 + 5 + 4,40 - 3,79 + 2 - 4 - 1,50	MARCHÉ LIB		L'OR Cours du 16 sept.
291 83,30 iques	+ 1	Or fin (tito en hurra)  — (tito en lingot)  Pièce françulee (20 fr.) .  Pièce suime (20 fr.) .  Pièce suime (20 fr.)  Pièce lutine (20 fr.)	109 500 109 500 699 418 692	106 700 106 700 675 400 868 680
16-9-83 739	Diff.	© Pièce tunisierae (20%.) Souverain Souverain Elizabeth it	679 840 840	850 819 810
365 8 499 588 586	- 1 inchangé + 76,50 - 15	e Demi-souversie	445 4 506 2 002 1 230 4 490	401 4 120 2 006 7 206 4 300
605 87,10 759	- 14 - 140 + 4	- 20 merks - 10 florins 9 - 5 roubles	813 899 430	812 860 470

#### Le succès des titres participatifs

Et de quatre ! Sur les cinq consolidée, prise dans sa définilisées en février 1982, seule Péchiney (qui a perdu depuis le 15 septembre sa branche Ugine-Kuhlmann après son retrait de l'aluminium, de l'acier et de la chimie) n'a pas encore procédé à l'émission de titres participatifs, une procédure spécialement créés pour permettre aux entreprises nationales - et non pas nationalisées - ainsi qu'aux coopératives constituées en sociétés anonymes de renforcer leurs fonds propres.

En effet, successivement, Saint-Gobain en mai 1983 (à hauteur de 700 millions de francs mais avec possibilité d'atteindre le double de cette somme grâce à un droit de souscription) puis Rhône Poulenc un mois plus tard (600 millions de francs) et enfin Thomson-Brandt en juillet dernier (une première tranche de 750 millions de francs avec, comme pour Saint-Gobain, la possibilité de doubler cette enveloppe en utilisant un warrant) ont émis des titres perconditions de rémunération du souscripteur - une partie fixe et une partie variable « qui ne saurait excéder 40 % du nominal » d'après les textes - selon les ons offertes par la loi développement des investissements et la protection de l'épar-

Forte de sa situation financière bénéficiaire, la Compagnie générale d'électricité, qui vient de se mettre à son tour sur les rangs, lance une émission d'un montant supérieur : 1 milliant de francs alors qu'alle avait prévu de s'en tenir à 800 millions de france dans un premier temps, Érnis au pair, à 1 000 francs, les titres participatifs de la C.G.E. qui seront créées avec jouissance du 1º octobre 1983 comporteront une rémunération résultant de deux paramètres :

1) Une partie fixe correspon-dant à 34 % du taux moyen des emprunts obligataires (T.M.O.) garantis par l'État et assimilés ;

2) Une partie variable calculée en appliquant un coefficient multiplicateur de 3,4 % à l'évolud'autofinancement (M.B.A.)

vité industrielle, sans s'attires pour autant les foudres du Trésor. Rue de Rivoli, cù l'on se dit très satisfait du succès remoorté per les titres participatifs, on tient toutefois, d'une façon générale, à ce que l'intérêt versé au souscripteur n'implique pas le risque d'un engagement trop important de l'État à l'égard des entreprises dont il assure la tutelle. En clair, on veut éviter que l'absence de plafond applicable au critère retenu pour la partie variable (sinon la limite de 40 % prévue par la loi) n'incite tel ou tel grand groupe, chroni-quement déficitaire, à se lancer dans l'émission de titres participatifs avec, comme paramètre, la seule croissance du chiffire d'affaires par exemple, la encore, le nombre de kilomètres parcourus dans l'année, autant d'éléments qui risqueraient fort. d'aboutir à une nouvelle version

de l'emprunt 4,5 % 1973 l -

L	E VOLUM	DES TRA	NSACTION	IS (en francs	s)
	12 sept.	13 sept.	14 sept.	15 sept.	16 scpt.
Terme	209 027 680	181 541 051	198 700 690	206 143 907	247 201 168
R. et obl.	913 559 561	834 166 077	965 293 705	843 634 288	700 190 553
Actions		113 190 510		107 661 175	
Total	1 268 328 694			1 157 439 370	1 052 370 440
INDICE	S QUOTED	ŒNS (ÎNSI	Œ base 100,	31 décembr	re 1982)
Franc	i 138.3 i	137,1	135.8	135.8	ŀ
Étrang.		154,3	152,9	153,1	
	COMPAGN (bas		GENTS DE écembre 19		
Tendance .	144,6	143,2	141,8	141,9	142,6
	(be	se 100, 31 d	écembre 198	12)	
Indice gén.	135,2	134,2	133	132,9	133,7

5,30

I.C.I.

L'euromarché

Est-ce parce que le dollar des Etats-Unis est trop cher que les investisseurs internationanz s'entê-

tent à rester sur la réserve ? Ou est-

ce aux rumeurs (que l'événement n'a pas confirmées) qui, à partir de jeudi, ont à nouveau fait état d'une

hausse très forte de la masse moné-fact la rubrique

taire américaine (voir la rubrique Marché monéraire) qu'il faut attri-

buer la réserve des investisseurs qui

ont négligé les émissions nouvelles,

dans l'attente de coupons meil-leurs? Toujours est-il qu'ils conti-

ment d'adopter une attitude néga-tive à l'égard de toutes les offres

dont le taux d'intérêt est fixe et qui sont libellées en dollars E.U.

Q La Banque enropéenne d'inves-tissements (B.E.I.) et la grande

banque américaine Citicorp en ont successivement fait l'expérience au cours des derniers jours, la prémière en offrant 150 millions de dollars sur

dix ans avec un coupon annuel de

11,875 %, et la seconde en proposant

100 milions de dollars sur sept ans,

assortis d'un coupon de 11,75 %. En

fin de semaine les deux euro-

emprints, qui seront émis au pair, se traitaient respectivement à 97,50 — 98 et 96 — 96,50. Si l'échec de l'émission Citicorp s'explique parce que ses conditions étaient totalement hors marché lorsqu'elle fut

lancée et que les investisseurs out

tendance à se mélier des banques, la tiédeur réservée à l'emprunt B.E.L.

est plus troublante. En effet son cou-

pon est très convenable : sa durée n'est pas trop longue et l'emprunteur

est l'une des meilleures signatures

La Sanwa Bank de Tokyo qui, par

la suite, n'a pas hésité à offrir un coupon annuel de 12,375 % et un

prix de 99,75 pour faciliter le place-

ment de 80 millions de dollars

d'euro-obligations à sept ans, s'est également heurtée à la résistance

passive des acheteurs. Sur le marché

gris, c'est-à-dire sur celui qui s'ins-

taure pendant la période de sous-

cription d'une euro-émission, sa

transaction se traitait vendredi avec

semaine, été le premier établisse-

ment français à se lancer dans une

euro-émission de WINGS, ce nouvel

instrument qui permet d'acquérir

pendant une période de temps don-

américaine et de l'attente de la pu-

le tout dans une véritable fièvre,

celle du vendredi soir, jour de la pro-

clamation fatidique, une véritable psychose gagnant les opérateurs au fur et à mesure que la veille du

La semaine avait pourtant com-

mence sur une note nettement plus

détendue, après la surprise consti-tuée le vendredi précédent par une

dimination de 2 milliards de dollars

de ladite masse monétaire M. 1,

alors que les analystes avaient prévu

une augmentation de 800 millions

de dollars. Cette divine surorise fai-

sait rentrer la progression de M. I dans la fourchette d'augmentation

des objectifs de 5 % à 9 %, fixée par

la réserve fédérale en juillet dernier

pour la croissance monétaire, et au-

torisait même une augmentation substantielle de 5 à 6 milliards de

Du coup, lundi matin, les taux se

détendaient et le dollar baissait sen-

siblement. « Alos », comme s'excla-

ment les béros de Shakespeare, cette

emphorie n'allait durer que quelques

heures. Dans l'après-midi, à New-

York, une smistre rumeur se répan-

dait : la Fed aurait commis une er-

reur de comptage et la diminution se

transformerait en une auementation.

Le combat changes aussitôt. Malgré un démenti officiel d'un responsable

de la Fed, les taux se tendaient à nouveau et le dollar remontait. Bien

plus, une véritable spéculation s'en-

gages sur les chiffres de la masse

monétaire an 7 septembre, compte

tenu d'un fait connu de tout le

monde, qu'un gonflement sensible

devait se manifester en raison du

versement des pensions de la Sécu-rité sociale au début du troisième

trimestre. Les observateurs - bien

informés », se fondant sur une forte

angmentation des comptes de chè-ques (+ 100 %) observée dans plu-sieurs banques, en déduisirent que l'augmentation de la masse moné-

taire pourrait atteindre 6 à 8 mil-

liards de dellars, bien au-dessus de

Vendredi matin, les calculs rié, à 13,28 % pour les emprunts étaient les suivants : entre 5,5 et d'Etat à plus de sept ans, 13,34 %

la fourchette : et la fièvre monta.

dollars pour la semaine suivante.

week-end approchaft.

blication de ses chiffres pour la se-

La banque Paribas a, cette

une décote de 1,75.

du marché euro-obligataire.

Les émissions en dollar boudées

cain. Malheureusement le marché des WINGS est limité et l'ambiance

générale du marché international

des capitaux étant peu propice, les investisseurs ne se sont que fort peu intéressés à cette nouvelle proposition. Celle-ci se présente sous la forme de 150 000 warrants qui don-

neront chacun, an porteur, la possi-bilité d'acheter jusqu'au 19 jain pro-chain pour 1 000 dollars de valeur nominale d'emprunt 10,375 %,

2012, du gouvernement des Etats-Unis. Chaque warrant est offert à 26 dollars et chaque obligation sera

20 dollars et chaque congation soin cédée à un prix immuable de 94.75. Ce dernier était de quatre points de

base supérieurs au cours des obliga-

tions du Trésor américain au

Mais, l'état du marché s'étant

dégradé, le cours s'est à son tour replié et les warrants en ont souffert.

Ils n'étaient plus recherchés ven-dredi matin qu'aux alentours de 20,50 dollars.

Parmi les emprunteurs qui finale-

ment s'en sont le mieux tirés, il faut

tout d'abord citer la Banque mon-

diale parce qu'elle a pour la pre-mière fois utilisé le dollar canadien.

Ce choix s'explique. L'écart impor-tant, qui existait antérienrement entre les rendements des obligations

canadiennes et ceux des obligations

américaines, s'est très fortement

érodé au cours des tout derniers

mois puisqu'il n'est plus actuelle-ment que d'environ 25 points de

L'émission de la Bauque mon-

diale, qui est d'un montant de

qui a une durée de sept ans, a été

offerte au pair avec un coupon

annuel de 12,25 %. Il semble qu'elle

ait suscité un vif intérêt beaucoup

plus parmi les investisseurs cana-

diens eux-mêmes qu'auprès de la

clientèle internationale tradition-nelle. Celle-ci, qui se recrute pres-

que exclusivement dans le privé et dont l'archétype est le dentiste

belge, est moins attirée par ce genre

de papier, précisément parce qu'il ne procure plus les hauts rapports

C'est également sur son seul nom,

Beatrice Foods, que la société de

produits alimentaires de Chicago a elle aussi été heureuse, avec un euro-

emprunt de 130 millions de DM qui

viendra à échéance en 1993. Les

dans la fourchette de la Fed. Au-

dessus de 6 milliards de dollars, à 7

ment de la fourchette et la montée

inexorable des taux et du dollar. Au-

dessous de 5.5 milliards, une détente

était probable, ainsi qu'un fléchisse-

ment du dollar. Entre-temps, M. Do-

nald Regan, secrétaire au Trésor,

annonçait que, en raison de l'amélio-

ration des rentrées budgétaires due

à la reprise économique, les em-

prunts du Trésor pour le dernier tri-

mestre seraient réduits de 15 à

20 milliards de dollars par rapport

aux prévisions, atteignant 45 à 50 milliards de dollars. En dépit de

cette bonne surprise, les opérateurs

restaient hypnotisés sur les fameux

Vendredi soir très tard, le verdict

tombait : une augmentation de

5,5 milliards de dollars de la masse

monétaire, en ligne avec les objectifs

officiels, sans gonflement excessif ni

heureux fléchissement. Selon toute vraisemblance, les marchés fi-

nanciers devraient être moins an-

En France, la Banque centrale a

maintenu à 12 1/4 % le taux de ses

adjudications, inchangé depuis juin,

et qu'elle a fait connaître par avance

pour couper court à toute spécula-

tion et calmer un marché assez ner-

veux depuis mercredi (voir en rubri-

que « Devises et or » J. C'est donc le

statu quo, en dépit du relèvement du

iombard allemand et des risques

d'une relance de la hausse des taux

en France au cas où l'Allemagne

poursuivrait sa politique de renché-

Un marché obligataire

parfaitement heureux

Sur le marché obligataire tou-

jours - parfaitement sain, heureux

et épanoui », suivant un opérateur,

la semaine a été encore excellente,

avec un bon marché secondaire, où,

en dépit d'un environnement inter-

national peu encourageant, les ren-

dements n'ont pratiquement pas va-

sement du loyer de l'argent.

xienx la semaine prochaine.

chiffres en question.

Le marché monétaire et obligataire

Cette semaine a été placée tout 6 milliards de dollars de progression,

entière sons le signe des évolutions l'augmentation était mineure, sans

anarchiques de la masse monétaire effet sur les taux puisque rentrant

Angoisse et masse monétaire

qu'il offrait dans un passé encore

75 millions de dollars canadiens

moment où l'émission était lancée

obligations seront émises au pair avec un coupon annuel de 7,75 %.

Elles se sont enlevées comme des

petits pains, tellement les euro-investisseurs sont friands du papier des grandes sociétés industrielles américaines. Celui qui est libellé

dans la devise allemande est déjà

rare mais, dans le cas présent, il

l'était d'autant plus que Beatrice Foods n'avait auparavant jamais

L'attrait de l'ECU

Tout compte fait, c'est une fois de plus l'ECU qui fait prime. Ce mar-ché est pratiquement le seul qui,

contre vents et marées, reste stable et permet aux débiteurs de lever des

apitaux sans difficulté. Aussi ne

faut-il pas s'étonner si les emprun-teurs s'y pressent au portillon, le

calendrier des opérations à venir étant pratiquement bourré jusqu'à la

mi-novembre. Le Crédit d'équipe-

ment des petites et moyennes entre-prises (C.E.P.M.E.) va le solliciter dès le lundi 19 septembre avec une

euro-émission de l'ordre de 85 mil-

lions à 90 millions d'ECU. C'est un

volume très important pour ce mar-

ché mais l'emprunt qui sera garanti par la République française sera divisé en trois tranches.

n'étaient pas connues à la veille du

week-end, on peut parier qu'une tranche à relativement brève

échéance, soit de l'ordre de cinq ans,

viendra compenser une tranche de

plus longue durée, à dix ans

d'échéance, et qu'au milieu s'en intercalera une d'environ sept ans.

De toute manière on peut être assuré

que les conditions en seront réa-

Cela n'a pas été le cas avec la transaction lancée buit jours plus tôt par la Société générale de banques à

Bruxelles. Cette dernière, qui levait

les fonds dans le cadre d'un « swap »

avec un emprunteur français dont l'identité n'a pas été dévoilée,

n'avait offert qu'un maigre coupon annuel de 11 % sur un prix de

100,50. Malgré ce handicap

l'énorme pouvoir de placement de la

grande banque belge a joué à plein

et a même permis de porter de 60 à

70 millions le montant de l'euro-

CHRISTOPHER HUGHES.

r ceux à moins de sept ans et 14,18% pour ceux du secteur pu-

L'emprunt d'Etat étant équisé

< On a tout placé, les gens ont en

core faim de papier », déclarait un

autre opérateur. L'emprunt de la

C.A.E.C.L., de 1,2 à 1,5 milliard de

francs, a, toutefois, été retardé, pour

laisser la place à celui de la

R.A.T.P.: i milliard de francs à

14.40 % et dix-huit ans, avec sené-

tres, c'est-à-dire des options de sortie

Ajoutons la SNIAS, 600 millions

à sept ans, dix ans et quatorze ans.

de francs à taux variable indexé sur le T.M.O., et la Sogesap (accession

à l'immobilier du groupe de la So-

ciété générale) pour 300 millions de

francs. Tout s'est très bien placé : la

SNIAS, parce que c'est la première émission indexée sur le T.M.O. de-

puis juin dernier, et que certaines Si-

cav de trésorerie en sont friandes ; la

R.A.T.P., en raison de sa formule à

fenêtres, avec, notons-le, une meilleure appréciation de sa signature

par le marché, grâce à une tenue

plus satisfaisante de ses titres sur le

marché secondaire, sans toutefois at-

teindre la réputation de la S.N.C.F.

Naturellement, il convient de ne

pas oublier les titres participatifs de

la C.G.E., qui se sont littéralement

arrachés, en dépit d'une formule de

participation aux bénéfices très éla-

borée, avec de sérieux garde-lous

(le Monde du 17 septembre 1983).

De toutes les émissions de titres par-

ticipatifs lancées jusqu'à présent (Saint-Gobain, Rhône-Poulenc,

Thomson), c'est celle qui a rem-

porté le plus de succès, en raison de

l'espoir d'une forte augmentation

des bénéfices attendue pour la

C.G.E. Certains opérateurs, néan-

moins, commencent à s'interroger

sur l'ampleur de la progression des coupons dans l'avenir. Autre succès,

de la semaine précédente, celui de

l'emprunt Peugeot avec bons de

souscription à des actions : l'émet-

teur aurait pu recueillir beaucoup plus que le milliard demandé. Bref,

tout va très bien dans le meilleur des

ا مكذا من الاجل

FRANÇOIS RENARD.

dans les excellentes conditions que le cours des éi

blic, selon les indices Paribas.

reprendre normalement.

émission à sept ans.

Bien que toutes les conditions

emprunté en deutsche Mark.

Crédits - Changes - Grands marchés

de la balance des paiements (60 mil-

liards de dollars en 1984 contre

30 milliards de dollars cette année et

8 milliards en 1982). Mais, ajoutait

M. Feldstein, la baisse du - billet vert > ne serait que de 4 % (une

trentaine de centimes sur la place de

Paris), et il faut s'attendre à une

tension persistante des taux d'intérêt

pendant plusieurs années, opinion partagée par M. William Niskanen,

autre conseiller économique de la

Maison Blanche, en raison de la pé-

opérateurs attendaient impatiem-ment la publication des chiffres de

la masse monétaire américaine pour

determiner leur comportement. Si

l'augmentation de cette masse dé-

passait les montants admissibles en

fonction des objectifs de la réserve

fédérale, le dollar resterait ferme et même davantage. Cette augmenta-tion a été de 5,5 milliards de dollars

(voir rubrique marché monétaire et

obligataire), ce qui devrait calmer

un peu les marchés la semaine pro-

européen (S.M.E.) a été soumis à une certaine tension du fait d'un

accès de faiblesse du franc belge.

Les réactions très hostiles des syndi-cats à la politique d'austérité menée

en Belgique ont défavorablement impressionné les marchés, d'autant

que la monnaie de ce pays, rééva-

luée en mars dernier et qui se situait déjà en queue du S.M.E. ces der-

nières semaines, au maximum de l'écart autorisé (2,25 %), est actuel-

lement considérée comme assez vul-

au point que la France, en tête du système, a dû la soutenir pour l'em-pêcher de crever son plancher, en

application des règles communau-

taires. En conséquence, la Banque

Baisse des métaux et du sucre – Hausse du cacao

campagne 1983-1984 serait, selon

certaines estimations, déficitaire de 2 à 4 millions de tonnes, élément

déjà pris en considération par le

marché depuis quelques semaines.

Légère progression des cours du café dans l'attente des décisions qui

seront prises la semaine prochaîne à Londres, au sujet de la fixation des

nouveaux quotas d'exportation des pays membres de l'accord. La ré-

colte mondiale de la saison 1983-

1984 est évaluée par le département

américain de l'agriculture à

93,6 millions de sacs au lieu de

95 millions de sacs un mois aupara-

MÉTAUX. ~ Londres (en sterling par

tonne): cuivre (High grade), comp-tant, 1 023,50 (1 078); à trois mois,

1 049,50 (1 106); étain comptant, 8 425 (8 470); à trois mois, 8 540

8 425 (8 470); à trois mois, 8 540 (8 576); plomb, 266 (266,25); zinc, 541,50 (578); aluminium, 1 046 (1 110); nickel, 3 310 (3 360); argent (en pence par once troy), 782,50 (818,50). — New-York (en cents par livre); cuivre (premier terme), 69,25 (73,10); argent (en dollars par once), 11,67 (12,21); platine (en dollars par once), 429 (442,30); ferraille, cours moyen (en dollars par tonne), 77,17 (76,17); mercure (par bouteille de 76 lbs), 285-289 (285-295). — Penang; étain (en ringgit

295). - Penang : étain (en ringgit par kilo), 29,70 (30,43).

TEXTILES. - New-York (on cents

par livre) : coton, oct., 75,90 (80,35); déc., 76,97 (81,67). - Lon-

dres (en nouveaux pence par kilo), laine (peignée à sec). oct., 426

(427) ; jute (en livres par tonne). Pa-kistan, White grade C, inchangé

(385). - Rouhaix (en francs par kilo), laine, 46,10 (45,90).

CAOUTCHOUC. - Londres (en livres par tonne): R.S.S. (comptent), 743-750 (764-775). - Penang (en cents

••• Le Monde • Dimanche 18 - Lundi 19 septembre 1983 - Page 17

Florin

COURS MOYENS DE CLOTURE DU 12 AU 16 SEPTEMBRE

(La ligne inférieure donne ceux de la semaine précédente.)

Franc D. mark

<u>1,4935 - 12,4339 46,0680 37,4841 1,8618 33,4336 4,0626</u> <u>12,0562 8,0725 - 371,83 302 14,9786 269,98 5,8437</u>

88.2158 53.7190 6,6782 24,7431 28,9897 - 17,9572 3,3668 4,4820 2,9968 37,0393 137,72 111.86 5,5386 - 186,62

 4,4670
 2,9910
 37,1899
 137,78
 111,87
 5,5687
 187,49

 2399,15
 1680,56
 198,27
 737,22
 598,76
 29,6443
 535,28

Tokyo ...... 365,45 | 244,70 | 38,4258 | 112,72 | 91,5279 | 4,5559 | 81,8121 | 8,1533

A Paris, 100 yeas étaient cotés, le vendredi 16 septembre, 3,3084 F contre

12,3877 46,9617 37,4111 1,8522 33,4448 0,8624

Cette fois-ci, elle s'est enfoncée

En Europe, le Système monétaire

A la veille du week-end, tous les

nurie mondiale de capitaux.

de France a été contrainte d'acheter

du franc beige en quantité assez im-

portante, surtout mercredi, et égale-

ment a dû vendre du mark assez

massivement pour l'empêcher de monter trop vite à Paris et de dépas-

ser 3.02 F. En effet, comme la mon-

naie allemande se situait olutõt en

queue du S.M.E., elle s'est automa-

tiquement raffermie à Bruxelles et,

corrélativement, à Paris. Cette mon-

tée du mark par rapport au franc a

inquiété les autorités monétaires

françaises, dans la mesure où sa ra-

pidité a alerté les détenteurs de capi-

taux internationaux de francs, dont

certains ont procédé à des ventes à

Il fallait donc stopper net le pro-

cessus, d'autant que, dans l'imme-

diat, la monnaie française a bonne cote à l'extérieur de nos frontières.

Le projet de budget pour 1984 a été bien accueilli à l'étranger, sa sévé-

notre confrère britannique le Finan-

cial Times, qui a titré sur - Le fé-

roce combat contre l'inflation mené par M. Delors ».

bre, par les soins de M. François Mitterrand lui-même, d'un déficit commercial ramené à 400 millions

de francs en août (un quasiéquilibre) a fait bon effet, même si

ce chiffre doit être pris avec pru-

montée du mark était contenue, sans

intervention de la Banque de

LES MONNAIES DU S.M.E.":

**DE LA PLUS FORTE** 

L'évolution du marché du cacao

reste toujours soumise aux évalua-

tions des récoltes des pays de l'Afri-

que occidentale, et surtout de la Côte-d'Ivoire.

général des cours des céréales, blé

et maïs, et du soja, sur le marché de Chicago. La récolte de maïs est esti-

mèe aux Etats-Unis entre 4,1 et

4,6 milliards de boisseaux, soit la

plus faible depuis 1970, contre

8,4 milliards en 1982-1983, et celle de soja à 1,53 milliard de bois-

seaux, en diminution de 33 %.

Mais, de telles prévisions avaient

des Détroits par kilo) : 248-249

lb ; sauf pour le cacao, en dollars par tonne) : cacao, déc., 2 105 (1 972) ;

mars, 2 150 (2 006); sucre, oct., 9,43

(10.10) ; janv.. 10.14 (10.75) ; café, déc., 131.75 (129.34) ; mars. 129.13 (127.55). - Londres (en livres par

(127,55). - Londres (en livres par tonne): sucre. oct.. 157 (169,75): déc.. 169 (177); café. nov.. 1727 (1695): déc.. 1707 (1684): cacso. déc.. 1511 (1411); mars, 1507 (1420). - Paris (en francs par quin-tal): cacso. déc.. 1830 (1725); mars, 1869 (1760); café. nov.. 2090 (2081): inst. 2093 (2068).

2.090 (2.081); janv., 2.092 (2.059); sucre (en francs par tonne), déc., 2.158 (2.365); mars, 2.369 (2.513); tourteaux de soja. — Chicago (en dol-

lars par tonne), dec., 222,50 (252,50); janv., 226 (254). - Lon-dres (en livres par tonne). oct., 176,50 (197); dec., 184 (204).

CEREALES. - Chicago (en cents par

INDICES. - Moody's. 1 058,50 (1 076,90); Reuter, ( \$73,90

boisseau): blé, déc., 378 1/4 (407 1/4): mars, 395 (422): mais, déc., 347 (367); mars, 356 (375).

(256,50-257,50).

DENRÉES. – New-York (en cents par

déia été prises en considération.

LES COURS DU 16 SEPTEMBRE 1983

(Les cours entre parenthèses sont ceux de la semaine précédente)

CÉRÉALES. - Fléchissement

dence. La veille du

-0,50

-0.75h

-1,25

-1,50

-1,75

En outre l'annonce le 15 septem-

terme, par prudence.

C'est la faute à la Belgique

Les devises et l'or

vivement d'abord pour se redresser ensuite, un système monétaire euro-

psen soumis à une certaine lension du fait d'un accès de faiblesse du franc belge, tels ont été les faits

marquants d'une semaine assez ner-veuse sur les marchés des changes,

Lundi, tout d'abord, comme on

pouvait s'y attendre après la diminu-

tion surprise de la masse monétaire américaine annoncée la veille du

week-end précédent, le dollar bais-

sait nettement sur tous les marchés.

revenant, pour la première fois de-puis le 17 août 1983, à 8 F sur la

place de Paris, après avoir même touché 7,98 F. A Francfort, il pas-

Cette baisse, très remarquée par

les milieux financiers internatio

naux, marquait-elle le début d'une période où le « billet vert » montre-rait moins de vigueur, avec une

masse monétaire rentrant dans le

droit chemin fixé pour elle par les autorités de contrôle? Ce mouve-

ment ne dura que quelques heures, cassé net par les rumeurs courant sur le marché de New-York (voir

Immédiatement le dollar remon-

tait à son niveau antérieur et même davantage, puisqu'il atteignait 8,11 F à Paris et plus de 2,68 DM à Francfort, les opérateurs constatant,

une fois de plus, qu'il se montrait fondamentalement orienté à la

hausse dès que les circonstances le

cée par les déclarations de M. Mar-

tin Feldstein, chef des conseillers économiques de la Maison Blanche,

selon lesquelles le dollar allait bais-

ser l'année prochaine en raison du déficit de la balance commerciale

américaine (90 ou 100 milliards de

dollars en 1984 contre 60 à 70 en

1983) et de l'augmentation de celui

SEUL

Les matières premières

Le fait marquant de la semaine a

été constitué par la baisse générale des prix des métaux non ferreux et

METAUX. - Les cours du cuivre

se sont repliés au Metal Exchange de Londres, revenant à leurs ni-

veaux les plus bas depuis près de huit mois. Les stocks britanniques

de métal, comme ceux d'autres

pays, se gonflent; ils ont atteint, en Grande-Bretagne, 357 225 tonnes

Nouveau fléchissement, mais peu

accentué, des cours de l'étain à Lon-dres. Le Conseil international de

l'étain se réunira à Londres la se-

maine prochaine. Les restrictions imposées aux exportations des pays

membres devraient être reconduites pour trois mois, la Malaisie a enre-

gistré une chute de plus de 30 % de

sa production au cours des cinq pre-miers mois de l'année.

Recul des cours du zinc sur le

marché de Londres. En juilles, la

production mondiale de métal des

pays non communistes a légèrement fléchi par rapport au mois corres-pondant de 1982.

Pour la première fois depuis plu

sieurs semaines, une détente s'est produite sur les cours de l'alumi-

nium à Londres. Certes, la position

statistique de ce métal est en voie

d'amélioration. Mais la baisse des

stocks mondiaux est restée infé-rieure aux prévisions du marché.

CAOUTCHOUC. - Baisse des cours du naturel sur les différents

marchés, revenant à leurs niveaux

les plus bas désormais depuis trois

mois. Les achais des pays impor-

tants consommateurs se ralentis-

sent, car des stocks de précaution avaient déjà été constitués.

des cours du sucre. Les représentants des pays producteurs sont réunis à Genève pour élaborer un nouvel accord de stabilisation des prix. La production mondiale de la

DENRÉES. - Nouvelle chute

(+ 11 775 tonnes).

Sa tenue ne fut même nas influen-

permettaient.

PLACE

marché monétaire et obligataire).

sait de 2,67 DM à 2,65 DM.

# 74<u>.</u> 70

# indperter

# Le Monde

#### UN JOUR DANS LE MONDE

ÉTRANGER

3. Le difficile bilan des massacres su

FRANCE

8. La préparation des élections sénato-

Dans le 19º arrondissement, la rue de Flandre assiége ses squatters.

**CULTURE** 

11. Le musée Ingres à Montauban. ÉCONOMIE

16. La revue des valeurs.

17. Crédits, changes et grands marchés.

RADIO-TÉLÉVISION (13) Météorologie (13); Mots croisés (12); « Journal offi-ciel » (13); Carnet (13); Programmes des spectacles

- Laisse là tes filets, viens et

ller du président d'Eu-

miste et des affichages

suis-moi ». Après une brillante

carrière dans la presse et l'édi-

tion, M. Dominique Ferry,

rope !, président du Nouvel

Giraudy, vient de répondre à son

tour à cette invitation du Christ

à ses disciples en rejoignant la

communauté catholique du Che-

M. Ferry a occupé des postes de premier plan à la gestion d'Ha-

chette, de France-Soir, du Jour-

nal du Dimanche, de Télé

7 jours, du Nouvel Économiste

et du groupe Europe 1. « J'avais l'habitude de reposer sur moi et

de décider toute ma vie.

explique-t-il. Aujourd'hui, c'est

Agé de trente-trois ans,

#### Le gouvernement grec n'a pas encore choisi entre le Mirage-2000 et ses rivaux américains

niques, mais aussi selon des considé Un porte-parole du ministère grec de la désense a indiqué, vendredi 16 septembre à Athènes, que la dérations politiques et économiques, en particulier sur les compensations cision gouvernementale sur le choix industrielles que le sournisseur du ou des nouveaux appareils de combat de l'armée de l'air beliéniconsentira, en contrepartie, à son client. La France 2 offert des comque serait annoncée - dans les propensations dans le domaine aéronauchaines semaines . Trois avions sont en compétition : le Mirage-2000 tique (avec la réparation sur place des réacteurs de Mirage vendus français, le F-16 et le F-18 améridans la région et, notamment, à l'Irak et à la Jordanie), dans d'autre cains, pour remplacer des Phantom F-4 et des Mirages F-1 grecs. domaines industries, et elle a promis L'État-major de l'armée de l'air hellénique estime ses besoins à une son appui pour la promotion du tourisme et des produits grecs. Ces

compensations sont jugées, actuelle-ment, supérieures à celles des rivaux 1) l'achat de quarante Mirage-2000 Toutefois, les jeux ne sont pas faits et il est probable que la pro-chaine visite aux États-Unis du miet de soixante F-16, qui sont des appareils monoréacteurs : 2) l'achat de soixante Mirage-2000 et de quarante F-18, qui est un biréacteur, nistre grec de la défense, surtout venant après la décision de Ces deux formules ont un incon-Washington de livrer cent-soixante vénient commun, celui d'obliger les Grecs à prévoir une double chaîne F-16 à la Turquie, est destinée à obde soutien logistique qui accroît sensiblement les coûts d'entretien des

tenir davantage des Américains. Lors de la conclusion (le Monde daté 11-12 septembre) de l'accord sur les bases américaines en Grèce, le gouvernement hellénique a obtenu de Washington une aide mili-taire de 500 millions de dollars.

#### M. JEAN-DOMINIQUE PRÊTET **NOUVEAU DIRECTEUR** DU « MIDI-LIBRE »

M. Jean-Dominique Prêtet vient d'être nommé directeur adjoint au directeur général du Midi-libre, M. Claude Bujon, médecin, lui-même fils de M. Robert Bujon, P.-D.G. du quotidien de Montpellier et président de la Fédération nationale de la presse française (F.N.P.F.). M. Prêtet, qui sera plus spéciale-ment chargé de la réalisation du quotidien, prendra ses fonctions le

[Né le 4 mai 1943 à Chalonsur-Saône, licencié en sciences économiques, M. Jean-Dominique Prêtet débute en 1969 dans les services commerciaux des Éditions sociales françaises. Il entre ensuite dans l'appareil du Syndicat des quotidiens régionanx - dont M. Bujon est, à l'époque, le président – avant de devenir, en 1979, directeur adjoint de la F.N.P.F. Il est fils de M. René Prêtet, fondateur à la Libéra-tion du quotidien le Courrier de Saône-

#### Fausses cartes de Sécurité sociale imprimées à Antony?

centaine d'avions et, pour l'instant, il

hésiterait entre deux formules

done beaucoup plus cher.

avions et de leur ravitaillement.

Dieu qui est au centre de mon

toujours, M. Ferry a choisi de vi-

vre cette expérience en compa-

gnie de son épouse dans une

communauté issue du mouve-

ment charismatique. Ils s'instal-

leront avec leurs trois enfants,

âgés de huit, treize et quinze ans

dans un immeuble communan-

M. Ferry restera quelques

mois encore conseiller du prési-

dent d'Europe 1. Il envisage son

- chemin de conversion - avec

sérénité : • Je suis très heureux

de ma carrière. J'ai eu énormé-

ment de chance, de joies nerson-

nelles et d'épanouissement : je

la quitte sans aucun regret. .

Catholique pratiquant depuis

Quand un homme de presse

quitte l'actualité

En réalité, on peut estimer que le

choix des autorités grecques se fera non seulement sur des critères tech-

De sausses cartes de Sécurité so- d'Etat. La Haute Assemblée n'en ciale ont-elles été imprimées dans les locaux de l'hôtel de ville d'Antony, vient de voir les résultats des élèctions municipales de mars définitive-ment annulés par le Conseil d'Etat? Telle est l'éventualité envisagée par Ms Patrick Devediian, avocat, oni était tête de liste (R.P.R.) de l'opposition lors de ces élections contre le maire sortant communiste M. André Anbry.

Mª Devedijan avait déposé après les élections municipales plu plaintes, notamment pour fraude lectorale. C'est à l'une de ces affaires que se rapporte, selon lui, la découverte, par un employé municipal travaillant à l'imprimerie de la mairie d'Antony, d'une seuille en papier cartonné reproduisant recto-verso deux cartes de Sécurité sociale vierges et portant des repères de

Me Devedjian nous a indique qu'il avait fourni cette pièce au Conseil

fait pas mention dans son arrêt. Mais Me Devedjian met en relation cartes de Sécurité sociale avec l'observation du Conseil d'Etat selon laquelle a soixante-trois cartes d'électeurs non distribuées à leurs titulaires ne se trouvaient pas au fichier des cartes non retirées : (...) une vingtaine d'émargements ont été portés sur les listes alors qu'ils se rapportent à des électeurs radiés par suite de décès ou de nts de domicile ». Me Devedjian fait aussi valoir que

lors du scrutin plusieurs personnes auraient justifié de leur identité en sentant des cartes de Sécurité sociale toutes neuves.

Aucune inculpation n'a, pour le moment, été notifiée en relation avec cette affaire. Pour les représen tants de la liste Union et écologie d'Antony, que dirigeait M. Aubry, de telles allégations, orchestrées par M. Devedijan et ses hommes de droite et d'extrême droite, n'ont d'autre but que de porter préju-dice - à cette liste avant son retour devant les électeurs.

#### UNE BROCHURE DU « MONDE »

Que peut-on faire avec un micro-ordinateur? Quelles seront les conséquences de l'invasion de l'informatique personnelle sur la société, le travail, l'école, la famille ? L'industrie française - et même européanne - a-t-elle encore une chance de survivre à la bataille que se livrent les plus grands groupes américains et japo-

Le Monde publie une brochure d'une centaine de pages consacrées à ce phénomène

La micro-informatique doitêtre un outil d'information et de réflexion pour tous ceux qui s'intéressent, ou devront bientőt s'intéresser, aux usages actuels et futurs de l'ordinateur.

\* En vente chez tous les marchanda de journaux, 28 F.



ouvert meme dimanche ABCDEFG

65, Champs-Elysées, 8'



#### MALGRÉ L'OPPOSITION DE L'U.R.S.S.

#### L'Organisation de l'aviation civile internationale enquêtera sur la destruction du Boeing sud-coréen

Montréal. - La délégation de l'U.R.S.S. n'a pas réussi à empê-cher, vendredi 16 septembre, l'adoption, dans le cadre de la session extraordinaire du conseil de l'Organisation de l'aviation civile internationale (O.A.C.I.), à Mon-tréal, d'une résolution demandant une enquête internationale sur la destruction du Boeing-747 des Ko-rean Airlines le 1<sup>st</sup> septembre par un missile soviétjque.

La résolution, adoptée par 26 voix sur les 33 membres du conseil de l'O.A.C.I. (PU.R.S.S. et la Tchécoslovaquie ont voté contre. l'Algérie, la Chine et l'Inde se sont abstenus, l'Irak et le Liban étaient absents), charge le secrétaire général de l'Organisation d'ouvrir une enquête . pour établir les faits et les aspects techniques liés au vol et à la destruction - du Boeing.

Une petite équipe d'experts de l'O.A.C.L se mettra au travail dès le début de la semaine prochaine. Un rapport provisoire devra être remis « dans les trente jours » au conseil de l'O.A.C.I. Onze pays, dont la France et les Etats-Unis, sont à l'origine de cette résolution, qui lamne l'« usage de la force arDe notre correspondant

mée contre l'aviation civile internationale » et demande « instamment à l'Union soviétique d'aider les fa-milles endeuillées à se rendre sur les lieux de l'incident ».

Tout au long du débat sur cette résolution, l'U.R.S.S. et la Tchéco slovaquie - seul Etat allié de Moscon représenté au conseil éin tous les trois ans par les cent cinquante et un États de l'O.A.C.I. — ont invoqué les questions de procédure pour em-pêcher la tenue du vote. La déléga-tion soviétique a elle-même présenté un texte dans lequel elle s'engageart à • mener une enquête exhaustive ayant conduit à « l'interruption du vol KAL 007 ». Selon le chef de la délégation française, M. Ghuysen, «l'O.A.C.I. a estimé qu'une enquéte nationale était insuffisante dans la mesure où l'U.R.S.S. a elle-même reconnu qu'elle ne disposait pas de tous les éléments ayant conduit à la tragédie ». Il reste à savoir dans quelle mesure l'U.R.S.S. coopérera à une enquête qu'elle récuse.

L'Union soviétique et la Tchécoslovaquie se sont, une deuxième fois,

démarquées de la majorité lors du vote sur une résolution présentée par la France. Cette résolution demande au conseil de l'O.A.C.1. d'accorder « la plus haute priorité » à l'étude d'un amendement à la convention relative à l'aviation civile internationale (convention de Chicago adop-tée en 1944). Si cet amendement est accepté, les Etats membres de l'O.A.C.I. devront s'engager à • s'abstenir de recourir à l'emploi de la force à l'encontre des aéroness civils ». La résolution a été adoptée par 26 voix contre 2 (U.R.S.S. et Tchécoslovaquie) et 2 abstentions (Egypte et Inde), après un interminable débat sur la date de la session extraordinaire de l'assemblée géné-rale de l'O.A.C.L qui devra étudier l'amendement. Après avoir entendu des arguments d'ordre administra-tifs et les objections du délégué du Nigéria, qui trouvait qu'il faisait vraiment trop froid à Montréal en janvier – mois proposé par la France, - le conseil de l'O.A.C.I. a finalement prévu la réunion « avant

2

la fin du premier trimestre 1984 ». BERTRAND DE LA GRANGE.

#### Les mesures de boycottage perturbent les liaisons aériennes avec Moscou

Les services de renseignement américains auraient désormais, selon la chaîne de télévision A.B.C., la certitude que les Soviétiques ont pris le Boeing pour un avion de re-connaissance militaire RC-135 de l'U.S. Air Force. L'appareil de la Korean Airlines aurait été suivi par radar durant deux heures et demie et les intercepteurs soviétiques se seraient trompés sur la nature de l'avion parce qu'ils se trouvaient à un niveau de vol inférieur de 2 000 pieds au moins (600 mètres) à celui du Boeing-747, dont la silhouette caractéristique ne leur était pas visible.

Un nouveau décryptage de la

bande sonore des dernières comm nications radio entre le pilote du Boeing et le sol, effectué par le diacoustiques du Japon, montre que le commandant de bord a eu le temps de préciser : « Moteurs à fond », puis : « Décompression rapide », cinquante secondes après que le pilote soviétique ent indique de son côté : « Objectif détruit. » Les Etats-Unis ont décidé de mettre à la disposition des avions commerciaux effectuant des vols internationaux un nouveau système de repérage de leur position par satellite, qui devait initialement être réservé aux appa-

Les gouverneurs des États de New-York et du New-Jersey ont décidé, vendredi 16 septembr fuser l'autorisation d'atterrir aux avions transportant des diplomates soviétiques, y compris M. Gromyko, qui doit prochainement se rendre à l'ONU. L'avion du ministre des afsaires étrangères soviétique pourra cependant se poser sur une base miitaire, à une centaine de kilomètres de New-York, comme l'y a autorisé le gouvernement américain. Mais il devra s'agir d'un appareil particu-lier, et non d'un vol commercial. M. Perez de Cuellar, socrétaire gé-néral de l'ONU, avait demandé aux autorités fédérales de ne pas faire obstacle à la venue de la délégation soviétique, comme l'« accord de siège » entre les Nations unics et le ernement américain leur en fait

A Pékin, le gouvernement a ré-clamé à l'Union soviétique, ven-dredi, des indemnités pour les fa-

Le numéro du « Monde » daté 17 septembre 1983 a été tiré à 501 724 exemplaires

**EXCEPTIONNEL WEEK-END** SUPERSONIQUE EN IRLANDE **VOL SPÉCIAL EN CONCORDE** le 1.10.83 3 950 F

Vol Paris-Dublin A.R. 2 nuits hôtel luxe AIRCOM SETI 25. me La Boérie, 76008 Paris Tal: 268.15.70 **LIC A 962** 

originaires de Hongkong et de Tai-wan. La Chine avait simplement, jusqu'alors, exprimé son « indignation > et ses « regrets > à propos de l'affaire du Boein

A Paris, le vol d'Air France à destination de Moscou est parti vendredi matin avec plus d'une henre de retard, et sans aucun ravitaille-ment à bord, à l'exception des réserves normales d'eau potable. A l'appel des sections syndicales C.F.T.C., C.G.C. et Force ouvrière (mais non celle de la C.F.D.T., qui, précise-t-elle, « n'a pas pris position pour le boycottage des vols à desti-nation de l'U.R.S.S..., le personnel de la Servair, filiale d'Air-France. qui assure normalement l'approvisionnement des avions en plateauxrepas et boissons, avait en effet refusé de ravitailler ce vol.

#### Air France maintient ses vols

Les mécaniciens au sol français ont décidé, vendredi 16 septembre de ne pas prendre en charge « iusau'à nouvel ordre » les avions de la compagnie soviétique Aerofloi qui parviennent à se poser en France. Le Syndicat national des écaniciens au sol de l'aviation civile (S.N.M.S.A.C.), qui repré-sente, selon son secrétaire national M. Figarella, 70 % des quatre mille cinq cents mécaniciens au sol en France, vient d'appeler ses adhé rents à boycotter les avions soviétiques, « rejoignant ainsi la position du Syndicat national des pilotes de ligne (S.N.P.L.) et de la Fédération

pilotes de ligne (IFALPA) ».

Si Air France, qui a maintenu ses vols vers Moscou en faisant appel à des pilotes non grévistes, a jusqu'à nt réussi à poursuivre son service, de sérieuses perturbations se sont produites à l'aéroport de Moscou, les couloirs aérieus étant interdits à l'Aeroflot au-dessus de l'Europe occidentale. Deux vols Moscou-Marseille (un vol régulier et un vol supplémentaire) sont arrivés normalement en empruntant leur itinéraire habituel via Budapest, mais le vol Moscou-Paris a été

A l'aéroport de Moscou-Cheremetievo. Une grande confusion a régné vendredi, des groupes de touristes étrangers se trouvant bloqués. Si la plupart des Français ont pu partir pour Marseille, dixhait Italiens ont attendu trabentes avant de pouvoir embarrate. heures avant de pouvoir embarquer à bord d'un avion bulgare pour Sofia, d'où ils peuvent regagner Milan ce samedi.

Le ministre soviétique de l'aviation civile, M. Bougayev a protesté publié sur quatre colonnes, par les Izvestia, contre le boycottage occidental de l'Aeroflot - artère utile de la cohésion des peuples et de la coopération internationale. L'Étoile rouge, journal de l'armée, a de nouveau accusé les services de signement américains d'utiliser délibérément, en vertu d'un . accord ultra-secret », la compagnie aél'Union soviétique. Le gouvernement de Moscou a, en outre, rejeté une nouvelle demande d'indemnités en faveur des familles des soixante et un passagers américains tués lors de la destruction du Boeing de la Korean Airlines. - (A.F.P., A.P.,

ن مرقی

2

÷.



